



EL DIARIO PALENTINO

DOMINGO
18
OCTUBRE
1964

EDICION
MADRUGADA

2'00 ptas.

DIRECCIONES
DIRECCION Y TALLERES:
MAYOR, 99
APARTADO DE CORREOS, 17

EL DIARIO
DE PALENCIA

Depósito Legal P-2-1958

(Franqueo concertado)

Venta en
Madrid:
MANTEQUERIAS
RODRIGUEZ, S. A.
Marqués de
Cubas, 3

ACEITE
PURO
de OLIVA

Teléfonos: 2213008 y 230110

N.º REFUNDIDO
7.292

TELEFONOS

Fundado en
1882 y 1896

2006 ADMINISTRACIÓN
3953 REDACCIÓN
1526 IMPRENTA

La mayor central hidroeléctrica de Europa Occidental

El Caudillo Franco y el Presidente Américo Thomas inauguran el salto de Aldeadávila

Con la mayoría más pequeña (sólo cuatro escaños)
de un partido en el Poder desde hace un siglo

WILSON ESTA FORMANDO EL GOBIERNO LABORISTA

Gordon Walker (derrotado en las elecciones)
será Secretario de Asuntos Exteriores



Wilson, el líder laborista británico vencedor en las elecciones parlamentarias británicas, conversando con dos ministros durante su visita electoral a Cronton Colliery (Lancashire). (Foto Fiel)

Londres, 17. — El nuevo jefe de Gobierno británico, Harold Wilson, minora hoy la designación de los miembros de su Gabinete.

Wilson tiene proyectada una próxima visita a Washington para llevar a cabo una amplia revisión y estudio de las cuestiones de la defensa y política exterior dentro del marco de la alianza occidental.

Otro de los rivales de Wilson en la jefatura del partido laborista, James Callaghan, ocupará la cartera de Canciller del Exchequer, sucediendo a Reginald Maudling.

Los otros dos ministros del Gobierno, designados ayer, han sido Lord Gardiner, detentando el cargo político más ennoblecido de Lord Cancellor y Herbert Bowden, jefe de la Cámara de los Comunes.

Bowden será responsable de la organización de los asuntos gubernamentales en la Cámara de los Comunes, frente al cual se espera se encontrará una activa y fuerte oposición de los conservadores. —Efe.

NUEVOS MIEMBROS DEL GOBIERNO

Londres, 17. — El flamante primer ministro inglés, Harold Wilson, ha llevado al Gobierno al jefe de uno de los Sindicatos más importantes de Inglaterra, a fin de suavizar las relaciones gubernamentales con los representantes de los sindicatos.

Esta ha sido la primera gran sorpresa surgida a la hora de nombrar a sus ministros. Frank Cousins, de 60 años, dirigente del potente Sindicato de Transporte y Trabajadores en general, ha sido nombrado ministro de Tecnología. Otra gran sorpresa ha sido el nombramiento de la periodista Barbara Castle, de 53 años, ex presidenta del partido laborista, para el Ministerio de desarrollo en Ultramar.

Añoche Wilson dijo a conocer los nombres de siete ministros, a los que se tomó juramento en una reunión privada del Consejo, ante la presencia de la reina. Con los nombramientos facilitados hoy, el Gobierno dispone ya de los siguientes nombramientos, además de los de ayer:

Ministro de Relaciones de la Commonwealth, Arthur Blenkinsop; de Asuntos Coloniales, Arthur Greenwood; de Escocia, William Ross; de Educación y Ciencias, Michael Stewart; de Estado de Gales, James Griffiths; Lord del Sello Privado y líder de la Cámara de los Lores, Conde de Longford, presidente del Consejo de Comercio, Douglas Jay; conde del Ducado de Lancaster, Douglas Houghton; ministro de Agricultura, Frederick Poore; de la Vivienda y de gobierno local, Richard Crossman; de Trabajo, Ray Gunter; de Fuerza y Energía, Fred Lee; de Transportes, Thomas Fraser; de Desarrollo de Ultramar, Barbara Castle; de Tecnología, Frank Cousins.

Con estos Gabinetes de hoy queda

completo el Gabinete compuesto por 23 miembros ministeriales.

Como Cousins no es miembro del Parlamento, será necesario buscar un escaño —seguro— en una elección posterior, igual que para el ministro de Asuntos Exteriores, Patrick Gordon Walker, quien no consiguió vencer en su circunscripción. —Efe.

RESULTADOS FINALES

Londres, 17. — El resultado final de las elecciones generales inglesas han sido hechos públicos esta tarde a última hora, al saberse que un candidato conservador había conseguido mantener su escaño por Argyll, circunscripción situada en Escocia.

M. A. S. Hoble ha vencido en la referida circunscripción por una mayoría de 5.157 votos, lo que significa que, definitivamente, el partido laborista ha conseguido la mayoría en la Cámara de los Comunes por cuatro escaños.

De acuerdo con los resultados conocidos, la situación de los partidos es como sigue:

Laboristas: 317.

Conservadores: 304.

Liberales: 9. —Efe.

Repulsa en el mundo a la explosión de la bomba atómica china

ENERGICA PROTESTA JAPONESA

La lluvia radioactiva, preocupación EN LOS JUEGOS OLIMPICOS

Tokio, 17. — El Gobierno japonés ha exteriorizado oficialmente una energética protesta y una dura condena al experimento atómico realizado por los chinos comunistas.

El secretario del Consejo de Ministros y portavoz del Gobierno imperial, Zenk Susuki, ha declarado que el Gobierno japonés, así como el pueblo del Japón, están al unísono en oposición a toda prueba nuclear por parte de cualquier nación y en cualquier lugar.

«En consecuencia —ha proseguido en su declaración el portavoz gubernamental—, en nombre del pueblo, deseo emitir una fuerte protesta contra la explosión».

PELIGRO PARA LA PAZ

Por otra parte llegaron a la capital nipona noticias procedentes de Nueva Delhi, según las cuales el jefe del Gobierno de la Unión India, Lal Bahadur Shastri, ha manifestado que la bomba atómica china constituye un peligro para la paz y una amenaza para el género humano.

De Bruselas, también ha llegado información de que la Confederación Internacional de Sindicatos ha expresado su indignación ante la experiencia atómica china. —Efe.

Acompañaban al Generalísimo, el vicepresidente del Gobierno y los ministros de Industria y Obras Públicas

El Presidente portugués fue recibido en la frontera por el señor CASTIELLA

Aldeadávila de la Ribera, 17. — Su Excelencia el Jefe del Estado, Caudillo Franco, acompañado de Su Excelencia el Presidente de la República de Portugal, Almirante Américo Thomas, ha inaugurado esta mañana el salto de Aldeadávila, salto que por su potencia, se convierte en la mayor central hidroeléctrica de la Europa Occidental y en cuyo interior se encuentra el ascensor de un solo tramo de mayor longitud del mundo.

El Caudillo llegó a la entrada de la central a las once y media de la mañana, acompañado del vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes, y de los ministros de Industria y Obras Públicas, señores López Bravo y Vigón, así como por los Jefes y segundos Jefes de sus Casas Militares y Civiles.

Su Excelencia, al descender del automóvil, fue saludado por el Presidente y los miembros del Consejo de Administración de Iberduero, S. A., empresa concesionaria y constructora del embalse.

Diez minutos más tarde hizo su llegada el Presidente de la República de Portugal, a quien acompañaba el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, que había ido a recogerle a la frontera; también le acompañaban los ministros portugueses de Economía, Obras Públicas y Negocios Extranjeros, señores Teixeira Pinto, Arantes y Oliveira, y Franco Nogueira, respectivamente.

Los dos Jefes de Estado se saludaron afectuosamente y a continuación procedieron a presentar a los miembros de sus respectivos Gabinetes. Se encontraban también presentes, por parte portuguesa, el Subsecretario de Obras Públicas, el de Industria, y los Directores Generales de Obras Hidráulicas, Servicios Eléctricos y el

Secretario Técnico de la Presidencia del Gobierno.

Por parte española, el Comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó; el Subsecretario de Obras Públicas, señor Morles; los Directores Generales de este Departamento; el Capitán General de la VII Región Militar; Jefe de la Región Aérea Central; Director General de la Guardia Civil; Gobernador Civil de Salamanca.

Asimismo, se encontraban el Embajador de Portugal en Madrid, señor Pinto Coelho, y el de España en Lisboa, señor Ibáñez Martín.

Seguidamente, ambos Jefes de Estado, con los ministros y acompañantes, entraron en el túnel, en automóbiles. El túnel tiene unos 600 metros de longitud y conduce a la central. En este sitio, el Vicario General de la Diócesis de Salamanca, en ausencia del Obispo, que se encuentra en Roma, asistiendo a las sesiones del Concilio, bendijo las instalaciones.

A continuación, en la sala de control los dos Jefes de Estado posaron para los periodistas, televisión y fotógrafos de Prensa de Portugal y de España. Acto seguido, el Caudillo y el Almirante Américo Thomas pusieron en marcha un grupo de alternadores, con lo que quedaba inaugurado oficialmente el gran complejo hidroeléctrico de Aldeadávila.

Después, el Presidente del Consejo de Administración de Iberduero, Conde de Cadagua, pronunció un discurso en el que hizo historia de las vicisitudes por las que ha pasado el proyecto, planteamiento y construcción de este complejo hidroeléctrico, que constituye un legítimo orgullo de la ingeniería y de la técnica española, y que ha sido posible gracias a la estabilidad de una política mantenida firmemente por el Caudillo. Expresó su ilimitada confianza en el futuro de estos dos pueblos peninsulares, a quienes tantos lazos de origen y cultura, unen. «El Europa ni el mundo —terminó diciendo— pueden desconocer a estas naciones que tan decisiva aportación hicieron a la cultura en las extensas tierras y continentes que descubrieron y civilizaron».

Más tarde, el Subsecretario de Obras Públicas, señor Morles, dio lectura al Decreto de creación de la Medalla conmemorativa de la presa del salto de Aldeadávila e impulsó las primeras condecoraciones a Su Excelencia el Jefe del Estado español y a Su Excelencia el Presidente de la República de Portugal.

Luego, el Caudillo procedió a la entrega de la Medalla al Presidente del Consejo de Administración de Iberduero, Conde de Cadagua; al Director General de esta entidad, don Ricardo Rubio; al Comisario de Aguas, don Cipriano Álvarez Ruiz, y, representativamente, a uno de los Ingenieros, a uno de los encargados de uno de los capataces, a cuatro obreros, a una familia de Calvo, viuda de un productor muerto en accidente de trabajo, y a un obrero incapacitado en accidente de trabajo, con lo que se premian los esfuerzos de cuantos han intervenido en esta singular obra.

Estas Medallas, en algunos casos, llevan aparejada también la Medalla del Trabajo.

Los dos Jefes de Estado examinaron detenidamente los cuadros de

GIBRALTAR

ESPAÑA E INGLATERRA

deben iniciar conversaciones sin demora

Acuerdo por unanimidad en el Comité de la ONU

(Información página 8.º)

LA "PURGA" SOVIETICA

¿Está detenido KRUSCHEF?

Se ignora su paradero exacto, así como el de su yerno



MOSCÚ. — Alexis Adjoubé, yerno de Kruschchev y director del periódico «Izvestia», ha sido también destituido de su cargo como consecuencia de los acontecimientos que han costado el puesto a su padre político.

«Foto EUROPA PRESS»

BREZHNEV Y KOSTIGIN

«NO HA PASADO NADA»

Moscú, 17. — Una atmósfera de «el rey ha muerto, viva el rey» prevalece hoy en esta capital después de la «bomba» del anuncio de la destitución de Kruschchev.

Los nuevos directivos del Kremlin han proclamado que «todo sigue como de costumbre». Brezhnev y Kossyguin han prometido seguir la política que durante más de una década ha sido seguida por el depuesto jerarca. —Efe.

Más información en sexta página

(Información en octava página)

LA HORA INTERNACIONAL

Por JOSE LUIS ALONSO ALMODOVAR

El día más trascendental de 1964

Los temas se agolpan hoy en el panorama mundial, exigiendo que les dediquemos múltiple y minuciosa atención. No es excesivo afirmar que estamos viviendo las horas más trascendentes del año actual, y seguramente las más importantes de los años últimos también. La jornada de ayer fue sólo comparable a aquélla del 22 de noviembre pasado, en que el presidente Kennedy, de los Estados Unidos, caía asesinado en Dallas, tres noticias de excepción se disputaban la cabecera de los titulares de los periódicos: la destitución del dictador ruso Nikita Kruschchev; el apretado y escaso triunfo del partido laborista en las elecciones generales inglesas; y la explosión de la primera bomba atómica china, anunciada anoche por Pekín. Para los españoles, además, otros dos hechos relevantes no pueden permanecer en olvido: el cordial mensaje que el general De Gaulle dirigió al Jefe del Estado español, reconociendo la inmensa obra de la Hispanidad, y rectificando así los injustos yerros cometidos durante su viaje a América del Sur; y el acuerdo unánime del Comité de Descolonización de las Naciones Unidas, aconsejando la inmediata apertura de negociaciones entre España y Gran Bretaña en torno al eterno problema de Gibraltar.

Son cinco cuestiones totalmente ajenas entre sí, que necesitarían más de un comentario cada una. Sin embargo, en política casi siempre nos hallamos ante hechos cuyas consecuencias se entrelazan o relacionan de alguna manera. El éxito nuclear chino —eso se comprende fácilmente— debe ser visto en las razones que han debilitado la posición de Kruschchev en el seno del partido comunista, pues el destituido primer ministro encabezaba la corriente moderada y antichina en el movimiento marxista internacional. Pero, a su vez, la victoria de Wilson, aunque su repercusión práctica no pareciera tan inmediata, mas, al mismo tiempo, constituye también una llamada de atención a Rusia —que conserva interminables fronteras comunes con China— y que indudablemente no pasará de ser puramente negativa. La tradicional madurez política del pueblo británico va a ponerse pronto a prueba, y parece lógico vaticinar una posición muy frágil para el nuevo Gobierno. A la vista de los resultados definitivos de las elecciones, creemos que de ningún modo el Gobierno laborista durará los cinco años constitucionales.

La prueba atómica de la China comunista no constituye una sorpresa. Desde hace días se sabía que el régimen de Mao Tse Tung estaba muy próximo a lanzar su primera bomba nuclear. Las réplicas de los cuarenta y siete países neutralistas, reunidos en El Cairo la pasada semana, no han conseguido, como suponíamos, detener el proyecto chino. Desde anoche, China roja se incorpora al pequeño grupo de naciones atómicas, junto a Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y la Unión Soviética. Lógicamente, el experimento atómico chino habrá resultado muy leve y de escasa potencia. Todavía se desconoce su verdadero alcance. Pero, cualquiera que sea éste, la conclusión real ha de ser que los bellicosos imperialistas de Pekín poseen ya la bomba atómica. La inquietud que tal hecho suscita en el mundo entero —comunista y no comunista— es inmensa. En realidad, la doctrina comunista representa un mero pretexto para los dirigentes de Pekín, que la utilizan como una pantalla que no logra ocultar sus propósitos expansionistas y neocolonialistas. La reconstrucción del antiguo imperio chino sobre casi todo Asia está en la mente de Mao y Chu En Lai. La gravedad que este suceso tiene supera en importancia a la caída de Kruschchev y a la débil victoria de Wilson, aunque sus repercusiones prácticas no parecieran tan inmediatas. Mas, al mismo tiempo, constituye también una llamada de atención a Rusia —que conserva interminables fronteras comunes con China— y que indudablemente no pasará de ser puramente negativa. La tradicional madurez política del pueblo británico va a ponerse pronto a prueba, y parece lógico vaticinar una posición muy frágil para el nuevo Gobierno. A la vista de los resultados definitivos de las elecciones, creemos que de ningún modo el Gobierno laborista durará los cinco años constitucionales.

Petróleo de aldeaños llega a Santander

Un total de 104.000 litros de petróleo crudo, procedentes de Valdeajos, ha llegado a los depósitos de la Campa en Santander, en ocho camiones cisternas de trece mil litros de capacidad cada uno. Este petróleo procede del pozo «Volcungo número 1», y se espera que el total que se transporta a estos depósitos de Vizcaya en días sucesivos ascienda a trescientos mil litros. —Cifra.

PALENCIA AL DIA

Para el Domund

Una verdadera nube de chiquillos (niños y niñas), se han desparanado en el día de hoy, a la salida de las clases, por las calles de la ciudad, especialmente con figuras de chinos, picles-rojas, negros, etc., y solicitaban donativos para el DOMUND.

Mañana se celebrará la fiesta titular anual de este Domingo Mundial de la Propagación de la Fe, y los que nos han querido anticipar su actividad recaudatoria, en estas vísperas, que se han visto animadas por el gran interés y dinamismo desplegado por los postulantes.

Rara habrá sido la casa, la vivienda y hasta el vecino de Palencia que no hayan recibido la visita o la demanda de los niños del DOMUND.

Su petición habrá tenido, en muchos casos, éxito, en otras, no. De cualquier forma, ellos han cumplido con esta misión complementaria y se puede decir que, básicamente, aquella otra misión apostólica, que viene llevándose a cabo por las tierras de infieles, a través de esas 770 delegaciones misionales católicas encargadas de difundir por todo el mundo el reinado de Jesucristo.

En las luchas han empezado a caer las primeras víctimas, ya que, en esta trascendente obra de la propagación de la Fe.

Los niños y niñas palentinos, con su presencia y su insistente postulación, abrieron la primera esperanza anual de esta Fiesta del DOMUND en nuestra ciudad, que tendrá el domingo su pleno desarrollo, con el interés y la importancia que la misma requiere.

Otro importante particular de esta Fiesta, es el acto religioso que se celebrará esta tarde en la iglesia de Nuestra Señora de la Concepción, donde tendrá lugar la función eucarística-misional, para elevar rogativas por el mejor fin del DOMUND y de las misiones.

La invitación cursada por el Secretariado Diocesano de la Obra, a los socios de la Propagación de la Fe, asociaciones, parroquias y fieles en general, es de esperar halle en los mismos el eco apetecido.

En el Campo de la Juventud se clausuró esta mañana el IX Curso Nacional de Orientación para Dirigentes del Movimiento, que, durante dos días, ha venido desarrollándose en Palencia.

El delegado nacional de Organizaciones, las autoridades palentinas y diversas jerarquías y representaciones, asistieron a este acto y lo presenciaron.

Sucesos en los pueblos

Incendio en la parroquia de Villanueva del Rebollar

En la iglesia parroquial de Villanueva del Rebollar se produjo un incendio, que causó general alarma en el vecindario, que con sus autoridades locales al frente, acudió decididamente a sofocar las llamas, al tiempo que se solicitaba la presencia del Parque de Bomberos de Palencia.

Los bomberos acudieron y horas más tarde quedaba atado y extinguido el fuego, que ha destruido la tarima de la iglesia, y alguna imagen. No se puede precisar la cuantía de las pérdidas, que, afortunadamente, no parecen tener tanta importancia, como en un principio se temió.

Continúan los trabajos de rescate de los mineros sepultados en San Salvador de Cantamuga

Una máquina especial, llegada de Madrid, ha empezado a trabajar con este fin

Continúan en la mina «San Francisco» de San Salvador de Cantamuga, los trabajos de rescate de los cuatro mineros sepultados el pasado día 14, con motivo de la explosión de grisú producida en la planta quinta de dicha mina.

A fin de acelerar los trabajos de recuperación de los mismos y dado que el material utilizado hasta ahora no resultaba adecuado, por provocar inflamaciones del abundante gas existente en el fondo de la galería sinistrada, en la madrugada de ayer llegó a San Salvador una máquina especial, que, alrededor de las siete de la mañana, se puso en funcionamiento. Al cesar la explosión recibimos noticias de que continúan los trabajos para rescatar los cadáveres de los mineros sepultados.

CINE REY DON SANCHO

SESIONES: 5-7'45 y 10'30

Un estreno extraordinario

“EL HOMBRE DE RIO”

Jean-Paul Belmondo

UNA MARAVILLA DEL TECNOLOR!

¡AVENTURAS INDESCRIBIBLES!

¡HUMOR A RAUDALES!

(Mayores de 14 años)

En el Campo de la Juventud

Clausura del Curso nacional de orientación para dirigentes del Movimiento

Presidió el acto el delegado nacional de Organizaciones, con autoridades y jerarquías palentinas

Para presidir la clausura del IX curso nacional de orientación para dirigentes del Movimiento, que por espacio de varios días se ha venido desarrollando en nuestra capital, llegó el viernes a Palencia el delegado nacional de Organizaciones, don Alberto Fernández Galar. Esa misma noche, acompañado de nuestra primera autoridad civil y otras jerarquías del Movimiento, se entrevistó con los cursillistas, procedentes de diversas provincias, con quienes charló ampliamente, asistiendo finalmente a un típico «fuego de campamento», en el propio albergue del Campo de la Juventud.

El acto de la clausura ha tenido lugar en la mañana del sábado. Acompañaban al señor Fernández Galar el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Francisco Queipo de Llano; sublefe de F. E. T., don Martín Martínez Mediavilla; director del curso, don Fernando Martínez Candela, licenciado en Políticas y jefe del Servicio de Seminarios de la Secretaría general del Movimiento; delegado y secretario provincial de Sindicatos, don Guillermo Blanco Cipriá y don Mariano Retuerto Lanchares; delegado provincial de Organizaciones, don Ricardo Santacruz; director de la Empresa «Santa Bárbara», don Miguel Fajardo Martel; delegado de Juventudes, don Antonio Quiroga Sotelo; delegado del S. E. M., don Antonio Herrero, así como profesores del curso.

Se inició la clausura con unas palabras del señor Martínez Candela. Nuestra Señora de la Concepción, donde tendrá lugar la función eucarística-misional, para elevar rogativas por el mejor fin del DOMUND y de las misiones.

La invitación cursada por el Secretariado Diocesano de la Obra, a los socios de la Propagación de la Fe, asociaciones, parroquias y fieles en general, es de esperar halle en los mismos el eco apetecido.

En el Campo de la Juventud se clausuró esta mañana el IX Curso Nacional de Orientación para Dirigentes del Movimiento, que, durante dos días, ha venido desarrollándose en Palencia.

El delegado nacional de Organizaciones, las autoridades palentinas y diversas jerarquías y representaciones, asistieron a este acto y lo presenciaron.

Los niños y niñas palentinos, con su presencia y su insistente postulación, abrieron la primera esperanza anual de esta Fiesta del DOMUND en nuestra ciudad, que tendrá el domingo su pleno desarrollo, con el interés y la importancia que la misma requiere.

Otro importante particular de esta Fiesta, es el acto religioso que se celebrará esta tarde en la iglesia de Nuestra Señora de la Concepción, donde tendrá lugar la función eucarística-misional, para elevar rogativas por el mejor fin del DOMUND y de las misiones.

La invitación cursada por el Secretariado Diocesano de la Obra, a los socios de la Propagación de la Fe, asociaciones, parroquias y fieles en general, es de esperar halle en los mismos el eco apetecido.

En la iglesia parroquial de Villanueva del Rebollar se produjo un incendio, que causó general alarma en el vecindario, que con sus autoridades locales al frente, acudió decididamente a sofocar las llamas, al tiempo que se solicitaba la presencia del Parque de Bomberos de Palencia.

Los bomberos acudieron y horas más tarde quedaba atado y extinguido el fuego, que ha destruido la tarima de la iglesia, y alguna imagen. No se puede precisar la cuantía de las pérdidas, que, afortunadamente, no parecen tener tanta importancia, como en un principio se temió.

Continúan los trabajos de rescate de los mineros sepultados en San Salvador de Cantamuga. Una máquina especial, llegada de Madrid, ha empezado a trabajar con este fin.

Continúan en la mina «San Francisco» de San Salvador de Cantamuga, los trabajos de rescate de los cuatro mineros sepultados el pasado día 14, con motivo de la explosión de grisú producida en la planta quinta de dicha mina.

A fin de acelerar los trabajos de recuperación de los mismos y dado que el material utilizado hasta ahora no resultaba adecuado, por provocar inflamaciones del abundante gas existente en el fondo de la galería sinistrada, en la madrugada de ayer llegó a San Salvador una máquina especial, que, alrededor de las siete de la mañana, se puso en funcionamiento. Al cesar la explosión recibimos noticias de que continúan los trabajos para rescatar los cadáveres de los mineros sepultados.

Continúan en la mina «San Francisco» de San Salvador de Cantamuga, los trabajos de rescate de los cuatro mineros sepultados el pasado día 14, con motivo de la explosión de grisú producida en la planta quinta de dicha mina.

CASA DE SOCORRO

LESIONADOS. — El personal de servicio en la Casa de Socorro, ha prestado asistencia médica a los siguientes:

Luis Julián Ayarza, de 7 años, cura de herida infectada en la rodilla derecha.

Maria Rosario García, de 10 años, herida contusa en la región mentoniana, por caída.

El 3953 NUEVO número del teléfono de nuestra Redacción

Desde las cero horas de hoy domingo

Nos ha comunicado la Compañía Telefónica, que desde las 12 de la noche y sábado, el teléfono de nuestra Redacción tendrá el número 3953. Así pues, desde hoy domingo quienes quieran comunicar con nuestra Redacción deben llamar a este nuevo número: 3953.

SU TRESILLO,
en el TRUST DEL MUEBLE,
Muro, 2

VIDA RELIGIOSA

LA FIESTA DEL DOMUND
Domingo Mundial de la Propagación de la Fe (DOMUND). Este Secretariado Diocesano recuerda a todos, que con motivo de este día, siguiendo lo mandado por S. S. Pio XI y lo preceptuado por el Excmo. y Reverendísimo señor Obispo, es día de oración y de limosna en todos los templos e iglesias en favor de las Misiones católicas de todo el mundo, que son 770.

Para cumplir estas disposiciones, por la tarde y a la hora de las siete, en la iglesia de Nuestra Señora de la Concepción, donde tendrá lugar la función eucarística-misional se celebrará este día con exposición de S. D. M. rosario, bendición solemne.

Este Secretariado invita a rogar a Dios por los fines indicados a los socios de la Propagación de la Fe y a cuantas asociaciones y fieles buscan el reinado de Jesucristo sobre todos los hombres.

El Director del Secretariado Diocesano de Misiones

CULTOS EN SAN PABLO
Día 18. Mañana a las nueve, Misa Comunitaria.

Tarde. A las siete y media, Misa Vespertina con homilía: Exposición del Santísimo Rosario, procesión del Santísimo y Bendición.

A las seis y media, Junta de Terapias.

A las ocho y media, Junta de Terapias.

PARROQUIA DE SANTA MARINA
CATEQUESIS PARROQUIAL. — A partir de hoy, todos los domingos a las 12.30 en el templo parroquial tendrá lugar la catequesis exclusivamente para niñas.

Los jueves a las 12 niñas y niños que durante el curso deseen hacer su Primera Comunión.

A los niños se les atenderá los jueves en las escuelas y a los adultos todos los domingos a partir del ocho de noviembre a las 4.30 en la Iglesia.

¡Padres! Recordad la obligación que tenéis que ayudar a vuestros hijos en su formación espiritual. Enviadlos a la catequesis. La Parroquia les espera.

PADRES CARMELITAS
SANTUARIO DEL CARMEN
FIESTA DEL ESCAPULARIO. — Hoy, tercer domingo, celebran la fiesta mensual del Santo Escapulario, los Padres Carmelitas, la Venerable Orden Tercera y la Cofradía. Con este motivo tendrán los cultos siguientes: Misa de Comunión a las nueve y media y por la tarde, a las siete y media: misa, rosario, sermón y procesión por el interior, finalizando con la Salve popular.

El Sermón por el R. P. Eliseo del Espíritu Santo. O. C. D.

La Venerable Orden Tercera tendrá su Junta mensual y conferencias a las siete en punto.

Teatro PRINCIPAL

HOY DOMINGO
RIGUROSO ESTRENO

LA HISTORIA DE UN MATRIMONIO FELIZ... CONTADA DESDE EL PRECISO MOMENTO EN QUE EMPEZO A DEJAR DE SERLO!

¡MAS HUMOR! ¡MAS CARCAJADAS! ¡MAS DIVERSION!



DEAN
MARTIN
LANA
TURNER

Trampa
a mi
marido

EDDIE ALBERT • NITA TALBOT

DIRECTOR: DANIEL MANN

¡RECOMENDABLE A TODAS LAS SEÑORAS CASADAS!

¡RIGUROSAMENTE PROHIBIDA PARA TODOS LOS MARIDOS!

(Autorizada para mayores de 18 años)

Abierto el despacho de localidades para hoy

Guatro Cantones

Boxeadores

A los boxeadores españoles no les van demasiado bien las cosas en Tokio. No es que se las estén dando todas seguidas, como diría un castizo de «La Piedad»; ni siquiera en el mismo carril, como añadiría otro del «Tercer Barrio». Son los árbitros los culpables. Está visto que el árbitro, nefasta invención del siglo de los records deportivos, constituyen una rara especie humana, con especial predisposición para exasperar al aficionado más tranquilo.

Aparte estas «consideraciones sociológicas», los árbitros están constituyendo un serio problema para los boxeadores españoles, presentes en la Olimpiada del Japón. A una descalificación arbitraria, sigue otra más absurda todavía. El coraje de los nuestros no se estrella contra los puños enguantados de los adversarios. Las decisiones arbitrales con las que dan al traste con sus ilusiones de gloria deportiva.

Así las cosas, se ha pensado seriamente en abandonar y regresar a casa, por aquello de que no fueron enviados nuestros barcos, bucos, los boxeadores, a luchar contra los elementos, es decir, contra los árbitros.

Particularmente a nosotros nos parece estúpida la idea. Si en Tokio no tienen nada que hacer, que emprendan el viaje de nuevo a España. Acá, sí, acá en Palencia tienen mucha tela que cortar los boxeadores. En vez de liarse inútilmente a mamporros contra los rivales de turno, o contra el árbitro más desaprensivo, podrían emprenderla a guantazos contra los gángsteres que proliferan en la ciudad de la más plural manera. ¿Qué les parece el empujón a la mandíbula de esos motoristas, que continúan atronando las calles? ¿O el directo, que frenara en seco el entusiasmo de algunos conductores de motocicletas, invertidos a sí mismos en reyes del tubo de escape?

Por nosotros, que no quede. Acá les encontraríamos ocupación inmediata a los boxeadores olímpicos. Y buen entrenamiento.

Stop, ¿estamos?

Decir a estas alturas que la circulación dentro del casco urbano se ha complicado más de lo que fuera de desear es tanto como pretender descubrir ahora el Mediterráneo. Tampoco vamos a hablar de la causa de tal complicación. Unos, —los peatones— echan la culpa a los motorizados (bicicletas, motos y coches); otros, —los motorizados— echan el samborito a los peatones. Quizás sea que si unos se resisten a abandonar la calzada a los vehículos, porque piensan que, haciéndolo, dimiten de un viejo derecho, otros no acaban de digerir su «grandez» de mas privilegiados. En fin, sea lo que sea, ahí está la circulación urbana, con sus complicaciones y problemas sin cuento.

Para solucionarlos en la medida posible se idearon unas normas de circulación. Sobre el asfalto floreció una primavera de discos y más discos, mandando está, prohibiendo lo otro.

Entre esa señalización, los discos de la parada obligada: el stop, que se dice desde que nos hemos universalizado.

No vamos a discutir si esos discos están bien o están mal puestos. Si facilitan o complican más las cosas. Están ahí, y basta, mientras no desaparecen. Pero nadie hace caso de ellos.

Atención a tales discos, porque en la omisión de su norma puede esconderse el sobresalto, la desgracia o, cuando menos, la sanción.

Atención a los stop, ¿estamos?

Una respuesta sobre el asunto de la ermita del Santo Cristo del Otero

Ayer, en la Sección «Cuatro Cantones», de DIARIO-DIA, el articulista se hacía eco de las reiteradas cartas del M. R. P. y estimado amigo nuestro, Secundino Martín, O. P., sobre el estado ruinoso de la ermita del Cristo del Otero y proponía algunas soluciones más o menos acertadas, para su remedio.

Desde luego, comenzamos por agradecer a todos su interés manifestado por la conservación de una ermita, que aunque no tiene nada de artística, ni caso histórico, tiene para los palentinos el sabor de una vieja devoción hacia la venerada y sagrada imagen de Cristo Crucificado.

Sin embargo, queremos hacer constar, que ni el Excmo. Cabildo Catedral, ni el Excmo. Ayuntamiento de la capital, que participa del dominio del famoso Cerro del Otero, pueden adelantarse a tomar ninguna medida sin la presencia de nuestro amantísimo Prelado, suprema jerarquía eclesiástica de la Diócesis y hoy ausente en Roma por sus deberes conciliares.

Más aún: queremos airear a los cuatro vientos el hecho de que el Excelentísimo Cabildo ha tenido desde hace muchísimos años en la conservación de la referida ermita, ya que sin su atención, indudablemente hubiera desaparecido.

Cierto, que hoy las reformas son

de más importancia y por consiguiente, de un costo superior a las disponibilidades del Excmo. Cabildo, que necesita atender a las necesidades urgentes y propias de su misma Catedral, y esa es la razón principal de que se haya venido demorando el arreglo de dicha ermita del Otero.

Nadie talle de desolado o dejadez, ni mucho menos, brinde soluciones indiscretas de enajenación de objetos en casa de otro sino: piense en la verdadera imposibilidad de emplear unos fondos económicos, que son preciosos para terminar las obras inaplazables de los tejados de la Santa Iglesia Catedral.

Quien reflexione seriamente, que el año pasado se han gastado en estos cerca de 900.000 pesetas, de las cuales 300.000 ha donado el Excelentísimo señor Obispo, otras 300.000 el propio Cabildo Catedral y casi otras 300.000, la Dirección General de Bellas Artes a quienes estamos profundamente agradecidos, se dará cuenta del estado de la Caja catedral.

Y naturalmente esperando además, arreglar en breve la otra mitad pendiente de los tejados de la misma Catedral, poco dinero podemos disponer para reparar la ermita del Santo Cristo del Otero.

¿Tengamos todos un poco más de paciencia, para esperar la venida de nuestro querido Prelado y entonces habrá llegado la hora de buscar soluciones y solicitar las ayudas necesarias en favor de aquellas.

Un Canónigo palentino

ORTEGA

Hoy domingo ESTRENO

EL CRIMEN QUE CONMOVIO AL MUNDO EN 1924 EN LA PELICULA QUE SOBRECIEGA AL PUBLICO DE 1964.



SE PROPUSIERON VIVIR TODAS LAS EXPERIENCIAS HUMANAS: LAS BUENAS Y LAS MALAS. SOLO HALLABAN FELICIDAD EN LA MALDAD.

(Autorizada para mayores de 18 años)

DOMUND

de los tiempos nuevos



reza el cartel anunciador del DOMUND del año 1964. Si alguien cree que es nuevo este título, no se dice ahora, slogan, no es lo que fue lanzado hizo ya dos años, como eje y centro en el cual girara desde entonces una misión. Fue aprobado el Primer Congreso Mundial, celebrado en Lyon en 1962 para conmemorar el centenario de la muerte de Pauline, la fundadora de la Fraternidad de la Fe. Pero antes de esta ya lo decíamos nosotros, sino las mismas palabras, si en el sentido y con el contenido paucando en nuestro adagio de "tiempos nuevos, modos nuevos". Porque el mundo no ha permanecido siempre en el estado de ser y de vivir, sino que ha experimentado variaciones y mudanzas a través de la historia. No a decir que se ha mudado cómodamente, que en cada época y en cada año sufre un cambio, pero la frecuencia con que se mudan las cosas, que en el mundo puede decirse que ha pasado cada una de ellas bien de un siglo y bien de un siglo y medio.

Se han dado vueltas de acá para allá, buscando de buscar una explicación satisfactoria a este tema y en tanto he leído veo el mismo mundo, en su inmutabilidad, he operado una verdadera y profunda transformación a raíz de la última contienda mundial. Con la guerra se ha dado a una nueva época, la de las guerras, que también afectan a la humanidad, que a través de la historia, pero esa antigua, tiene el vigor y la vitalidad que, como señala San Pablo, de ser de ayer, de hoy, de mañana y de todos los tiempos.

JACOBO PEREZ
(Director del Secretariado Diocesano de Misiones).

Actividades del cine club "Calle Mayor" en este trimestre

El lunes se proyectará la película de Ingmar Bergman "Sonrisas de una noche de verano" y el martes "Pociag".

Una gran actividad, de la que se hizo gala en la temporada anterior, ha reanudado sus sesiones el Cine Club "Calle Mayor", que está realizando una exitosa labor cultural en Palencia, esta faceta interesantísima.

El próximo lunes día 19 se pondrá en pantalla del "Cine Luises" la película de Ingmar Bergman "Sonrisas de una noche de verano". Es la película de Bergman del año 1956 y fue premiada por el Festival de Cannes. Contribuye, sin duda, al conocimiento de la cinematografía de Bergman, quien exhibió en el cine club la dualidad de comedia y tragedia y de dramatismo, más que de comedia, que definen la personalidad del director sueco. La película se proyectará a las 7,45, 9,15 y 11,15 en el Salón Luises, en los locales de Cine Club y será acompañada con el comentario del Sr. M. del C. de Madrid. El martes día 20, a la misma hora, se proyectará la película "Pociag", de Taberner S. J.



Una consejera estheticienne de REVLON se encontrará del 19 al 24 de octubre en:

Perfumería CLARYSOL

Mayor, 14 - Tef. 2641 - Palencia

Los palentinos, en Madrid

Actuación del Coro de Guardo en la Casa de Palencia

Homenaje póstumo a Antonio Guzmán Ricis y a Valentín Bleye

MADRID. — Después de haber visitado El Escorial y el Valle de los Caídos, llegó el domingo al anochecer a la Casa de Palencia el Coro Mixto de la Sección Feminina de Guardo, en excursión aprovechando los dos días festivos.

Componen la expedición 66 personas, de las cuales 20 son señoritas y 20 muchachos que forman el Coro Mixto y las restantes son familiares que les acompañan.

El grupo vocal de Guardo lo formó, allá por el pasado mes de mayo, nuestro querido amigo Luis Guzmán, especialmente requerido por la jefa de la Cátedra de la Sección Feminina, señorita Conchita Ibañez, que, naturalmente, forma parte de la excursión.

A pesar de su reciente constitución, se halla ya muy bien conjuntado, como podrían comprobarlo los que oyeron cantar a este Coro en Palencia, con motivo de los Festivales de España, por San Antonio de Guadalupe, y como nos lo han demostrado con su actuación ahora en la Casa de Palencia.

Hizo la presentación de los visitantes, en nombre de la Junta Directiva, el vocal don Guillermo del Paso, tan entusiasta de las fiestas y actos juveniles de nuestro Centro regional.

Después, el director del Coro Mixto de Guardo, Luis Guzmán, fue anunciando y dando algunas explicaciones sobre las composiciones, a interpretar, que fueron las siguientes:

«Desde su casa», canción montañesa de Altuna; «El rengue», «La mozueta de Camasobres», «El papado de Paredes», y «El cura de Paredes», canciones palentinas de Antonio Guzmán de Ricis, y «Castellana», de Guerrero.

En este recital estuvieron muy presentes en la memoria de todos los que fueron entusiastas exaltadores de las cosas de Palencia; Antonio Guzmán de Ricis, que recordó el cancionero popular palentino para sus magistrales composiciones polifónicas, y Valentín Bleye, que fue su mentor literario.

Por tanto, la actuación constituyó a modo de un homenaje póstumo al músico y al periodista cuyos nombres quedarán por mucho tiempo en el recuerdo de los palentinos. Luis Guzmán, antes de dirigir «La mozueta de Camasobres», ensalzó la colaboración literaria que Bleye había prestado a su padre, Antonio Guzmán de Ricis. Y leyó las líneas que figuran en la portada de la partitura y que dicen así:

«Silenciosa la noche enajada de estrellas... Una blanca serenidad en el ambiente... La nieve ha colgado sus blancos festones en los tejados de las casucas del pueblo. Un horizonte de lobos pone su sombra de cuchillos en la lejanía. Nada arredra al mozo rondador, que con voz viril entona la copla en la noche traspada de frios luceros... En Camasobres la nieve borra todos los senderos...»

El auditorio se entusiasmó con las canciones, ovacionó frenéticamente al director y a los cantantes, hizo repetir «El cura de Paredes» y le hubieron de repetir.

Diario de avisos

FARMACIAS DE GUARDIA. — Durante la semana están de guardia las siguientes:

ZONA NORTE. La de don José María Fernández Nieto (Mayor, número 48).

ZONA SUR. La de don Antonio de Fuentes Tapis (Mayor, número 84).

Independiente de estas farmacias de guardia permanente la farmacia de don Anastasio Arenal (Pasado del Otero, 91).

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.—M. Isabel Delgado Morondo, de Desiderio e Isabel; José Miguel Herrero Mediavilla, de Miguel y Julia; José Luis Marcos González, de Pablo y Angeles; María Luisa Nieto, de Solerzari de Luis Alberto y Marijuna; María Yolanda Negrete González, de Jesús y María del Rosario; Pedro Miguel Aragón, de Pedro y Rosaura; y José Fernando de Castro Roldán, de Vidal y Juana.

MATRIMONIOS.—Manuel Fernández Garrido, de Espinosa de Villagonzalo, con María Hildegarde Bravo Polo, de Villamediana; Juan Doncel Gutiérrez, de Palencia, con Gloria Sánchez-Escribano Real, de Barcelona; Urbano Pajares Barón, de Paredes de Nava, con Elisa Gutiérrez Villagrà, de Palencia; Jesús de la Peña Macho, de Venta de Baños, con María Carmen Rojo Freije, de Palencia; y Ángel Rey Madrid, de Villarramiel, con María de los Milagros Retortillo Sebastián, de Fuentes de Valdepero.

CUPON PRO CIEGOS

Lista de los números premiados del «Cupon Pro Ciegos», correspondiente al sorteo celebrado el día 16 de octubre de 1964.

Premiado con 500 pesetas, número 806. Premiados con 50 pesetas, todos los números terminados en 06.

Fernán DEL VALLE OJEDA

En las ciudades de España se dará el nombre de "LA PAZ" a un grupo de viviendas o barriada inaugurada y comenzada a construir en 1964

Asimismo será colocado un hito, placa o monumento, que perpetúe tal denominación

Conmemorándose en el presente año los XXV Años de Paz española, tal efeméride jubileosa no debe limitarse en el tiempo, sino que debe ser extendida hacia el futuro en cuanto significa para las nuevas generaciones lección de unidad y de esfuerzo de una nación en torno a su Caudillo que hicieron posible tan dilatado período de paz en la vida española y al propio tiempo las estímulos a seguir trabajando en comunión de ideales por el engrandecimiento de la Patria.

Una de las realizaciones sociales de mayor relieve llevada a cabo en este período de paz ha sido la construcción de viviendas bajo los diferentes regímenes de protección, que, no obstante las dificultades sufridas, ha podido ofrecer hogar a más de un millón de familias españolas, haciendo así realidad uno de los ideales más humanos del Estado español en relación con las mismas.

Resultado, por tanto, conveniente, como manifestación de este fruto de la unidad y trabajo de estos veinticinco años que en cada localidad de la tierra de España en que se lleve a cabo la construcción de hogares una agrupación de éstos ostente la denominación de "La Paz", que se dará a la más importante y representativa de existir varias.

A tal fin, el Orden del Ministerio de la Vivienda de 1 de octubre de 1964, dispone:

Primero.—En cada una de las localidades en que se proyecte, inicie, construya o termine en el presente año un grupo, barrio, distrito o unidad vecinal de viviendas de protección oficial construido por encargo directo de ese Instituto Nacional de la Vivienda al amparo de lo dispuesto en el artículo séptimo de la Ley de 15 de julio de 1954, se le dará el nombre de "La Paz" y en el momento de su inauguración, al más importante o representativo de los mismos.

Segundo.—En el lugar más adecuado de las citadas agrupaciones de viviendas se colocará una placa, hito o monumento, de acuerdo con su importancia, haciendo constar el nombre de la misma y la fecha que se conmemora.

Tercero.—Las Delegaciones Provinciales elevarán a esa Dirección General propuesta de la agrupación de viviendas que en cada localidad ha de recibir la denominación que se establece en el número primero de esta Orden.

Cuarto.—Por la Dirección General de ese Organismo autónomo se adoptarán las medidas precisas para el cumplimiento de lo prevenido en esta Orden, dando las instrucciones convenientes a las entidades oficiales que construyen las agrupaciones a que esta Orden se refiere.

Cartelera de espectáculos

TEATRO PRINCIPAL

Sesiones: 5-745-10'45

¡Sensacional estreno!

DEAN MARTIN LANA TURNER

en la divertidísima película

«TRAMPA A MI MARIDO»

¡Mas humor!

¡Mas carcajadas!

¡Mas diversion!

Mayores

CINE LUISES

DOMINGO 18

LOS SEÑORES DE LA SELVA

En Cinemascope y Color

Sábado sesión 7'45

Domingo sesiones 3'30, 5'30 y 7'45

CINE SAN PABLO

DOMINGO 18

«LA QUIMERA DEL ORO»

Charlot Chaplin

Sábado 17, a las 6 de la tarde.

Domingo 18, a las 5 y 8 de la tarde.

CALIFICACION MORAL

«Campanillas» (5), «Trampa a mi marido» (3), «Zafarrancho de combate» (3), «Impulso criminal» (3R), «La chica del gato» (5), «Un optimista de vacaciones» (5), «El pequeño gigante» (1), «Ellas también son rebeldes» (5), «Las campanas de Santa María» (1), «Rápido en Hamburgo» (5), «Días de vino y rosas» (3), «Volveré a Kalandara» (3), «Encuentro en París» (3), «El diario de mi madre» (3), «El hombre de Río» (2), «Un crimen por hora» (3), «La delación» (5) y «Luz en la ciudad» (3).

LA CASA ZAID

LENCERIA FINA

TIENE EL GUSTO DE INVITABLE A VISITAR SU NUEVA COLECCION LOS DIAS 19 Y 20 DEL MES DE OCTUBRE

Organización Sindical

IMPUESTO GENERAL SOBRE EL TRAFICO DE LAS EMPRESAS

Para conocimiento de las empresas afectadas y conforme ya se indicó en Circular de la Asesoría Fiscal de esta Vicesecretaría, se recuerda que durante los veinte primeros días del presente mes de octubre, han de presentarse, liquidarse e ingresar en la Delegación de Hacienda, las declaraciones del Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas correspondientes a las operaciones realizadas durante el tercer trimestre del actual año 1964, en la forma y con los requisitos que determina la Regla 13 de las aplicables a este Impuesto, aprobadas por Decreto de 30 de junio último.

Las aludidas declaraciones liquidaciones han de realizarse por cuadruplicado ejemplar en los impresos ajustados a los modelos oficiales que se facilitan en la Delegación de Hacienda.

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

Palencia, octubre de 1964.—

El Vicesecretario provincial de Ordenación Económica.

SU COMEDOR, en el TRUST DEL MUEBLE, Muro, 2

DELEITESE CON UN BUEN LIBRO

PIDA LAS ULTIMAS NOVEDADES A I. G. DIARIO-DIA

MAYOR, 26

ALFA

UNA ALFA SE COMPRE EN EL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS

SOLICITE CATALOGO MOD. 53

HOTEL CONDE LUNA

LEON

160 HABITACIONES CON BANO PRIVADO, TELEFONO, RADIO, CALEFACCION

INDIVIDUALES, DESDE 150 PTAS.

DOBLES, DESDE 275 »

CUBIERTOS, DESDE 130 »

BAR AMERICANO — CAFETERIA

Visite el Hotel, conozca sus salones donde podrá celebrar su boda, banquete, lunch o cualquier acto de sociedad.

(Banquetes desde 180 ptas. Pida presupuesto)

EL SEÑOR DON DOMINGO IZQUIERDO CASTRILLO

(Industrial de esta plaza)

FALLECIO EN VENTA DE BANOS (PALENCIA) el día 16 de octubre de 1964

A LOS 76 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su desconsolada esposa Crescencia Fernández Ortiz; hijos Carmen, Domingo, Micaela, Julio, Pilar, Esther y Fernando Izquierdo; hijos políticos Felipe Hernández, Mercedes Cano, Albertina Fontecha, Carlos Vidal y Natividad Fernández; hermanas Juana y Casilda Izquierdo; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

Suplican una oración por el eterno descanso de su alma.

Vigilia y funeral se celebró el día 17. Casa mortuoria: 1.º de Junio núm. 94. Iglesia Parroquial: Santa Rosa de Lima. Pompas Fúnebres: Ntra. Sra. de la Calle.

LETRAS DE LUTO

Cristianamente ha fallecido en Venta de Baños, don Domingo Izquierdo Castriello, de 76 años de edad.

El finado, industrial que era, se distinguió por su iniciativa y probidad en los negocios, así como por su afabilidad personal y hombría de bien, que le hicieron acreedor a generales aprecio.

Expresamos nuestro pésame a su desconsolada esposa doña Crescencia Fernández Ortiz; hijos Carmen, Domingo, Micaela, Julio, Pilar, Esther y Fernando Izquierdo; hijos políticos, hermanas Juana y doña Casilda Izquierdo; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.



DEPORTES



Otro árbitro de boxeo agredido por un púgil y un espectador

Los boxeadores filipinos amenazan con retirarse

El nadador español Torres invitado por la Federación internacional

OTRO ARBITRO AGREDIDO

Tokio, 17. — El Torneo Olímpico de Boxeo ha entrado hoy en los octavos de final en la mayor parte de las categorías. Un nuevo incidente ha venido a producirse:

El medianoligero argentino José Chirino ha agredido al árbitro cuando éste — el egipcio K. Magherby — le amonestó por una falta de poca importancia durante su combate con el ruso Boris Lagutin, campeón europeo. Un espectador saltó al cuadrilátero y también agredió al árbitro.

El juez Magherby fue sonoramente abuchado por los espectadores cuando levantó el brazo de Lagutin en señal de victoria; Chirino había abandonado ya el ring.—Aifil.

LOS BOXEADORES FILIPINOS

AMENAZAN CON RETIRARSE

Tokio, 17. — Debido a otra "decisión equivocada" de los jueces de boxeo, el jefe de la representación filipina de Boxeo, Eugenio J. Puyat, ha hecho pública su decisión de retirar el equipo de las competiciones olímpicas. "Es imposible —dijo— ganar aquí. Voy a marcharme con mi equipo. No combatirémos ningún día".

El medianoligero filipino Félix O'Campo, había sido declarado vencedor por puntos ante el australiano Kenneth Barber, por decisión unánime de los jueces, cuando O'Campo había dominado hasta derribar al australiano en un combate eliminatorio.—Aifil.

CONTINUARAN EN LA OLIMPIADA

Tokio, 17. — El equipo filipino de boxeo, no retirará de la competición olímpica, debido a la acción mediática del jefe de la delegación, Antonio de Alas, previa conferencia con el senador Ambrosio Pell. El jefe del equipo de boxeo, Puyat, ha declarado que hubiera deseado retirar el equipo, pero que respetaría la decisión de las Alas.—Aifil.

MOSAICO DEPORTIVO

LUUKKONEN DESPOSEIDO DE SU TÍTULO

Madrid, 16. — El campeón europeo de los gallos, el finlandés Luukkonen, ha sido desposeído de su título por haberse enfrentado por el título al español Ben Ali en la fecha estipulada para el combate.

El secretario de la Española de Boxeo, señor Cid, ha informado a un redactor de "Aifil" que en el combate organizado se ha recibido un telegrama de la "ACABA" fechado en Roma, informando de la decisión acordada.

En consecuencia, Ben Ali se enfrentará al francés Vetroff para el título y se realizará gestión para que el combate se celebre en Madrid o Barcelona.

Asimismo, se ha informado que ha sufrido un aplazamiento el combate Polledo-Moktar, campeón de España del peso medio — por el título, debido a lesión de Moktar. No obstante, el combate se celebrará pronto y, probablemente, en Madrid.—Aifil.

LA VUELTA CICLISTA A SEVILLA

Sevilla, 16. — Ha terminado la quinta y última etapa de la Vuelta Ciclista a la provincia de Sevilla, disputada entre La Roda de Andalucía y esta capital, con un total de 132.700 kilómetros.

Ha resultado vencedor de la etapa José Gómez Lucar, en 3-37.

El vencedor de la Vuelta ha sido Juan Antonio Antón, en 16-42-47.—Aifil.

GOLF

Santa Cruz de Tenerife, 16. — Tras la brillante ceremonia de izar las banderas de los países participantes, se inició en el campo del Peñón, de Tacoronte, el Campeonato Internacional Abierto de España 1964 de Golf.

Con los directivos de la sociedad organizadora Golf Club de Tenerife, y las autoridades de la provincia, formaron los cincuenta participantes que intervendrán en las pruebas, pertenecientes a nueve naciones.

El tiempo es magnífico en esta isla, cuando en otros lugares es prohibitivo por ser la época otoñal.

El primer jugador en tomar la salida fue el español Jaime Rogueni, profesional; el primer aficionado fue el español Fernando Lainez.

Las pruebas comenzaron a disputarse a las once y media de la mañana, hora de estas islas. Comenzaban la realización de 18 hoyos.

Al fin de la primera jornada, se halla en cabeza el español Ángel Miguel, que cubrió su fase en 67 golpes. Le sigue Ramón Sola (España), con 68; Jean Garaisalde (Francia), 69; Jaime Rogueni (España), 70; Julián Rodríguez (España), 70; Francisco Hurtado (España), 71; Ángel Gallar-

TORRES INVITADO POR LA FEDERACION INTERNACIONAL

Tokio, 17. — El nadador español Torres ha sido invitado por la Federación Internacional a una gira por la costa del Pacífico, en premio a su buena actuación en la prueba olímpica de 1.500 metros libres.—Aifil.

NORTEAMERICA MEDALLA DE ORO EN LANZAMIENTO

Tokio, 17. — El atleta norteamericano Dallas Long, ha mejorado el récord olímpico de lanzamiento de peso, con un tiro de 20,33 metros, consiguiendo la medalla de oro de la prueba.

Segundo Randy Matson (Estados Unidos), 20,20, medalla de plata; tercero Vilmos Varju (Hungría), 19,39, medalla de bronce.—Aifil.

IRINA PRESS, MEJORA EL RECORD MUNDIAL DE PENTATHLON

Tokio, 17. — La atleta rusa Irina Press, ha mejorado el récord mundial olímpico del pentathlon femenino, al totalizar 5.246 puntos, consiguiendo la medalla de oro olímpica de la prueba.

Segunda Mary Rand (Gran Bretaña), 5.033, medalla de plata; tercera, Galina Bystrva (Rusia), 4.956, medalla de bronce.—Aifil.

CUTHBERT, AUSTRALIA, MEDALLA DE ORO EN 400 M. LISOS

Tokio, 17. — La australiana B. Cuthbert, ha mejorado el récord olímpico de los 400 metros lisos femeninos, consiguiendo la medalla de oro de la prueba, con un tiempo de 52 segundos.

Segunda A. Packer (Gran Bretaña), 52,3, nuevo récord olímpico, medalla de plata; tercera, J. F. Amore (Australia), 53,4, medalla de bronce.—Aifil.

AGUILAR DEFRUADO DE NUEVO

Tokio, 16. — El atleta español Fernando Aguilar tampoco pudo clasificarse para la final de 5.000 metros lisos. Fue décimosegundo en su serie con la última marca (para una olimpiada) de 14-29-1/10.

Se clasificaban tres de cada serie y el tercero de cada serie, el noruego Helland, hizo 13-52-4.

ARTESANOS!

Si sus trabajos no le fueron pagados, no se preocupe. AGARVIC le solventará y resolverá su problema.

AGARVIC—Agencia de Cobros Obispos Fonseca, núm. 1. Telf., 2298

VUELTA AEREA A CATALUÑA

Barcelona, 16. — Un total de veintidós avionetas pertenecientes a los aeroclubs de Barcelona, Sabadell, Lérida, Reus, Igualada, Castellón de la Plana, Málaga, Madrid, Zaragoza, Valencia y Córdoba, tomarán parte en la disputa de la Vuelta Aérea a Cataluña, cuya X edición se disputará el próximo domingo, bajo la organización del Auto Club Barcelona-Sabadell.

Dicha vuelta, que se desarrolla dentro de las normas de los reglamentos internacionales de navegación, vuelo y disciplina de control y aproximación, constará de cinco etapas, con salida y llegada al aeródromo de Sabadell y aterrizajes en Igualada, Lérida, Caspe y Reus.—Aifil.

PROGRAMA T.V.E. PARA EL DIA 18

PROGRAMA MATINAL. — 9:00: Apertura; 9:03: Buenos días; 10:00: Salto a la fama; 11:00: Sinfonía; 1:00: Dick Van Dike (telemovie); 1:30: Estudios 3, presenta "Leyenda del caballero y de la muerte".

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 2:00: El día del Señor; 2:25: Tele-Club; 2:50: En antena, al fútbol; 3:00: Telediario; 3:20: Perfil de la semana; 3:30: Discorama; 4:00: Bonanza (telemovie).

PROGRAMA INFANTIL. — 5:00: Fiesta con nosotros.

PROGRAMA DE NOCHE. — 7:00: ¿Quién es quién?; 7:30: Juegos olímpicos; 8:30: El mayor espectáculo del mundo; 9:30: Tele-deporte; 9:45: Telediario; 10:00: La historia de San Mitchell; 10:30: Sesión de noche (película de largo metraje); 12:00: Juegos olímpicos; 12:30: Telediario, lectura de programas, despedida y cierre.—Cifra.

"San Roque"
GRAN QUINADO

APERITIVO-TONICO RECONSTITUYENTE

Tres generaciones avalan el prestigio del mejor y más antiguo aperitivo reconstituyente.

el aperitivo tónico por excelencia

OLIMPIADA TOKIO 1964

España y Alemania empataron en el encuentro de hockey

Siguen cayendo los records olímpicos

OLIMPIADA

Tokio, 17. — España ha empatado con Alemania, 1-1, en un encuentro de hockey sobre hierba, correspondiente al torneo olímpico.

El primer tiempo terminó con el resultado de 0-0.—Aifil.

VICTORIA INDIA

Tokio, 17. — En encuentro de hockey, correspondiente al torneo olímpico, grupo B, India vence a Malasia, 3-1.—Aifil.

RECORD OLIMPICO ITALIANO

Tokio, 17. — Ennio Mattarelli, de Italia, ha mejorado el récord olímpico de tiro al plato, con 193 puntos, consiguiendo la medalla de oro de la prueba.

Segundo Pavel Senikel (Rusia), medalla de plata; tercero William Fos (Estados Unidos), medalla de bronce.—Aifil.

RITA PULIDO ELIMINADA EN 400 METROS LIBRES

Tokio, 17. — La nadadora española Rita Pulido, ha resultado eliminada de la competición olímpica de los 400 metros libres, femeninos, al situarse en sexta posición, en la tercera serie eliminatoria.

Rita Pulido consiguió un tiempo de 5'00" 2/10. La serie fue ganada por la británica Elizabeth Long, con un tiempo de 4'54" 2.—Aifil.

RECORD DE NATACION

Tokio, 17. — El equipo olímpico norteamericano de los 4 por 200 metros relevos, estilo libre, masculinos, ha mejorado el récord olímpico de la prueba, con un tiempo de 8'09", en el curso del desarrollo de las series semifinales.

El equipo de Alemania ha mejorado también el record en el curso de la misma prueba.—Aifil.

LONG, VENCEDOR DEL LANZAMIENTO DE PESO

Tokio, 17. — El atleta norteamericano Dallas Long, ha mejorado el récord olímpico de lanzamiento de peso, con un tiro de 20,33 metros, consiguiendo la medalla de oro de la prueba.

2 Randy Matson (Estados Unidos), 20,20, medalla de plata.

3 Vilmos Varju (Hungría), 19,39, medalla de bronce.—Aifil.

PENTATHLON FEMENINO

Tokio, 17. — La atleta rusa Irina Press, ha mejorado el récord olímpico de tiro al plato, con 193 puntos, consiguiendo la medalla de oro olímpica de la prueba.

2 Mary Rand (Gran Bretaña), 5.033, medalla de plata.

3 Galina Bystrva (Rusia), 4.956, medalla de bronce.—Aifil.

200 METROS LISOS: VICTORIA NORTEAMERICANA

Tokio, 17. — El norteamericano Henry Carr ha ganado la medalla de oro olímpica de los 200 metros lisos, masculinos, con un tiempo de 2'0" 3/10.

2 Ois Crayton (Estados Unidos), 2'05, medalla de plata.

3 Edwin Roberts (Trinidad), 2'06, medalla de bronce.—Aifil.

400 METROS LISOS, FEMENINOS

Tokio, 17. — La australiana B. Cuthbert ha mejorado el récord olímpico de los 400 metros lisos, femeninos, consiguiendo la medalla de oro de la prueba, con un tiempo de 52", 0.

2 A. Packer (Gran Bretaña), 52-2, nuevo récord olímpico, medalla de plata.

3 J. F. Amore (Australia), 53-4, medalla de bronce.—Aifil.

CICLISMO: MEDALLA DE ORO PARA UN CHECO

Tokio, 17. — Jiri Daller, de Checoslovaquia, ha ganado la medalla de oro olímpica de la prueba ciclista individual, con un tiempo de 54" 75-100.

VEA Y OIGA EL PROGRAMA CON INTER

T.V.E. PROGRAMA PARA EL DIA 18

PROGRAMA MATINAL. — 9:00: Apertura; 9:03: Buenos días; 10:00: Salto a la fama; 11:00: Sinfonía; 1:00: Dick Van Dike (telemovie); 1:30: Estudios 3, presenta "Leyenda del caballero y de la muerte".

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 2:00: El día del Señor; 2:25: Tele-Club; 2:50: En antena, al fútbol; 3:00: Telediario; 3:20: Perfil de la semana; 3:30: Discorama; 4:00: Bonanza (telemovie).

PROGRAMA INFANTIL. — 5:00: Fiesta con nosotros.

PROGRAMA DE NOCHE. — 7:00: ¿Quién es quién?; 7:30: Juegos olímpicos; 8:30: El mayor espectáculo del mundo; 9:30: Tele-deporte; 9:45: Telediario; 10:00: La historia de San Mitchell; 10:30: Sesión de noche (película de largo metraje); 12:00: Juegos olímpicos; 12:30: Telediario, lectura de programas, despedida y cierre.—Cifra.

VEA Y OIGA EL PROGRAMA CON INTER

Tras su victoria contra Leahy, Papp habla de dejar el boxeo

"EL PROXIMO AÑO QUIERO DEDICARME A ENTRENAR A LOS AFICIONADOS HUNGAROS".

"NO TEMO LUCHAR POR EL CAMPEONATO MUNDIAL, PERO SI 'LOS OSCUROS METODOS DE LAS ALTAS ESFERAS'".

En su vida de profesional, Papp sigue sin conocer la derrota

Por Erich SCHNEIDER

Nadie se esperaba aquí en Viena un combate tan duro, tan deportivo y disputado con tanto ahínco desde el primer asalto al último. Después de una pausa que ha durado casi medio año, los aficionados de Viena al boxeo han tenido ocasión de ver nuevamente en la Stadthalle de la capital austriaca un combate de su boxeador favorito, el amateur local (así le llaman aquí), László Papp.

Al final del combate, en el que por sexta vez el húngaro ponía en juego su título de campeón europeo frente al británico Leahy, la gente aplaudió frenéticamente a los dos pugiles. Pese a los 38 años de ambos, habían movido sus puños con la agilidad y el empeño de unos muchachos de 18 años.

LEAHY, UN PELIGROSO IRLANDES

Tres días antes de celebrarse el combate, fue presentado a los técnicos y prensa el pugil irlandés, naturalizado en Inglaterra, Mr. Mic Leahy. Su impresión no fue negativa. Se le conocía como prototipo de boxeador duro y tenaz. Tras él, una brillante carrera de amateur. Como profesional, desde 1957, ha hecho 68 combates —la mayor parte de ellos en Australia— con un término medio de ocho a nueve combates por año. Ello le ha valido el sobrenombre de máquina de combatir. Veintidós de sus victorias fueron obtenidas por K.O. En su cuenta, curran además siete empates y quince derrotas, de ellas dos por fuera de combate. Lo que le hace estar más orgulloso es su reciente victoria sobre Ray «Sugar» Robinson. Ahora, su combate con Papp, aunque haya sido su decimoquinta derrota, también puede ser motivo de orgullo por el coraje y la deportividad que ha puesto en ella.

PAPP, SATISFECHO

En cuanto a la László Papp, me ha resultado muy difícil verlo. Ya era difícil antes del combate, pese a que lleva en Viena desde julio, tras su combate con Chris Christensen. Las dos últimas semanas fueron de intenso entrenamiento. Pero finalmente he conseguido entrevistarme con él.

—¿Conocía a su contrincante? —Había visto algún combate suyo? —No. Nunca le había visto combatir. Pero ya sabía que era un boxeador de clase. La verdad es que su victoria a puntos sobre el ex-campeón mundial «Sugar» Robinson, me había impresionado.

—¿Estaba convencido de su victoria? —No. Nunca le había visto combatir. Pero ya sabía que era un boxeador de clase. La verdad es que su victoria a puntos sobre el ex-campeón mundial «Sugar» Robinson, me había impresionado.

—¿Estaba convencido de su victoria? —No. Nunca le había visto combatir. Pero ya sabía que era un boxeador de clase. La verdad es que su victoria a puntos sobre el ex-campeón mundial «Sugar» Robinson, me había impresionado.

DIECISIETE TEMPORADAS EN EL MISMO CLUB

«HE SUFRIDO UNA LEYENDA INJUSTA DE «LENERO». PERO LA VERDAD ES QUE NUNCA HE LEYENDADO A NADIE. EN CAMBIO, MIRE MIS CICATRICES».

EL FUTBOL ACTUAL EXIGE VELOCIDADES Y CONDICIONES FISICAS. YO PUEDO AGUANTAR TRES O CUATRO AÑOS MAS»

Por Fernando GELAN

CAMPANAL (32 años) quiere acabar su vida deportiva en el Sevilla C. F.

UN GRAN DEFENSA CENTRAL

Campanal, también conocido popularmente como el «Capitán Maravilla», comenzó en el puesto de defensa izquierdo. Once veces en el equipo A de España y cuatro en el de la selección nacional. Campanal, un notable balance. Campanal recuerda con especial satisfacción su partida en Estambul, frente a Turquía y el desempeño de Roma. España se llamaba para ir a Chile, pero el seleccionador nacional se dio cuenta de él, precisamente en su mejor temporada.

—¿Todavía no me explico por qué no fui llamado para los mundiales de Chile. Me encontraba en un buen momento, pero si el seleccionador contó conmigo es porque tendría sus razones.

Después de jugar durante muchos años en el centro de la defensa, Campanal ha vuelto a la izquierda, el lugar en donde empezó. «Está dolor por este cambio? —En absoluto. Soy una pieza más del equipo y el entrenador es quien debe decidir dónde puede rendir un jugador. Al fin y al cabo esa es su responsabilidad. Yo lo único que me preocupa es de jugar bien, me pongan donde me pongan.

NO HAY CRISIS

—¿Está el fútbol en decadencia? —No lo creo. Se habla mucho de que de algo hay que hablar, pero no un motivo fundamental: el fútbol es un deporte barato. Una pelota de trapo es suficiente para divertirse. Y cada día hay más gente que le practica. Tal vez lo que deba revisarse es el exceso de profesionalismo.

—¿Cómo ve a su equipo esta temporada? —Iría a más, ya lo verá. No hemos tenido demasiada suerte, pero ahora todo el equipo se encuentra en forma. Podemos aspirar a los cinco próximos puestos.

SU DORMITORIO, en el TRUST DEL MUEBLE, Muro, 2

«EUROPA PRESS»

IMPRESION
DEL CAMPOActividad y prisa
en la sementeraPreocupación ante los
futuros resultados
cerealistasSe harán en abonos las
subvenciones prometidas?

El frío, verdaderamente invernal, padecido hasta mediados de la semana, ha entorpecido las faenas de la sementera cerealista, interrumpiéndolas en no pocos lugares. Pero otra vez ha vuelto la estación suave por sus fueros. El clima, ya más favorable, ha permitido reanudar con toda intensidad las siembras, operación esta que acapara la atención y el esfuerzo del momento en los predios campesinos.

Las siembras se están haciendo bien, porque la tierra está en buenas condiciones. Pero qué va a ocurrir esta campaña? Los resultados de la sementera ya no dependen solamente de las condiciones meteorológicas. Desde un principio pesa sobre el agricultor un contratiempo, de consecuencias nefastas. Nos referimos a su empobrecimiento, con deudas con bancos y préstamos, y a las dificultades que se imponen a la hora de programar gastos para la sementera, escatimando labores, semillas y abonos. No pecamos de pesimistas si afirmamos que la mayor preocupación de los campesinos en estos momentos, los campos, en junio, serán en gran parte lo que ahora hayamos querido que entonces sean sin regatear medios para incrementar su productividad.

Sobre el particular juzgamos interesante una idea, que recogimos días atrás en Osorno. Ante la impaciencia por saber en que van a parar las anunciadas subvenciones a las explotaciones trigueras, que no alcanzan determinados límites, el gobierno de la provincia, en los últimos cinco años, nuestra primera autoridad civil apuntó la posibilidad de que tales subvenciones se realicen entregando abonos a los agricultores, en lugar de dinero contante y sonante.

Algunos de los agricultores presentes no se mostraron demasiado conformes, aun cuando se hace difícil que se puedan poner condiciones a quien algo regala. Pero la mayoría acogieron favorablemente la idea, pensando que mas beneficiados resultarían las tierras, y en consecuencia, ellos mismos. Las entregas de dinero contante y sonante quizás quedarán desvirtuadas en las inversiones. Pero traducidas las subvenciones a abonos, por ejemplo, de primavera, el campo recibirá algo pensado para el mismo, y no para satisfacer la iguala pendiente o el plazo de la máquina de coser, ponamos por ejemplo.

Sea cual fuere el procedimiento, insistimos en la necesidad de que al agricultor, que desde la primavera pasada viene sonando con las prometidas subvenciones, se le entregue el dinero, o dentro de unos meses. Cualquier cosa, menos vivir ignorando la impaciencia de una primavera. De esto es preciso que se percate, responsablemente, el Ministerio de Agricultura.



Suplemento Agrícola

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS



Pronósticos del señor

Manuel para esta
semana

* Dominará el tiempo estable, con días templados y fuertes ríos de madrugada.

LA GANADERIA VACUNA NECESITA AYUDA

Urge afrontar de una vez la solución a sus problemas estructurales

Para fomentar la producción nacional pecuaria, hay que reducir al mínimo las importaciones de carne

CONTRASTE DE PERSPECTIVAS

Contrasta este fenómeno de orientación del consumo, en lo que concretamente se refiere a la ganadería vacuna, con las perspectivas que ofrece la producción. Según las estadísticas oficiales el censo de esta especie ganadera ha bajado en el último quinquenio (1959-1963) de 4.275.000 cabezas a 3.671.000. Parece absurdo que a una demanda creciente responda una oferta decreciente, pero así es. Se dirá que el hecho es explicable porque, a medida que el campo se mecaniza, va adquiriendo el ganado de labor. Sin embargo la verdadera explicación es otra: nuestra epidemia crisis ganadera. Si esas cabezas de vacuno que la máquina sustituye, no se suplen en el censo con otras destinadas al sacrificio, es porque el negocio pecuario es malo y a muy pocos les interesa continuar en él.

Las causas de esta crisis hay que buscarlas en mucho tiempo atrás. Se remontan al momento en que España, que durante siglos fue un país genéricamente ganadero, pasó a convertirse en un país preferentemente agrícola, que acabó por supeditar los intereses de la ganadería a los de la agricultura. La carne y la leche del ganado vacuno, dedicado cada vez más a las labores del campo — hasta hace poco el 70 por ciento del censo

de bovino era ganado de labor —, empezaron a competir tan ruinosamente con las procedentes del que se criaba con destino al sacrificio, que este último hubo de renunciar al abastecimiento del mercado y a todo lo que fuera una mejora técnica de sus instalaciones, y a que la baja rentabilidad de la empresa pecuaria impedia un intento de capitalización y no se podía contar con créditos baratos y a largo plazo.

Bien es verdad que hubo un momento, no tan lejano, en que pudo pensarse que la situación iba a mejorar para la cabaña vacuna al amparo de la expansión de los regadíos. Pero los cultivos asignados a estas explotaciones intensivas, más que orientados a la alimentación del ganado, lo fueron hacia la producción de primeras materias para la industria con miras a su inmediato aprovechamiento, con lo que la crisis continuó en pie.

No puede negarse que la política del Gobierno en estos últimos años favoreció la solución del problema de los pienso y procuró el saneamiento y la selección tanto con fines sociales, por ejemplo el higiénico y profiláctico en el caso de la leche, como económicos, como es en general el aumento de la rentabilidad. Pero si estas medidas pudieron significar un estímulo, también tuvieron como contrapunto la inoportunidad de las importaciones que frenaron el crecimiento y la posible expansión de nuestros recursos ganaderos. Súmese a esto el grave defecto estructural del comercio de la carne (excesivamente dividido, superabundante, mal dotado y poco atento a servir los gustos y exigencias del público) y se comprenderán los muchos problemas que pesan sobre el ganadero español.

ALIMENTO RACIONAL PECUARIO

Si aspiramos a que nuestra ganadería esté preparada para atender con precios competitivos a las actuales y futuras exigencias de la demanda, con el consiguiente ahorro de divisas, muchos será reducir las importaciones a los límites mínimos que hagan posible el fomento de la producción nacional y corregir de una vez para siempre esos crónicos defectos que padece nuestra cabaña bovina, muchos de ellos estructurales en la producción, la transformación y el comercio. No negamos que esta empresa sea dificultosa. La solución a los problemas de estructura, tanto en el campo como en la cabaña, aunque menos en esta que en aquella, habrá de ser lenta y costosa, dada su complejidad. Pero es necesario ponerla en marcha cuanto antes y, una vez iniciada, no interrumpirla ni amornar su ritmo.

A cambio, el ganadero ha de poner también algo de su parte. Como en la agricultura los pienso compuestos son una garantía inmediata de la mejora de la rentabilidad. Y en esta alimentación racional del ganado, puede estar una de las soluciones a corto plazo del grave problema ganadero vacuno.

LAS INDEMNIZACIONES TRIGUERAS

Las importaciones y los números negativos

Los fallos de coordinación pudieran ser resueltos por el cauce sindical



Con frecuencia nada edificante y mucho menos la de 500, la de 600... hasta alejarse de estas ruinosas cifras y asomarse a 1.100 que es cuando se considera salvado el Rubicon que separa una frontera neutra, entre la superficie de pérdidas y la de ganancias.

En determinadas provincias españolas de producciones bajas se consideraba óptima una cosecha de siete millones; pero, en otras, no llegar a diez o doce era sintomático de ruina. Las conquistas sociales han deshecho tales clasificaciones estimativas y, ahora, mientras los precios agrícolas continúan en mantillas, será difícil la recuperación del trabajo y dinero invertidos en las labores al cabo de un año, sin buen sentido de la proporción entre lo que se paga y lo que se recibe. En este aspecto, las exportaciones han hecho daño al agro español, si bien por otra parte ofrecen un ejemplo rudo y práctico al mismo tiempo de que algunos artículos de consumo de boca sean producidos mucho mas baratos, lejos de nuestros límites. La gran política agrícola de España podría descansar en las importaciones, en el caso de un país, el nuestro, completamente industrial. Como estamos lejos todavía de tal integridad, las importaciones solo se deberán llevar a termino solo en el caso de escasez abrumadora en determinada producción.

Indudablemente, resulta extraño pedir cereales de importación — ame-

ciende a 450 por hectárea, no lo sera mucho menos la de 500, la de 600... hasta alejarse de estas ruinosas cifras y asomarse a 1.100 que es cuando se considera salvado el Rubicon que separa una frontera neutra, entre la superficie de pérdidas y la de ganancias.

En determinadas provincias españolas de producciones bajas se consideraba óptima una cosecha de siete millones; pero, en otras, no llegar a diez o doce era sintomático de ruina. Las conquistas sociales han deshecho tales clasificaciones estimativas y, ahora, mientras los precios agrícolas continúan en mantillas, será difícil la recuperación del trabajo y dinero invertidos en las labores al cabo de un año, sin buen sentido de la proporción entre lo que se paga y lo que se recibe. En este aspecto, las exportaciones han hecho daño al agro español, si bien por otra parte ofrecen un ejemplo rudo y práctico al mismo tiempo de que algunos artículos de consumo de boca sean producidos mucho mas baratos, lejos de nuestros límites. La gran política agrícola de España podría descansar en las importaciones, en el caso de un país, el nuestro, completamente industrial. Como estamos lejos todavía de tal integridad, las importaciones solo se deberán llevar a termino solo en el caso de escasez abrumadora en determinada producción.

Indudablemente, resulta extraño pedir cereales de importación — ame-

ricanos del Norte o del Sur — por la única razón de que son mas baratos que los nuestros. Análogamente, podrían ser traídos tractores, automoviles de turismo o camiones a los precios de origen y no los traer mas que con cuantagotas para no dificultar la vida afortunadamente prospera de una serie de buenos negocios que merecen la consideración de todos los españoles. Los partidarios de las importaciones son partidarios también de que las zonas del interior que no sean aptas para obtener férricas cosechas cerealicias sean convertidas en paisaje forestal y, de monte con facilidades para la cría ganadera. Sería estupendo el tránsito, en cuanto fuera inmediato; pero, mientras, ¿con qué se llena ese gran intervalo, ese interregno, ese largo momento de transición de cincuenta o mas años? ¿De qué han de vivir las familias que ahora están apegadas a la tierra por, que en ella radica su economía?

Teorizantes sobran muchos. Y escribir al pelo de los interesados es fácil y contribuye a la popularidad buscada. No hay más que argumentar con diez lo que solo son dos para obtener éxitos de clamor. Las importaciones, nuevo de Colón para cubrir fallos de una o de varias producciones son necesarias y si ahora motivan controversias apasionantes es porque parece divertido cargar la mano en las negativas insostenibles en una grave en la reciente cosecha de cereales. Mas, ¿por qué no argumentar con lo que se acerca a la realidad de una economía, por mas precaria que sea? A los que sin detenerse a reflexionar sobre consecuencias que puede ser nefastas insostenibles en un mal año agrícola no se les debe escuchar, rechazándoles, porque caeran en el vacío, que es el lugar adecuado donde se guardan las vaciedades.

Es posible que desde hace mas de un año se observen indicios de equipo. De un lado, quienes se afanan porque el campo produzca mas y mas; y de otro, quienes también se afanan para que nada falte a precios mas bajos que la producción normal española. Del conjunto se deduce la consecuencia de un desequilibrio y de ambos afanes, se echa muy de menos una coordinación urgente por el cauce sindical, arma prima y aglutinante para enderezar cuestiones trascendentes como las que hoy vive el campo español. Las importaciones de algodón, cebada y trigo, recientes — también — caben las de huevos, a pesar de que se han desmentido consternan a los campesinos, modestos o no.

Después de la larga digresión, volvamos al punto de partida, al de las indemnizaciones. El Ministerio de Agricultura no solo ha reservado una cantidad respetable para indemnizar a los que solo han retirado 450 kilos de trigo por hectárea, o menos, sino que el beneficio alcanzará también a todos y cada uno de los agricultores que no hayan recolectado menos de 1.100 kilos, hasta 1.600 millones de pesetas y en razón a la estadística que ahora está a punto de ser ultimada.

La falta de normal relación entre los costos y los precios es la que produce la desproporción embarazosa de las empresas, además de una anómala intromisión en la agricultura a quienes tienen poco que ver con ella. Por tanto, hay que agradecer los esfuerzos que por casi todas partes se realizan para ayudar a los hombres que este año cerraron su balance triguero con números negativos y abominar de los que no razonan con datos honrados.

LUIS CALABIA
(PYRESA)

"Estabulación permanente de las ovejas"

Conferencia en la Diputación

Organizado por el Colegio Oficial de Veterinarios, el próximo día 24, a las 12 de la mañana, en la sala de conferencias de la Diputación Provincial, tendrá lugar un curso de que intervendrá don José A. Romagosa Vila, ex-director general de Ganadería.

Pronunciará una charla sobre "Estabulación permanente de las ovejas" y ofrecerá al público demostraciones con proyecciones filmadas, confirmando las posibilidades de la explotación de las ovejas en la forma apuntada en el título de su conferencia. El conferenciante y el tema de su disertación son de la mayor importancia, dada la importancia que el censo de ovejas tiene en la provincia. Por todo ello se invita a estos actos a los veterinarios palentinos y al público en general.

JEFATURA AGRONOMICA

Mejoras que la materia orgánica produce en los suelos

En la contestación dada por esta Jefatura a la carta abierta de don César Durango, inserta en DIARIO DIA el domingo 27 de septiembre último, prometimos tratar de una cuestión no contestada entonces. Nos referimos a las mejoras que la adición de materia orgánica produce en los suelos pobres en ella, caso éste muy frecuente en esta provincia.

Entre tales mejoras citaremos las siguientes:

Da cohesión a los suelos arenosos y soltura a los arcillosos, con lo que se facilitan las labores de estos últimos.

Aumenta la porosidad de los suelos arcillosos, con lo que favorece la penetración y almacenamiento del agua necesaria para las plantas; disminuye la duración de los encharcamientos que tanto daño producen en los cultivos; facilita la penetración del aire necesario para la respiración de las raíces y para las necesidades del suelo mismo.

Aumenta notablemente el poder de retención del suelo para el agua y alimentos minerales, manteniendo éstos en forma fácilmente utilizable por las plantas.

Aumenta considerablemente la duración del tempero en los suelos arcillosos impidiendo el endurecimiento rápido de los mismos, lo que permite al agricultor disponer de mas tiempo para realizar las labores en buenas condiciones.

Suministra nitrógeno y otros alimentos para las plantas.

S U S A L O N ,
en el TRUST DEL MUEBLE,
Muro, 2

Activa la vida microbiana, la que contribuye a la solubilización y puesta a disposición de las plantas de los alimentos contenidos en los minerales del suelo y en la materia orgánica misma.

Algunos autores estiman que la materia orgánica suministra sustancias estimulantes del crecimiento de las plantas; otras admiten que contienen sustancias antibióticas que impiden el desarrollo de microbios productores de enfermedades de las plantas.

El cultivo disminuye la materia orgánica del suelo tanto mas cuanto mas frecuentes son las labores. Los agricultores que año tras año extraen cosechas de sus tierras, sin reponer la materia orgánica destruida, empobrecen sus tierras tanto que en muchos casos el cultivo llega a ser antieconómico.

Cuanto, antecede justifica suficientemente la conveniencia de agregar materia orgánica a los suelos empobrecidos en ella y, por consiguiente, la improcedencia de quemar rastros y pajas, excepto en casos justificados. Pero es la práctica agrícola la que en definitiva pone de manifiesto el efecto beneficioso de la materia orgánica sobre los rendimientos de los cultivos, lo que, por otra parte, es sobradamente conocido por los agricultores.

En otra ocasión expondremos algunos procedimientos al alcance del agricultor para aumentar la materia orgánica del suelo, con materias obtenidas en su explotación.

Palencia, 16 octubre 1964



FERTICROS abono ternario

solicítelo a las
dependencias de
S. A. CROS

ATENCION abono complejo admitido por el Servicio Nacional del Trigo

Banco de Santander

FUNDADO EN 1857

Capital totalmente desembolsado ... Ptas. 220.000.000
Reservas ... 702.725.000

CAJA DE AHORROS

SERVICIO ESPECIAL DE TELETIPO PARA
LA MAYOR RAPIDEZ DE LAS OPERACIONES

(Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones, con el número 1.795)

FERIAS Y MERCADOS

Animación en el mercado vacuno lechero.-Buenas cotizaciones de ganado lanar.-Cotizaciones en los feriales.-Es preciso estabilizar el mercado huevo

Por lo que se refiere a las provincias nórdicas, la situación puede resultar más favorable. Se sigue segando hierba para su aprovechamiento en verde, y el ganado de gran talla continúa paciendo a sus anchas en los prados, aunque no de un modo ininterrumpido, pues los riesgos de las nieves vienen siendo frecuentes y abundantes, lo que viene a perfeccionar la otoñada y abrir amplios horizontes con vistas a la primavera. Este favorable estado de las praderías, de tan alto valor actual, ha venido a reforzar la favorable situación de aquella ganadería, que tiene su más clara expresión en el desarrollo de las ferias, pues los criadores valoran los aprovechamientos a efectos de precios de los semovientes.

Los rebaños laneros que hemos visto recientemente en diversas provincias del Centro se encuentran por lo general en perfecto estado de carnes, con síntomas de futura paridera. No ha sido malo el verano. Ahora todo depende de la evolución climatológica en las próximas semanas.

Hemos podido observar que se mantiene la tendencia a incrementar la paridera precoz. En La Mancha y, en otras provincias de Castilla la Nueva hemos visto un alto porcentaje de lechales con cría, y hace ya varias semanas que los lechales afluyen al mercado de la carne, con precios de primicias. Estos animales están pagándose en el campo manchego en torno a 55 pesetas kilo encarnado —con piel, cabezas, patas y asaduras—, mientras que en algunas comarcas madrileñas se pagan en origen a 60-62, según clase.

¿Qué diferencia hay con relación al año pasado por esta misma época? —Hemos preguntado a un pastor que apacentaba su hermoso hato en viñedos de Arganda.

—El año pasado por ahora —nos contestó— se pagaban a 49.

—No está mal ¿eh?

—Pues no, no está mal. Es lastima que nos esté rondando la gripe —fiebre aftosa—. Se ha producido un foco, y ha habido necesidad de sacrificar todos los corderos de un rebaño. Este tiene asignado un espacio en el término para que pueda salir al campo, estando prohibido el resto del ganado entrar en este terreno acotado.

El verano seco y la relativamente buena nutrición de los animales tiene por resultado un vellón abundante y limpio. En efecto; los ovinos de lana clara o blanca están como bruñidos, casi immaculados.

La situación ha mejorado en los cuarteles de invierno para el ganado trashumante, pues contrariamente a lo que se temía hace quince días; predomina en los terrenos adeshados el maíz verde; y por otra parte, comenzará a finales de este mes el

Confirmamos cuanto decíamos la semana pasada en el sentido de que está fuera de lugar cuanto por ahora se diga sobre pretendidas y supuestas importaciones de huevos. Los precios de éstos siguen firmes o en alza, pues de todo hay en la vida de Señor, y sabemos que ANSA se dispone a impedir que las cotizaciones se salgan de madre. Ha sido alcanzado un índice de valoración que no puede ser desbordado sin que repercuta desfavorablemente en el consumo —con riesgo para un futuro inmediato de las explotaciones—, por lo cual hay que atajar el exceso que se perfila, buscando una estabilización que no comprometa a la evolución, ahora favorable, de aquellas. Los que con razón ponían el grito en el cielo, hace varios meses, porque los precios se habían hundido, no deben mostrarse indiferentes, ni ciegos ni sordos ante la actual coyuntura. Nosotros, que rompimos muchas lanzas en su defensa, tenemos que formular una llamada al orden, que es, ni más ni menos, el criterio que prevalece en la organización avícola. Y hemos de decir al respecto que está dentro de lo posible que la CAT encienda a ANSA la mercantilización de los tres o tres millones de docenas de huevos que hay en cámaras para que, a precios en consonancia con la de compra en su día por aquel organismo —incrementados con los gastos de conservación, manipulación, etc., y pasen al canal comercial con plena garantía de que el sector detallista sabrá establecer y garantizar la debida distinción entre esos huevos de cámara y los frescos.

aprovechamiento de la excelente montanería de bellotas, en el que no habrá limitaciones de espacio para la especie lanar.

Pásmense ustedes. En las tres ferias celebradas en la provincia de Santander —las de Saron, Ampuero y Torrevalvaca— se vendieron nada menos que 2.900 reses vacunas, con la particularidad de que abundaron las de bandera, lo que nos da una idea del brio de compra para provincias. En Saron, Madrid, que sigue manteniendo la competencia con Cataluña para llevarse lo mejor de lo mejor, adquirió cerca de 130. Y la región catalana arrambió con unas

550, de las cuales más de 300 siguieron el camino de Barcelona y alrededor de 200 el de Lérida. Y en cuanto a precios, como para hacer las delicias de los criadores, aunque entre éstos siga habiendo «resistentes» a desprenderse de una brizna de dinero para poner a su ganado a salvo de contingencias sanitarias. Y añadimos que la carne estuvo, proporcionalmente, a la altura de los buenos índices de las reses de producción. En todo caso, esa caudalosa corriente ganadera hacia todos los puntos cardinales de España, que incluso hubo compra con destino a Ceuta, pone una vez más de relieve el inabarcable

La inesperada importación de algodón de fibra larga preocupa a los cultivadores

El español de este año es inmejorable, pero escaso en rendimiento

En plena recogida de flores de algodón, la noticia de una importación de 12.000 toneladas ha creado una situación de alarma en la zona donde radicaban las mejores fibras largas, quizás, suficientes para el consumo nacional. La recolección actual arroja, unos productos de calidad impecable —todo pertenece a las clases premiadas con bonificaciones—

con la que no pueden competir los mejores algodones conocidos.

Los cultivadores se preguntan hasta qué punto van a sentirse traicionados alguna vez, dentro del maremágnum que crean las importaciones de todas clases, en cuanto se trata de productos salidos de la tierra o de la ganadería. Como consecuencia, ahora resulta que este año hay menos superficie cultivada —mucho menos de lo que se conocía al inicio de la campaña— lo que denuncia un interés escaso por unas plantaciones cuyas flores empezaron a ser bien pagadas y en los tres últimos años el precio ha descendido en cuatro pesetas por kilogramo.

Sin la anunciada importación de esas balas —alrededor de 12.000— los algodones se sentirían muy contentos porque todo, a excepción del rendimiento, que es más bajo, parecía ir a su favor. Las entidades industriales actúan con increíble rapidez en la recepción de entregas y a pocas fechas de recibir la materia prima llega la liquidación con puntualidad desconocida.

A propósito de rendimientos cabe considerar que la variedad Cocker no ha llegado a 2.500 kilos por hectárea; pero, como contrapartida, todas las flores de primera extra, con la consiguiente mejora de precio.

En fin, que el campo algodonero de este año, sería Jauja sin esa sorprendente importación de algodón corto, acaso, del que sobre la campaña. Los empresarios de la industria textil están dando gusto al campo, porque para ellos, la calidad manda y lo que venga se considera que ha de ser peor clase. —(PYRESA)

SU SALA DE ESTAR,
en el TRUST DEL MUEBLE,
Muro, 2

«Españoles y Extranjeros, la legión os espera!!»

PARA LOS TERCIOS SAHARIANOS: Haber inicial del Legionario diariamente en mano, 2.500 pesetas, aumentando a 3.500, 3.500, 3.500 y 4.000 pesetas diarias, según años de servicio y destacamentos. Pluses de nomadeo. Además, comida sana y abundante y «premios» anuales en metálico, por permanencia.

PRIMAS DE ENGANCHE EN MARRUECOS: Por tres años, 2.000 pesetas, por cuatro, 2.800, y por cinco, 3.800 pesetas. Masita para vestuario y «primas de reenganche» anuales.

PARA LOS TERCIOS DE LAS PLAZAS AFRICANAS: Crecido haber diario, en mano, aumentando por años de servicio. «Primas de enganche», comida y masita para vestuario.

PERMISOS: Cada seis meses, 15 días; cada año, 40 días (según reenganche), y con viajes al punto elegido, abonados por el Estado. Permisos extraordinarios justificados.

Acudid a alistaros al Banderín de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia, con la documentación siguiente:

Mayores de edad: Los que manifestasen ser mayores de edad, no precisaban documentación alguna.

Menores de edad: Consentimiento paterno, materno o de tutor.

Condiciones: Edad, de 18 a 35 años. Talla mínima, 1,65 metros (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos.

Tropa en filas: Pueden ingresar en la Legión por 18 meses, dos o más años, con haberes legionarios, solicitándolo por instancia, del general subinspector de la Legión.

Extranjeros: En iguales condiciones. Informaros en los Ayuntamientos y puestos de la Guardia Civil.

El año último se trataron contra las plagas más de 400.000 Has.

Nuevas técnicas, estudiadas en el Laboratorio de Patología de Insectos

España cuenta en su geografía con dos millones y cuarto de hectáreas de encinares y cinco millones de hectáreas de pinares. Las más tupidas masas de encinares las tenemos en Andalucía, Extremadura, Salamanca, Zamora y Toledo, mientras que el pino puede decirse que existe en todas las zonas montañosas de España. En las grandes masas en casi todas las regiones del país. Sin abandonar el tratamiento de otras especies arbóreas, la mayor parte de los trabajos de lucha contra las plagas forestales se centran en las masas de encinas y bosques de pinares, sobre las que pesa casi toda la economía forestal de nuestro suelo. Hasta hace sólo una década, las plagas de los encinares, la oruga y la lagarta peluda, ofrecían un espectáculo desolador en las masas de encinares, gravitando sobre nuestra economía, con un déficit, superior a los mil millones de pesetas anuales. Debido a los tratamientos contra estas plagas, no solamente ha dejado de existir ese déficit, sino que aquellas pérdidas se han convertido en un beneficio anual superior a los dos millones de pesetas, como resultado de los tratamientos profilácticos emprendidos hace diez años sobre dos millones de hectáreas de encinares.

Veamos ahora lo realizado en 1963.

En el pasado año han sido tratadas una extensión de 357.506 hectá-

reas de encinares; de pinares, 48.211, y de otras especies, 911 hectáreas. Las zonas donde se desarrollaron con más intensidad los trabajos de lucha contra las plagas fueron, de encinas, Cáceres y Badajoz, Córdoba, Huelva y Málaga, Salamanca, Sevilla, Valladolid, Zamora y Toledo. De pinares, Avila, Baleares, Cuenca, Guadalajara, Madrid, Segovia, Toledo y Valladolid. El número de hectáreas de encinares tratadas en 1963 superó a las del año anterior en 121.100, sin señalar las extensiones donde los particulares y empresas han realizado por sí solos estos tratamientos, aunque la casi totalidad de los mismos hayan sido ejecutados con las normas y enseñanzas facilitadas por el Servicio de Lucha contra las Plagas Forestales de la Dirección General de Montes.

En la campaña llevada a efecto en el último año, cabe destacar como las más espectaculares las realizadas en el sistema central y en Mallorca. En el sistema central fueron tratadas más de 28.000 hectáreas de las sierras de Gredos, Somosierra, Ayllón y Cabras por medio de escuadrillas de aviones, veinticuatro aparatos en total portadores del polvo insecticida: el DDT al 10 por 100 con caolín.

En estos lugares fue ensayada una nueva técnica contra la procesionaria del pino, estudiada en el laboratorio de Patología de Insectos, de Ma-

drid, y llevada a cabo desde su iniciación, con todo cuidado, por los técnicos del Servicio de Lucha contra Plagas Forestales. Consistió en aguardar a que el número de nacimientos de esta oruga alcanzase el porcentaje del 95 por 100 en aquellas zonas homogéneas en topografía y temperatura. Sin embargo, en aquellas superficies que por sus condiciones orográficas existían diferencias microclimáticas, se decidió ejecutar dos tratamientos: el primero, cuando el porcentaje de nacimientos alcanzó el 100 por 100, y el segundo, cuando el porcentaje de nacimientos alcanzó el 100 por 100. Seguidamente comenzó formándose equipos de tomas de datos biológicos para realizar amuestrados de las puestas de la procesionaria para poder seguir la evolución de sus nacimientos. Así dispuesto, cada jefe de su subzona dividió la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en parcelas, y cada parcela fue atendida por un operario que la recorrió siguiendo tres curvas de nivel alto, medio y bajo. En el recorrido, cada operario hizo paradas cada 250 metros, y en cada parada recogió treinta puestas, introduciéndolas en la suya en

LAS CABAÑUELAS, el pronóstico meteorológico más antiguo de España

Se anticiparon en muchos siglos al hombre del tiempo, sin conocer el «Anticiclón de las Azores»

El vaticinio del año próximo favorable a la agricultura

No hay duda de que las cabañuelas, tanto las de enero, como las de agosto, pero sobre todo estas últimas, continúan gozando del fervor popular. Nadie sabe a cuándo se remonta su origen, pero indudablemente tienen una experiencia secular. Es el pronóstico meteorológico más viejo que se conoce en España, al menos entre la gente del campo. Y desde luego tiene gran predicamento y valoración en diversas regiones campesinas del país. Y lo que es más, incluso las siguen con interés y confianza en ellas, gentes que nada tienen que ver con los medios rurales.

AGOSTO EL MES MAS MUDABLE
A febrero se le llama el mes más variable, alfebrillo loco, pero si se observa con atención vemos que el mes de agosto le supera en cambios climatológicos en inestabilidad y variación meteorológica. De acuerdo con los que creen y hacen las cabañuelas, las mudanzas de agosto nos dan el «plano meteorológico» del año siguiente.

Estamos, pues, actualmente, bajo el pronóstico «cabañuelístico» del mes de agosto de 1963. Y ya podemos hacer el vaticinio meteorológico de 1965, teniendo en cuenta el mes de agosto de este año. Es decir, con mucha mayor antelación que Mariano Medina. Y los defensores del método afirman que al menos, con tanta aproximación.

Cuando los hombres del campo eligieron ese mes de agosto para hacer su pronóstico, la ciencia meteorológica aún no había nacido como tal. El hombre del tiempo, todavía no había sacado a relucir el anticiclón de las Azores. En realidad, exceptuando a los campesinos, por eso de las cosechas, a nadie le interesaba por adelantado si iba a llover o brillaría el sol.

¿COMO SERA EL 1965?

¿Qué nos han vaticinado las cabañuelas de agosto de 1964 para el próximo año? Pues lo siguiente, salvo olvido involuntario:

Un mes de enero seco, pero muy frío. Para hacer el cálculo, los «cabañuelistas» —valga la palabra— han tomado los días 1 y 24 de agosto. Febrero diferirá poco de enero, aunque quizá llueva algo más; sus días correspondientes son el 2 y el 23; marzo será más frío y con mayores lluvias que los anteriores, sin descargarse tal que otra nevadita tardía.

Abril confirma el refrán de «abril, aguas mil». Será muy lluvioso, benéfico para la agricultura, que es lo que más preocupa a los partidarios de las cabañuelas. El pronóstico se basó en los días 4 y 21 de agosto.

Los días 5 y 20 nos dicen que mayo será también un tanto lluvioso, propiciando excelentes cosechas. Igualmente lloverá un poco a principios de junio. Sus días son el 6 y el 19.

Julio y agosto, como siempre, serán calurosos, pero no excepcionalmente iniciándose ya un poco fresco a finales del mes octavo. Los días del pronóstico son, para julio el 7 y el 18; y para agosto el 8 y el 16.

Septiembre será como el de este año: calor y pocas lluvias, según los días 9 y 16. Octubre será bueno nos

dicen el 10 y el 15 del pasado agosto. En noviembre no hará frío, con lluvias y nieves. Estos son los pronósticos que nos dan los días 11 y 14, para noviembre, y 12 y 13 para diciembre.

MAYORES ACIERTOS QUE ERRORES

Vemos, pues, cómo se ha formado el pronóstico del año por el sistema de las cabañuelas. Cada mes del año, corresponde a dos fechas pronosticadoras. La primera fase empieza con el día 1, que corresponde a enero y termina con el 12 que es el día de diciembre; la segunda fase empieza con el 24, que corresponde a enero y complementa la del día 1; y va descendiendo, hasta llegar al día 13, que corresponde a diciembre.

Con todo lo que estos 24 días dan de sí, amagos de lluvias, viento, humedades, calor, frío, etc., se establece el cálculo milenario de las cabañuelas, vigente para el año que sigue. Somos muchos los que anotamos estos acaeceres para compulsarlos luego. Y puedo asegurar que los aciertos son más que los errores y esto ocurre porque, realmente, agosto es un mes mágico. Puede suceder que nos equivoquemos y donde se anuncian lluvias salga el sol, pero esto no altera definitivamente la virtud de las cabañuelas ni la confianza de los que en ellas creen. Todo lo de este mundo está sujeto a error. La Providencia es lo único infalible y seguro...

Miguel GARCIA DE LA MORA
«Europa Press».

MERCADO PATATERO

Los precios van aumentando

Aunque todavía no lo noten los cultivadores, las patatas han empezado a subir lentamente, pero sin prisas, como esperando el tiempo más avanzado para detenerse.

En Alava, la saca patatera es una práctica vinculada al presente mes. Hasta la fecha los resultados son flojos y ofrecen la sensación de que la cosecha será la mitad que la de 1963-64, en las tierras altas y buenas en las frescas.

En Aragón existe disparidad de criterios, pero es indudable, hay tierras de gran superficie con buen follaje y sin fruto o muy pequeño. Se cree probable un rendimiento del 60 por ciento de la zona sembrada, con relación a 1963.

De todo el valle del Duero la impresión es que será recolectada algo más de la mitad de la campaña última.

En el mercado de Barcelona se observa un descenso de precio, alrededor de 320 pesetas kilo y las compras son para reposiciones, en espera de los contingentes que ahora empiezan a llenar los almacenes.

TRASPASO

o venta de panadería mecánica con muy buena clientela, en Torquemada. Vda. de Francisco Sendino

El problema oleícola, cada día más confuso

Los orujos, importación de sojas y la intervención del aceite algodonero

El público espera que la C.A.T. ponga en movimiento los volúmenes congelados

A medida que avanza el gasto y se acerca la cosecha, el problema acelerado se presenta más caótico y confuso, más difícil de resolución. En estos días, el aceite de tres grados es cotizado a 285 pesetas litro, mientras los refinados mejores son ofrecidos a 3230. Si la Comisaría de Abastecimientos abriera inmediatamente su zafra, la inflación, enseñoreada por una situación falsa, se derrumbaría fulminantemente, de obrar todas las piezas que mueven producciones y mercados con la seriedad moral que debe presidir el negocio de un artículo de primera necesidad. En las provincias andaluzas, cuando se empiezan a establecer contactos en preparación de una operación de cierto alcance, las grasas vegetales del olivo, por mínima acidez que tengan, terminan por ceder algún punto a beneficio del comprador, sencillamente, porque aceite sobra, salvo error u omisión.

La Comisaría compró en la temporada última en proporciones industriales —alrededor de 24'85 litro— y se lo guardó, habilitando los almacenes de media España a fin de reservárselo para ocasiones como la presente y en espera de la mejor oportunidad de salir al mercado. Si las cuentas no son malas, existen en poder de la C. A. T. más de trescientos millones de kilogramos congelados, como si los consumidores se sintieran satisfechos del sesgo que toma el precio, imposible de frenar cuando la propaganda de la escasez es un hecho consumado.

Si a una cosecha como la de la campaña anterior, de unos 700.000 toneladas se le agregan los excedentes de 1963, por encima de 200.000 y las presuntas 350.000 que vendrán en

la recolección que se acerca y estimando el gasto anual en 400 ó en 450.000 toneladas, las consecuencias se pueden obtener inmediatamente, aun contando con la exportación: hay aceite, si bien no tanto como en ocasiones anteriores, sobre todo, después de la última recogida, la más abundante del siglo; pero, si se tiene en cuenta que los aceites de soja, cacahuate —magnífico éste— y algodón complementan unas grasas de menos calidad que las de oliva con salida normal, en mesas económicamente débiles, se llegará a conclusiones que abonan en favor de que sea sostenido el precio de mayo pasado. Los aumentos habidos desde entonces raramente han ido algunos a nutrir la bolsa de los cultivadores, que son los que deben quejarse de que por falta de reservas para la propia subsistencia no tuvieron capacidad de aguante y sucumbieron, vendiendo el aceite de mala manera y dando gracias a Dios de que saliera un comprador sin tigres dentro.

De nuevo se ofrece el capítulo de importaciones. Ya había algunas semanas que el aceite de algodón —con grave disgusto de los productores— no admite ofertas por prohibirse una intervención de toda la cosecha al precio de 1870 pesetas, el refinado. Con ello sale a flote, nuevamente, el negocio de las mezclas, dando que hablar; pero, la Dirección General del Comercio Exterior se interesa por la importación de 20.000 toneladas de aceite de soja crudo, asunto que habrá quedado pendiente de resolución desde el jueves pasado. La prisa por la compra radica en el plazo de 30 de noviembre será la fecha tope de embarque. De cómo será recibida la medida que en caso de absoluta escasez habría que calificarla de prudente, serán las amas de casa quienes digan la última palabra, si en efecto, se demuestra que no hay aceite de oliva. De todos modos, la política de las mezclas será originaria de molestias para los consumidores.

La regulación de la campaña oleícola no ha sido bien recibida, como es natural, entre los agricultores, a quienes no se tiene en cuenta a ningún efecto, en tanto que, como siempre, resultan favorecidos los intermediarios que, como ahora, sin esfuerzos, juegan la baza de segura ganancia. El envasado de las grasas, la valoración de calidades, exclusivamente por los grados de acidez, cuando es notoria la existencia de otras de más grados, cuya calidad es superior a las refinadas, resulta fuerte de aceptar. Se ve resucitar la época de mezclas con la llegada de aceites de orujo, de los refinables o desdoblables, semillas y algodón. Quizás, por su bondad y buen gusto empiece a tener clientes el aceite de cacahuate.

En cuanto a la cosecha, sigue los malos caminos conocidos, singularmente en Jaén y Córdoba. En Aragón parece que habrá bastante más de la mitad del año anterior, así como en otras regiones.

En los centros productores, sobre vagón o camión, los precios son los siguientes:

Refinados, a 3220 pesetas litro; finos, de menos de un grado, 30'85; de uno a uno y medio grados, a 30'35; de dos a tres, 29'90; de más de tres, a 28'50; refinables, hasta diez grados, a 28'25; aceites de orujo, refinables, de diez grados, como base, a 18'40; desdoblables, a 12; refinados, 23'50; cacahuate crudo, 21'65; cacahuate, refinado, 23; soja refinado, a 19'10 pesetas. Los de algodón crudos y refinados no tienen cotización, aun cuando se haya fijado a este último el precio de 1720 cada litro.

La adquisición de lanas

Mayor interés comprador

Cambio de situación en el mercado lanero. Los industriales que se habían abstenido durante el último mes han vuelto a ofrecer la sensación de mayor interés comprador. Los precios son análogos a los de la semana anterior, pagándose la mitad al llevarse las pilas y el otro cincuenta por ciento después de peinada la lana. En el mercado exterior se nota cierta flojedad. En Nueva Zelanda y Australia han descendido muy levemente los precios.

La adquisición de lanas

Mayor interés comprador

Cambio de situación en el mercado lanero. Los industriales que se habían abstenido durante el último mes han vuelto a ofrecer la sensación de mayor interés comprador. Los precios son análogos a los de la semana anterior, pagándose la mitad al llevarse las pilas y el otro cincuenta por ciento después de peinada la lana. En el mercado exterior se nota cierta flojedad. En Nueva Zelanda y Australia han descendido muy levemente los precios.

La adquisición de lanas

Mayor interés comprador

Cambio de situación en el mercado lanero. Los industriales que se habían abstenido durante el último mes han vuelto a ofrecer la sensación de mayor interés comprador. Los precios son análogos a los de la semana anterior, pagándose la mitad al llevarse las pilas y el otro cincuenta por ciento después de peinada la lana. En el mercado exterior se nota cierta flojedad. En Nueva Zelanda y Australia han descendido muy levemente los precios.

La adquisición de lanas

Mayor interés comprador

Cambio de situación en el mercado lanero. Los industriales que se habían abstenido durante el último mes han vuelto a ofrecer la sensación de mayor interés comprador. Los precios son análogos a los de la semana anterior, pagándose la mitad al llevarse las pilas y el otro cincuenta por ciento después de peinada la lana. En el mercado exterior se nota cierta flojedad. En Nueva Zelanda y Australia han descendido muy levemente los precios.

La adquisición de lanas

Mayor interés comprador

Cambio de situación en el mercado lanero. Los industriales que se habían abstenido durante el último mes han vuelto a ofrecer la sensación de mayor interés comprador. Los precios son análogos a los de la semana anterior, pagándose la mitad al llevarse las pilas y el otro cincuenta por ciento después de peinada la lana. En el mercado exterior se nota cierta flojedad. En Nueva Zelanda y Australia han descendido muy levemente los precios.

La adquisición de lanas

Mayor interés comprador

Cambio de situación en el mercado lanero. Los industriales que se habían abstenido durante el último mes han vuelto a ofrecer la sensación de mayor interés comprador. Los precios son análogos a los de la semana anterior, pagándose la mitad al llevarse las pilas y el otro cincuenta por ciento después de peinada la lana. En el mercado exterior se nota cierta flojedad. En Nueva Zelanda y Australia han descendido muy levemente los precios.

La adquisición de lanas

Mayor interés comprador

Cambio de situación en el mercado lanero. Los industriales que se habían abstenido durante el último mes han vuelto a ofrecer la sensación de mayor interés comprador. Los precios son análogos a los de la semana anterior, pagándose la mitad al llevarse las pilas y el otro cincuenta por ciento después de peinada la lana. En el mercado exterior se nota cierta flojedad. En Nueva Zelanda y Australia han descendido muy levemente los precios.

La adquisición de lanas

Mayor interés comprador

Cambio de situación en el mercado lanero. Los industriales que se habían abstenido durante el último mes han vuelto a ofrecer la sensación de mayor interés comprador. Los precios son análogos a los de la semana anterior, pagándose la mitad al llevarse las pilas y el otro cincuenta por ciento después de peinada la lana. En el mercado exterior se nota cierta flojedad. En Nueva Zelanda y Australia han descendido muy levemente los precios.

La adquisición de lanas

Mayor interés comprador

Cambio de situación en el mercado lanero. Los industriales que se habían abstenido durante el último mes han vuelto a ofrecer la sensación de mayor interés comprador. Los precios son análogos a los de la semana anterior, pagándose la mitad al llevarse las pilas y el otro cincuenta por ciento después de peinada la lana. En el mercado exterior se nota cierta flojedad. En Nueva Zelanda y Australia han descendido muy levemente los precios.

La adquisición de lanas

Mayor interés comprador

Cambio de situación en el mercado lanero. Los industriales que se habían abstenido durante el último mes han vuelto a ofrecer la sensación de mayor interés comprador. Los precios son análogos a los de la semana anterior, pagándose la mitad al llevarse las pilas y el otro cincuenta por ciento después de peinada la lana. En el mercado exterior se nota cierta flojedad. En Nueva Zelanda y Australia han descendido muy levemente los precios.

La adquisición de lanas

HORNO ELECTRICO REQUENA

Para galletas, se vende barato, por cese de negocio. Apartado, 72. Pamplona. Tel., 12-8-85

Curso de Patología aviar

En la Real Escuela de Avicultura de Arenys de Mar tendrá lugar, en los días 9 al 21 de noviembre próximo, un Cursillo intensivo de Patología Aviar a cargo de destacados Veterinarios especializados en avicultura y otros técnicos de laboratorios que viven prácticamente los problemas de las enfermedades de las gallinas.

Este Curso será teórico-práctico, alternándose las clases en la Escuela con las prácticas y las visitas realizadas a distintos laboratorios. Las plazas están limitadas a 90 alumnos, siendo necesario para su ingreso la posesión de algún Título Universitario y, a falta de él, de Bachillerato superior.

Las personas interesadas pueden solicitar más amplios detalles sobre el Curso a la Real Escuela Oficial Superior de Avicultura de Arenys de Mar (Barcelona).

Hijos de A. Fernández. S.A.

Ponemos en conocimiento de todos nuestros abonados, que previa la correspondiente solicitud a la Delegación de Industria de esta provincia, se procederá al corte del suministro de energía eléctrica desde las NUEVE de la mañana hasta las CINCO de la tarde en las localidades de Grijota, Villalumbroso, Villatoquite, Añoza, Abasas, Cisneros, San Román de la Alfranca, Villaleón, Arroyo, Pozo de Utrama, Villada, Pozuelos del Rey, Villacidalder y Boadilla de Rioseco, correspondientes a esta provincia de Palencia y las de Zorita de la Loma, Villacarralón y Cortihoyuelo de la de Valladolid, los días 18 y 25 de este mes de agosto, 1 y 8 del próximo mes de septiembre, y 1 y 8 del próximo mes de noviembre. Estos cortes se efectuarán por necesidades de reparación en nuestra línea general.



Un vehículo con "clase"; lujoso, perfectamente acabado y práctico cien por cien. Todas las características técnicas del conocido R4L y gran cantidad de detalles, en beneficio de su confort interior y de un acabado más lujoso.

RENAULT



Se complace en presentar en España el R4L Super, el más práctico de todos los coches.

~~~~~

Vea en los Concesionarios y Agentes RENAULT, los MODELOS 65 e infórmese de las condiciones de pago que facilita diac, Organismo de Crédito Oficial de RENAULT.



La mejor instalación óptica al servicio de sus ojos



# YA ESTA AQUI...

## Panorama campesino

### Se ha pasado, sin transición, de temperatura cálida a un ambiente invernal

### La producción de remolacha y maíz

Por Eliseo de Pablo

Decididamente la meteorología está loca de atar. En plena otoño, en que deberían imperar suaves y húmedas temperaturas, se han producido temperaturas caniculares y se ha pasado, sin transición a un ambiente invernal, con nevadas y todo que han empujado de blanco no solo las crestas sino también parte de las vertientes de las cordilleras del norte, del centro y hasta del sistema suroriental. Las temperaturas diurnas se han encadenado, con las que son típicas de enero en la alta meseta, faltando muy poco para llegar al grado de congelación del agua. Bueno, pero no ha helado, que es lo más importante. Ni que decir tiene que en zonas de la altiplanicie donde andaban de remate de vendimia y estaban metidos de hoz y codo en la sementera, se quedó desierto el campo. Menos mal que esa convulsión invernal ha sido pasajera y que el chorro de aire polar ha dejado paso a corrientes atlánticas, húmedas por cierto, que es lo bueno en las actuales circunstancias.

En campos de la cuenca del Duero y en la del Ebro, el tractor y el arado trabajan lo mismo en

tierras sueltas que en suelos fuertes, pues en todos hay tempestad suficiente para enterrar semilla. Repetimos que no es tarde para las regiones más templadas desde la Mancha hasta el sur. Con que llueva lo suficiente de aquí a fin de mes —nos dicen los labradores manchegos— estaremos en fase abierta de siembra. No obstante, concluida la vendimia se tanteen las tierras sueltas, como sucede en el campo extremeño, mientras que en tierra de barros y demás zonas de suelo fuerte no se empezará hasta avanzada la tercera decena de octubre, en el supuesto, claro está, de que para entonces se hayan producido las condensaciones que requieren esos terrenos.

Mientras tanto prosigue la recogida del algodón en óptimas condiciones de tiempo, pues hasta ahora las precipitaciones no han afectado a ese trabajo ni a la calidad de la fibra, que por esa razón sigue siendo casi óptima. Y para la remolacha azucarera, que en su más alto porcentaje de superficie radica en el centro y tercio norte, las condiciones meteorológicas siguen siendo

favorables una vez salvada la breve contingencia del ensayo invernal. Por lo tanto no vemos motivo para temer que la zafra nacional de azúcar no llegue a ser «record» como hemos pronosticado. «Record» quiere decir una producción superior a las 560.000 toneladas, pues la marca anterior corresponde, como se recordará, a la campaña 1953-54 que nos proporcionó la sorpresa de darnos 550.000 toneladas que supuso un gravísimo conflicto de superproducción y financiación, pues por entonces el consumo nacional apenas si alcanzaba a 400.000 toneladas, mientras que en la actualidad esas necesidades se cifran en unas 600.000. Desde Andalucía y Extremadura, donde la saca está ya en marcha en los cultivos de regadío, se extenderá la recogida al centro a finales de este mes, y ya en el mes de noviembre las zonas de cielos más tardíos, predominando la impresión de muy buenos rendimientos.

También se halla en marcha la recolección del maíz, después de concluida en las regiones más cálidas, con elevado índice de producción por lo general, lo que apunta ya a una marca de cosecha revelada por el avance del Servicio Estadístico del Ministerio de Agricultura dado a conocer la semana pasada, y según el cual aquella desbordará ampliamente —en unas 130.000 toneladas— la de 1963, que fue la mayor conseguida hasta entonces, con poco más de un millón de toneladas.

Por cierto que desde diversas provincias se nos comunican que hay bastante actividad en la compra de paja en el campo, y así tenemos el campo de Guadalajara —concretamente la comarca Brihuegas— de la que salen diariamente muchos camiones con aquel cargamento, pagándose las pajas a 240 pesetas el kilo, lo que no deja de ser plenamente satisfactorio para los cultivadores de dicha gramínea. Allí por la faja cantábrica, metido el tiempo en agua quisieran pausa y predominio de vientos del sur para recolectar en ambiente seco la buena cosecha después de tantas reservas mentales a la vista, como buena ha sido la de alubias, por cierto ya a salvo en las trojes.

Si se acentuase la mejoría del tiempo, es decir, si el ambiente se trocaba en otoño, como sería lógico, todavía se podría con pastos de otoño en las tierras centro-meridionales, pues con las últimas lluvias —se nos dice desde la comarca extremeña de Villanueva de la Serena— el campo tiene un color muy bonito y alegre, lo que quiere decir que se ha producido el brote de la hierba. Ahora todo depende de que vuelva a llover pronto y en serio para que pueda haber en Extremadura buen año de pastos. Algo parecido sucede en otras zonas de la región central, y con mayor razón en la mitad septentrional porque en esta el agua ha sido más abundante. Pero ocurre que en la meseta alta mucho tendrá que estimular el ambiente a la vegetación espontánea para que esta se desarrolle en forma que haga posible el ramoneo de los rebaños antes de que el invierno suma a aquella en el letargo propio de esa estación. De cualquier modo, no deja de ser importante que se haya manifestado el empujamiento de las zonas de pastoreo, porque nunca faltarán para los abrigados en los que la hierba permita a los ovinos una colación verde.

Mientras tanto, en todos los territorios vitivinícolas dicha especie tiene en los viñedos una suficiente despesa, que se vierte pronto en cuanto se trate solamente del aprovechamiento de la pámpana de las cepas donde los maguejos estén limpios de hierbas, pero no faltan, y hasta abundan, los que presentan abundancia de esos últimos recursos alimenticios, por cierto que hay zonas donde los viñedos están cerrados a piedra y lodo al ganado lanar, por entender los vinederos que esos animales causan más perjuicio que beneficio a dichos plantíos vitícolas, aparte de que, en opinión de aquellos, son vehículo de propagación de plagas, virus e insectos, al decir de esos labradores, se aposentan en los vellones y van desprendiéndose al contacto de animales con las plantas. Ese temor no nos parece infundado, aunque quizá resulte excesivo,

## Los pastizales de particulares objeto de la atención del Estado

### En la creación de pastizales la elección de semillas es esencial

### El ganado pasta en montes poblados de árboles y arbustos

La creación de pastizales tiene por objeto intensificar el pastoreo en zonas donde el ganado, sin gastar energías, encuentra su alimento durante

una gran parte del año. En esta tarea, la elección de semilla es acaso la parte más importante, y ha de resolverse con un previo análisis de la tierra. Después de ello resulta imprescindible que la semilla sea adquirida en los viveros provinciales, o al menos regionales, que proporcionan semillas de hierbas acimadas ya al medio en que van a vivir.

Otro factor que el agricultor debe tener muy en cuenta es el precio de la semilla, pues el veinticinco por ciento del coste de la creación de un pastizal lo constituye ésta; no olvidemos los casos que se han producido de la venta de semillas a precios más del doble al que se daba en los viveros del Patrimonio Forestal del Estado.

Todos los años es aplastada en nuestro país una superficie de cerca de diecinueve millones de hectáreas, que en su mayoría corresponden a montes poblados de árboles o de arbustos que se aprovechan para este fin. Unicamente 1.302.900 hectáreas son verdaderamente praderas y pastizales; es, pues, nuestro país, deficitario en zonas donde deben encontrarse su alimentación cerca de 19 millones de cabezas de ganado de distintas especies.

En la reciente Orden del Ministerio de Agricultura sobre ayuda del Patrimonio Forestal del Estado a los particulares para la mejora de los montes, destaca la que reierte en el coste de las obras para la creación, regeneración y mejora de pastizales. Alcanza, tanto a los particulares considerados aisladamente, como a los asociados en grupos, sindicatos o formando parte de agrupaciones voluntarias. En las solicitudes de subvenciones se dará preferencia a aquellas que renuncian a los anticipos reintegrables, pero en estos casos la cuantía podrá ser la siguiente: en la creación de pastizales, hasta un 50 por 100 del importe de los trabajos, y en las rozas, descuajes y

eliminación del matorral para la regeneración y mejora de éstos, hasta un 40 por 100 de los trabajos.

Sin embargo, cuando además de la subvención se solicite anticipo reintegrable, podrán ambos otorgarse conjuntamente, pero sin que exceda del 75 por 100 del presupuesto de los trabajos las cantidades que se concedan por ambos conceptos. Se hace excepción en este caso, cuando el solicitante sea una entidad local o la Organización Sindical, en cuyo caso podrán alcanzar el cien por cien.

Los impresos que al efecto se establezcan, deberán ser retirados por los interesados en las oficinas provinciales de la Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial. La solicitud al entregarse, deberá ir acompañada de una memoria informal, en la que se detallará la realización, juntamente con la debida justificación del presupuesto de las obras. Igualmente y como es usual en estos casos, deberá remitirse con aquella un proyecto detallado de las obras y trabajos anejos suscrito por un facultativo.

Estas subvenciones que hace públicas la Orden, son una magnífica oportunidad para los agricultores propietarios interesados en la creación de pastizales, o en la regeneración y mejora de los que ya disponen.

Julio Vega CORRAL

**ALMACENES ELECTRICOS  
SUHECA S.L.**  
• CONDUCTORES  
• TRANSFORMADORES  
• MOTORES Y GRUPOS  
• MATERIAL DE ALTA  
• PEQUEÑO MATERIAL

## Enfermedades del ganado transmisibles al hombre

### Un problema para la medicina agrícola

Se llama zoonosis a todas aquellas enfermedades infectocontagiosas que, siendo características de los animales, su agente culpable, el germen que las produce, puede transmitirse al hombre, ocasionándole también una enfermedad. Los profanos, cuando oyen hablar de estas dolencias, en seguida piensan en las más populares y clásicas: la rabia, el carbunco y el muermo. Las dos primeras sirvieron a Pasteur y Koch para levantar las bases de toda la patología y sentar los principios de la inmunización.

Sin embargo, esta zoonosis apenas tiene interés en la actualidad, ya que en los países civilizados se ha conseguido eliminarlas o venirlas totalmente controladas. Pero, a pesar de que los recursos de la higiene, de la inmunoterapia y de la antibiología han reducido las enfermedades infectocontagiosas a la más mínima expresión, las zoonosis constituyen todavía un problema de primerísimo orden en el amplísimo campo de la medicina agrícola.

La nueva sección de Medicina Agrícola del Instituto de Medicina y Seguridad del Trabajo, comprendiendo el gran interés de las enfermedades infecciosas en el campo, han establecido por un lado un concurso sobre zoonosis, en el que pueden participar los veterinarios. Además, se ha puesto en marcha en Valencia una planja piloto para estudiar la leptospirosis, dolencia propia de las ratas. Estos roedores eliminan los gérmenes de la orina, que contaminan las aguas, por lo que es en España relativamente frecuente, y casi inédito es el de las infecciones, que hasta ahora se creía que eran exclusivas del hombre; pero un mayor y más profundo conocimiento de la microbiología ha demostrado que los animales salvajes y el ganado también las padecen o son portadores de sus gérmenes causales, convirtiéndose en verdaderos reservorios del virus.

Los sanitarios, los epidemiólogos se han preguntado muchas veces dónde se esconde o se repliega el virus de la gripe cuando desaparecen las epidemias. Muchos han contestado: en los animales. En el año 1957 la gripe asiática coincide con la rinoconjuntivitis.

Ilitis contagiosa del perro. Todavía no está seguro, científicamente hablando, de que la gripe de algunos animales sea la misma que la del hombre. Parece ser que la del cerdo es idéntica. En cuanto a la del perro, caballo, buey y cabra existen algunos hechos bastante significativos. Se ha hablado de que el virus gripal humano ha sido contagiado a la cabra, y viceversa.

Algo parecido sucede con la infección con síntomas gastrointestinales que produce un grupo de gérmenes denominado salmonellas. Entre los pacientes y pensionados de una casa de salud se venían produciendo casos de infección por salmonella muenchen. Nadie se explicaba el motivo del contagio. No existían portadores. Por una encuesta de los laboratorios veterinarios de la región se descubrió este germen en los órganos de los pollos enviados por un granjero que desde hacía años suministraba huevos al sanatorio. La epidemia desapareció cuando se sacrificaron todas las aves contaminadas.

Esto quiere decir que la labor del médico y del veterinario ha de ser cada vez más fina y más difícil. No solamente han de luchar contra la tuberculosis bovina, contra la brucelosis o fiebre de milta; contra la equinococosis, que origina los quistes hidatídicos del hígado y el pulmón; contra la triquinosis y otras zoonosis más o menos típicas. Cada vez que disminuye el número de enfermedades infecciosas en el hombre, se desentran insospechadas concomitancias entre la epidemiología humana y las epizootias.

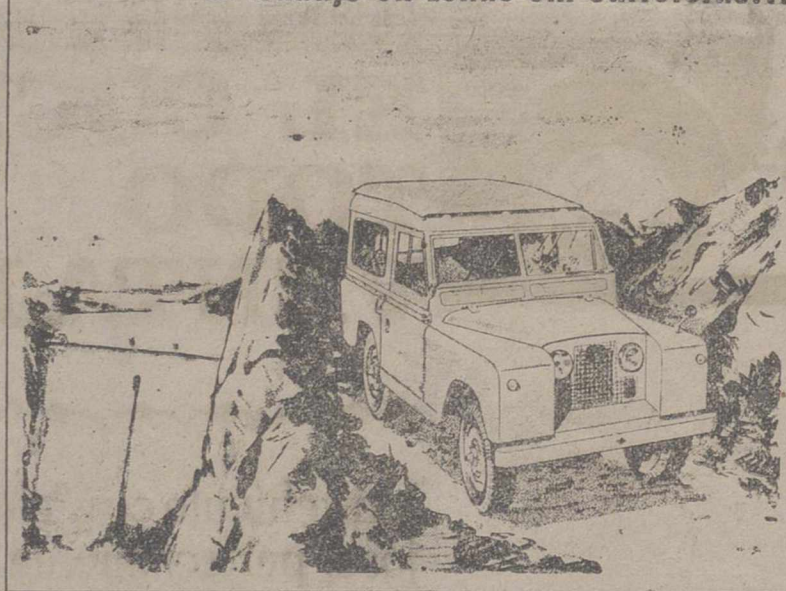
Dr. Octavio APARICIO

**MUDANZAS  
ARRIBAS**  
NUEVOS AUTO - CAPITONÉS  
Plaza Mayor, 5 - Tel. 22988  
VALLADOLID

## en cualquier caso...

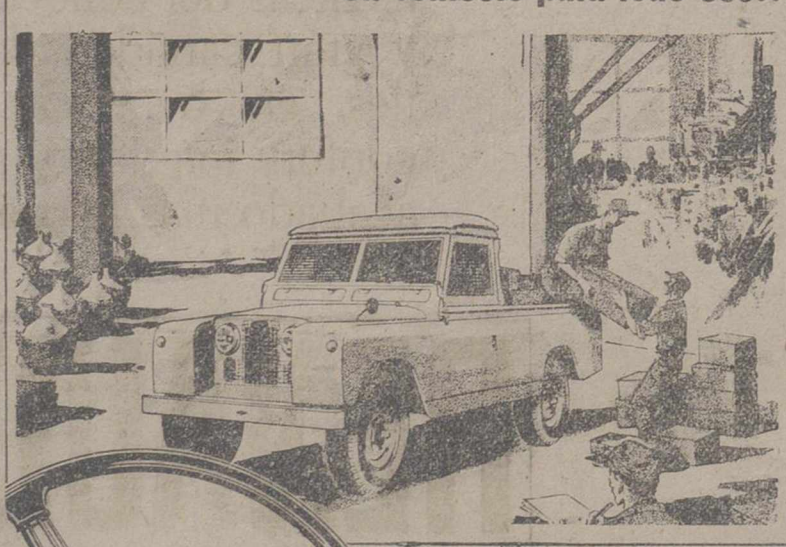
si su PROBLEMA es

el trabajo en zonas sin carreteras...



si su PROBLEMA es

un vehículo para todo uso...



si su PROBLEMA es

llegar al lugar de producción...



si su PROBLEMA es

un camino impracticable...



la SOLUCION es

## LAND-ROVER SANTANA

- Por su potencia
- Por su versatilidad
- Por su seguridad

- Por sus múltiples aplicaciones
- Por su rendimiento

Todo trabajo, todo servicio, todo terreno.

LAND-ROVER SANTANA, el vehículo de más aplicaciones del mundo.

CONCESIONARIO PARA PALENCIA:

**AUTOLOCOMOCION.**, Mayor Principal, 14 Palencia

Talleres autorizados y Subagentes en toda la provincia

RESCAS - MC CANN ERICKSON, S. A.

LRV-7-64



FREGADEROS DE ACERO INOXIDABLE  
18/8

**Roca**

Los fregaderos ROCA-DANESA de acero inoxidable 18/8 cromo-níquel antimagnético, duran toda la vida porque se fabrican con material noble de gran durabilidad.

Su forma ha sido diseñada según los más modernos principios de racionalización, para que su uso sea eterno, cómodo, higiénico y agradable. Brillo inalterable e inatacable por ácidos. Provistos de rebosadero integral.

Gran variedad de modelos y tamaños para una mejor adaptabilidad del tipo de fregadero apropiado a cada caso.



Solicite folleto de fregaderos Roca de acero inoxidable, donde Vd. hallará información sobre modelos y tamaños con sus precios, a Compañía Roca-Radiadores, P. de Gracia, 28 - BARCELONA (7). 21-VIII

Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

**COMPANIA ROCA RADIADORES**  
GAVÁ,



**ACONSEJARNOS,  
ANTES DE COMPRAR ES CORRECTO**

**Pero...**

**HOY, no es suficiente  
Nos deben demostrar sus**

**Cualidades técnicas**

**HANOMAG-BARREIROS, S. A.**

**ESTA A SU DISPOSICION PARA**

**DEMOSTRARLE**

**LA CALIDAD DE SU MODELO R. 500 DE 51 H. P.**

**SOLICITE DEMOSTRACION**

**EN**

**Modesto Lafuente, 19**



## REPORTAJES "DIARIO-DIA"

## EL ISLAM ACECHA AL AFRICA NEGRA

La emboscada tendida a Tshombe en El Cairo reforzará su prestigio ante las masas negras tradicionalmente temerosas del predominio árabe.

Los negros no olvidan que los tratantes árabes los esclavizaban mucho antes de llegar los europeos y que aún hoy la trata florece en el Oriente Medio.

La revolución de Zanzibar no fue otra cosa que un ajuste de viejas cuentas entre negros y árabes.

La solidaridad negra juega hoy a favor de la víctima de la trama de El Cairo.

Por Arhur LISASI

La detención ignominiosa de Moisés Tshombe en El Cairo por orden del general Gamal Abdel Nasser no sólo ha provocado en los medios más diversos de la capital congoleña una impresión de estupor ante la resurrección de costumbres diplomáticas olvidadas desde la Edad Media, sino que ha causado también tanto en el interior como en el exterior de la República Democrática congoleña una emoción profunda, un choque psicológico cuyas repercusiones a largo plazo irán amplificándose progresivamente con seguridad en toda la Negritud, renovando en la memoria de todos los negros africanos la vieja hostilidad, la desconfianza o incluso el odio ancestral que nutren desde hace siglos contra los árabes, enraizado en su memoria colectiva incomparablemente más que los recuerdos nacidos de la breve ocupación colonialista europea.

## CARAVANAS DE ESCLAVOS

Espontáneamente, en efecto, el negro africano considera al árabe como heredero de los tratantes de esclavos que, mucho antes de la aparición de los negreros blancos en la Costa de los Esclavos o incluso después de la abolición del comercio de ébanos, por las potencias occidentales, campaban por sus respetos en el África Central para apresiar poblaciones enteras que luego eran dirigidas, en caravanas mortales, a través del Sahara hacia los mercados de Egipto, Yemen y Golfo Pérsico. Tráfico que se ha perpetuado incluso hasta nuestros días, según lo acredita el hecho de que primero la Sociedad de las Naciones y luego la ONU han tenido que preocuparse de ello. Hechos históricos que han sido muy recientemente recordados por el representante del Congo a los delegados árabes en la Conferencia de la Unidad Africana de Addis Abeba cuando éstos, como anticipación a su actitud de El Cairo, habían negado ya al Congo el derecho de participar en ella.

Si el general Nasser ha creído poder humillar públicamente al presidente Tshombe reteniendo cautivo a su capricho, esta detención, lejos de desprestigiar a este último a los ojos de sus hermanos de raza, ha sido considerada por éstos como una manifestación más de la arrogancia del representante de la vieja raza de los señores negreros con respecto



Liberado de su encierro en El Cairo, que duró lo que la conferencia de «No alineados», Moisés Tshombe saluda sonriente a su llegada al aeropuerto de París. (Foto Fiel)

al de las antiguas víctimas de su trata. Despojarlos de sus conclusiones y cuyas consecuencias pueden ser sufridas por los numerosos árabes o arabizados que viven en África negra, particularmente a lo largo de las costas del Océano Índico. Como, por lo demás, ha sido ya el caso de Zanzibar, cuya última y sangrienta revolución no ha sido, en fin de cuentas, sino un ajuste de viejimas cuentas entre los negros y los árabes dueños del poder.

El sultánato, sanguijuela de rapacidad aterrada al fianco oriental del continente negro desde hace siglos. El que influencias chinas o casbistras se hayan ejercido al lado negro no cambia en nada la realidad profunda. Incluso por el contrario. Pechin y La Habana han sabido aprovecharse de las reacciones de las masas de color provocadas por las contradicciones de los neocolonialismos o de los neomperialismos. Da lo mismo que tenga sus centros en Washington, en Moscú, en El Cairo o en Nueva Delhi... porque un puro en guerra siempre a otro más puro que lo depure.

## A LA CONQUISTA DEL AFRICA NEGRA

«La conducta de las autoridades de El Cairo hacia nuestro primer ministro —nos ha declarado una personalidad congoleña muy autorizada— tanto entre los medios políticos como entre los medios tradicionales del país— ha hecho asomar la oreja del lobo árabe cubierto con la piel del cordero neutralista para lanzarse a la conquista del África negra, su viejo terreno preferido para la caza del hombre.

«Estamos sobre aviso. Nos corresponden a nosotros sacar las conclusiones que se imponen para no sufrir la suerte de nuestros hermanos sudaneses negros que, bajo el dominio de la mayoría musulmana de Sudán del Norte, reviven en 1964 todas las atrocidades perpetradas de las tragedias antiguas».

«Sabemos que la esclavitud pura y simple se ha restablecido allí en todo su rigor y sólo quieren ignorarlo los depositarios de la «Conciencia Universal», que se niegan a enviar la menor misión de encuesta de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

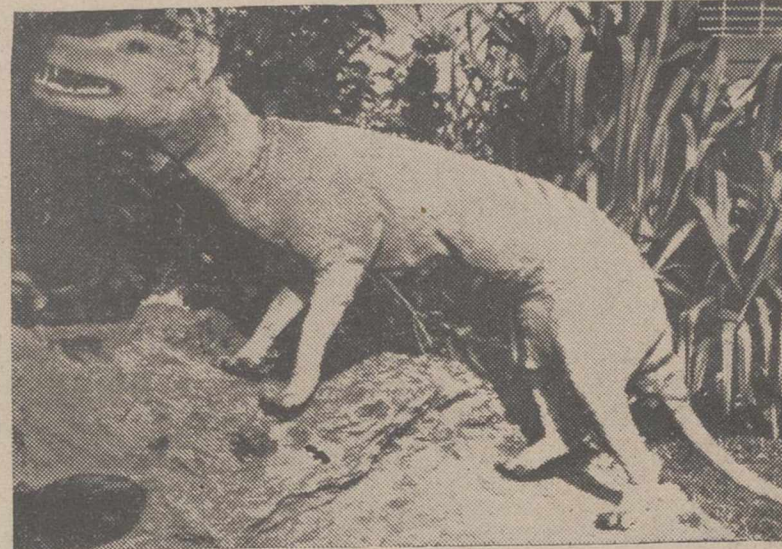
«Por lo demás, y en lo que concierne a las repercusiones de la emboscada de El Cairo sobre la política interior congoleña es seguro que esta emboscada permitirá —si él lo quiere— reagrupar alrededor de Moisés Tshombe a los negros de la ONU».

En Tasmania puede existir uno de los animales más raros del mundo

## SE TRATA DE UN MARSUPIAL ERRONEAMENTE LLAMADO TIGRE

Desde hace veintiseis años no ha sido visto vivo ningún ejemplar de esta especie

Por Fergus MACINTYRE



Una reconstrucción del tigre tasmano, el marsupial extinto. El último ejemplar vivo fue visto hace veintiseis años, pero no se pierden esperanzas de encontrar otros. (Foto Europa Press)

Un tema que siempre ha atraído la atención de técnicos y profanos es el de los animales extraños o desconocidos que, según afirman, existen en ciertos lugares del planeta o en las profundidades del mar. No se trata de casos legendarios como el «abominable hombre de las nieves», la serpiente de mar o el monstruo del lago Loch Ness sino de especies cuya existencia es perfectamente verosímil en las profundidades de la selva amazónica o en zonas inaccesibles del África central. ¿Qué cazador, qué zoólogo, no estaría interesado en ver un ejemplar del león rayado, del rinoceronte enano o cualquier otra de estas extras criaturas,

truo del lago Loch Ness sino de especies cuya existencia es perfectamente verosímil en las profundidades de la selva amazónica o en zonas inaccesibles del África central. ¿Qué cazador, qué zoólogo, no estaría interesado en ver un ejemplar del león rayado, del rinoceronte enano o cualquier otra de estas extras criaturas,

## Gracias a la energía solar, no tendremos que pagar más facturas de electricidad

En Estados Unidos funcionan ya varias «casas solares»

WASHINGTON. — (Crónica especial para Agencia «Fiel», por Claude Raignav.)

La energía solar ha pasado de los laboratorios al mercado para calefaccionar las casas, hacer funcionar radios, cocinas, teléfonos y hasta aparatos para la sordera. Muchos sabios la consideran ya como la única fuente de energía duradera que pueda satisfacer la enorme demanda universal. Los combustibles clásicos se agotarán antes de lo que se crea y la energía atómica es aún muy cara y complicada, sobre todo para zonas subdesarrolladas, donde se necesita para aumentar el nivel de vida de la población.

Los primeros científicos que se dedicaron a la energía solar partieron de una premisa fundamental: casi la mitad de esa energía es luz, la otra es calor. Se comenzaron experimentos a gran escala utilizando el calor del sol para la calefacción y refrigeración y hasta para accionar motores. Los trabajos han progresado gracias a la fotografía y a la fotografía. Los laboratorios habían perfeccionado ya una célula que convierte en electricidad la luz solar. En 1958 la célula salió al espacio con el satélite Vanguard. Cuando las baterías de éste se agotaron, las baterías solares empezaron a funcionar y se espera que duren lo que el satélite: unos 200 años, más o menos.

Una de las aplicaciones más revolucionarias de esta energía será la de la «casa solar», que tendrá calefacción, refrigeración y acondicionamiento de aire procedentes de la energía solar, recogida mediante paneles metálicos o plásticos que absorben el calor. En el interior de los paneles circula aire o agua que llevan el calor a una unidad almacenadora, de donde se distribuye. El problema principal era el del costo y dimensiones del colector de calor. En una casa construida por el Instituto de Tecnología de la Universidad de Harvard, el colector tenía 60 metros cuadrados de hojas de vidrio que cubrían un complejo de paneles de aluminio, lo que daba al edificio un curioso aspecto. En Denver, Colorado, se ha construido la primera casa solar de propiedad privada, que utiliza como almacenadores de calor unos enormes bloques de granito. Pero, por si acaso, el propietario ha provisto de edificio de otro sistema de calefacción, para casos de mal tiempo. Y si bien es cierto que no tendrá que pagar facturas de electricidad nunca más, el instalar el sistema tampoco le habrá salido muy barato.

En Natick, Massachusetts, para las investigaciones del ejército norteamericano, se ha instalado un horno solar, único en su especie: puede producir la ola de calor provocada por una explosión atómica. Aparte de la elevada temperatura, una gran ventaja del horno solar consiste en la extrema pureza del calor, excluyendo así las contaminaciones causadas por los productos de la combustión. Considerando este factor y además la facilidad con que puede regularse la intensidad calorífica, el horno solar resulta un instrumento de investigación muy valioso.

De todas formas, y aunque su precio actual resulta prohibitivo para casi todo el mundo, los científicos tienen grandes esperanzas de llegar a simplificar el sistema de captación y almacenamiento de la energía de forma que resulte al alcance de todo el mundo y, también, a conseguir que los aparatos abulten un poco menos. Con la escasez de viviendas que existe en el mundo entero, el tener que destinar la mitad de la casa a albergar las tuberías y los paneles para desear a cualquiera la vuelta del cobrador de la electricidad.

únicos supervivientes de especies extintas de la Era Terciaria?

Pues en la isla de Tasmania, en el Sureste de Australia, hace muy pocos años existió uno de estos animales extraordinarios. Y quizás todavía existe algún ejemplar en algún rincón de la misma.

## EL TIGRE DE TASMANIA

Se trata del tigre de Tasmania conocido científicamente con el nombre de «Thylacine cynocephalus». De su extinción tiene la culpa el hombre. Y más concretamente el hombre blanco, culpable ya al exterminio, en la misma isla de Tasmania, de la raza indígena cuyo último ejemplar, una anciana de ochenta años, falleció a fines del siglo pasado.

Hace tan solo sesenta años que el Gobierno de Tasmania pagaba diez chelines —aproximadamente unas 80 pesetas— por cada cabeza de tigre que se le presentara. Ahora, en cambio, está gastando miles de libras intentando localizar ejemplares de la extraña especie que es una de las principales atracciones turísticas de la isla.

Muchas veces se oye que ha sido visto uno de estos animales. Pero los rumores no son ciertos. La última vez que fue identificado el animal fue hace 26 años.

Para empezar debemos advertir que el «tigre de Tasmania» no es en absoluto un tigre. Ni siquiera tiene nada en común con el género de los felinos al que pertenecen los tigres auténticos. El nombre latino del animal significa «lobo marsupial». Y traduciéndolo de forma un poco más macarrónica pero quizás más comprensible «el perro que tiene una bolsa» y una cabeza de lobo.

El animal era grande y con aspecto de lobo. Tenía un hocico largo y estrecho y unas fauces enormes que le llegaban casi a las orejas. El pelaje era entre pardo y gris y más bien corto. Su longitud media solía ser de un metro y diez centímetros, incluida la cabeza y el cuerpo. La cola, además, medía otros cincuenta centímetros. En la espalda y hasta la cola, tenía de 16 a 18 rayas de color chocolate. De ahí su nombre de tigre.

Sin duda este animal es el más espectacular de todos los marsupiales —es decir, los que llevan sus crías en una bolsa— y probablemente el mayor carnívoro que jamás ha existido entre ellos. Los científicos lo relacionan con los animales de otras eras geológicas, especialmente el gigantesco Nototere que habitaba las zonas pantanosas de Tasmania y de entonces a Australia que, a su vez, estaba conectada por pasajes más o menos estrechos al continente asiático.

## UN ANIMAL TIMIDO

Se cree sin embargo que el tigre vivía también aunque en número reducido fuera de Tasmania. Por lo menos se han encontrado sus restos fósiles en la propia Australia y restos de un ejemplar muy parecido del mismo género en Santa Cruz, en el continente suramericano.

El tigre de Tasmania era un animal tímido. A menos de sentirse acosado nunca atacaba al hombre. Su timidez llegaba al extremo que, incluso cuando la especie era numerosa en la isla, no resultaba fácil verlo. Pasaba la mayor parte de las horas de la luz del día en el fondo de cavernas en las montañas y sólo a la caída de la noche salía de ellas internándose en valles y prados en busca de su presa.

Los que lo observaron en su medio natural dicen que cuando se sentía acosado se escondía sobre las patas traseras y se movía como un canguro, como el perteneciente a los marsupiales. Otros dicen que a causa de tener una columna vertebral rígida, no podía revolverse rápidamente como los perros y que sus movimientos eran un tanto pesados. Y no faltan cazadores que afirman que su cola era rígida y el animal podía ser inmovilizado cogiéndola con fuerza.

Al iniciarse la cría de ganado lanar en Tasmania se desencadenó una guerra de exterminio contra el tigre. Este no sólo consideraba a las ovejas más fáciles de cazar que los animales de los que anteriormente se alimentaba sino que además las encontraba más sabrosas. El exterminio del tigre fue progresando a medida que lo hacía la ganadería. Entre 1877 y 1909 —cuando se pagaba el premio de los diez chelines— más de 2.000 tigres fueron muertos.

## EN BUSCA DE LOS ÚLTIMOS EJEMPLARES

Sin embargo en la actualidad existen ciertas esperanzas de que puedan ser encontrados algunos ejemplares de esta especie en una zona montañosa y poco explorada de la isla. El doctor E. R. Guiler, presidente de la Junta de Protección de Animales Piantas de Tasmania cree incluso que la especie está aumentando. Pero se niega a declarar donde cree que vive. Se teme que, a pesar de que los animales están protegidos por la ley, los elevados precios que, sin duda, alcanzarían en el mercado, podrían tentar a más de un cazador furtivo.

El doctor Guiler dirige las expediciones en busca del tigre tasmano. La última vez que, sin duda alguna, fue visto vivo uno de estos animales fue en 1938. Entonces un ejemplar fue muerto y fotografiado. De todas formas, en 1961 un cazador cogió un animal muy raro en un cepo. Su pelaje y sangre fueron identificados como de tigre tasmano.

Pero hay que rendirse a la realidad. El tigre tasmano, como tantas otras especies desaparecidas en la Europa occidental parece ser un animal del pasado.

«Europa Press-London Express»

## SOLIDARIDAD NEGRA

La misma personalidad política y tradicional nos ha dicho a este respecto: «Si los partidos de tendencia nacionalista pudieran considerar con frialdad o reticencia el experimento intentado por el primer ministro, la solidaridad negra juega ahora a favor del que ha sido víctima de la emboscada de El Cairo».

«Tshombe puede dar las gracias a Nasser por haber disfrazado su barbarie de neocolonialismo y por haber ahogado la peste de los mercenarios y de los norteafricanos bajo el perfume del africanismo verdadero. Si el desprecio que sienten los árabes por los negros es tan fundamental que ciega a El Cairo hasta el punto de realizar un juego estúpido, numerosos participantes en la conferencia de no alineados, los participantes negros, habrán sacado, como nosotros, las conclusiones que se imponen».

(Es un reportaje especial para Agencia FIEL-FIF. Prohibida la reproducción.)

## NOTICIAS de MADRID

Tejer y destejer urbanístico: Plaza de Castilla

Otro palacio derribado en el Paseo de la Castellana

Algunas modificaciones en el proyecto del Teatro Lírico

Madrid. — (Crónica de «Argos», especial para DIARIO-DIA).

Las explicaciones dadas por el Comisario para la Ordenación Urbana de Madrid y sus alrededores, han confirmado, ante la opinión general, que se trata de un tejer y destejer urbanístico que dice muy poco en favor de quienes planean reformas y contrarreformas. Pero el sentido común sigue resultando incompatible con el urbanismo que se dio a la zona de la Plaza de Castilla hace muy pocos años, tenga que ser ya modificado. Tan corta es la previsión de los técnicos?

«La ordenación aprobada en 1956 para la Plaza de Castilla —ha dicho el Sr. Tytán—, contaba con que a los periodistas —era de manzana cerrada, ocupando todo el solar, con dos bloques de catorce plantas y los restantes de nueve. En la actual ordenación los edificios dejan grandes espacios abiertos y recubren en altura lo que pierden en extensión. Se prevé un bloque de 35 plantas y el resto de 14».

Dentro de esta nueva concepción de altos bloques separados por espacios ajardinados, se han presentado varios anteproyectos con variantes en cuanto a las calles que confluyen en este sector, como las de Bravo Murillo y Mateo Inurría, el Paseo de la Castellana y la Avenida del Generalísimo. En una de las soluciones figura un paso inferior o superior en la Plaza de Castilla y en otra se respeta el monumento a Calvo Sotelo, situado en el centro de la misma, en vez de trasladarlo, como también se propone, a la lonja de los Nuevos Ministerios.

Sigue en estudio de los técnicos municipales, con intervención del secretario técnico de la Comisaría de Ordenación Urbana de Madrid y sus alrededores, la nueva ordenación total de la Plaza de Colón, promovida por el anteproyecto de un rascacielos en el solar del Palacio de Medinaceli.

En cuanto al Palacio de Linares, en

la Plaza de Cibeles, dijo recientemente el alcalde que no crea ningún problema, puesto que el Instituto de las Cajas de Ahorro, que lo ha comprado, desea construir un edificio con arreglo a las ordenanzas y perfectamente a tono con las demás de la misma Plaza, sin excederse en altura.

Entre tanto, está desapareciendo otro noble edificio del Paseo de la Castellana. Se trata ahora del Palacio que perteneció a los señores de Selgas y que está situado entre dicho paseo y las calles de García de Paredes y de Miguel Ángel. El derribo aún no ha originado ninguna discusión, por la sencilla razón de que no se ha anunciado lo que se piensa construir después, aunque es de suponer que se trate de un importante edificio que pueda sacar el mayor partido al alto coste del terreno.

El Teatro Nacional Lírico o de la Ópera que la fundación March regala a Madrid ha promovido la urgente urbanización del sector comercial de la avenida del Generalísimo, en que será construido, según habíamos indicado en otra crónica.

Como se recordará también, en el concurso internacional obtuvo el primer premio el anteproyecto de tres arquitectos polacos, los cuales habrán de introducir varias modificaciones, para que pueda ser aprobado el proyecto definitivo del Teatro Nacional Lírico.

Los cambios son de cierta importancia y se refieren, especialmente, a la posición del palco para el Jefe del Estado, a la disposición de la sala y del escenario que la envuelve, a los camerinos, para que, tengan luz directa, y a otros varios detalles.

Previsto en el concurso que en la dirección de las obras habría de participar un arquitecto español, parece que don Fernando Moreno Barberá, ganador del segundo premio, será el que realice tal cometido.

## El mundo pintoresco y divertido

## Un perro en el banquillo de los acusados

El Juez lo absuelve porque mordió en estado de desequilibrio psíquico

BONN. — (Crónica especial para Agencia FIEL-DRK, por C. L. VOGLER.)

El pasado 4 de octubre, siguiendo una tradición no muy lejana, se ha celebrado el Día de la Protección Mundial de los animales, habiéndose elegido esta fecha por ser San Francisco de Asís, el gran amigo de los animales en la Edad Media. En muchas ciudades alemanas las sociedades protectoras de animales han organizado desfiles con música; en el campo se saca a los animales de las cuadras y se les hace desfilar delante de la iglesia para ser bendecidos por el cura.

En las sociedades protectoras de animales alemanas se ocupan de reprimir malos tratos a los animales, hacer propuestas para mejorar las condiciones de los animales incluso por medio de leyes y de obtener dinero de diversos sitios para construir hogares para los animales.

El amor a los animales es tan antiguo como la cultura humana, pero la protección a los animales no cuenta con más de un siglo de existencia. Problemas antiquísimos resurgen hoy ante los tribunales. Así por ejemplo, el pasado año se demandó a un perro había mordido a un huésped. Según explicó el demandante, había preguntado días antes a la dueña si su perro mordía. Luego, en una ocasión, cuando el huésped le daba a la mujer unos golpes amis-

tosos en el hombro, el perro se lanzó sobre él y le mordió. El juez absolvió a la demandada basándose en que el perro había comprendido mal el acto amistoso del huésped hacia su dueña y su equilibrio psíquico se había visto perturbado.

Esto no es más que una repetición del problema que hace unos 2.400 años se planteó en Grecia cuando el sofista Protágoras, conocido por sus debates de oposición a Sócrates, salvó la vida a un perro. Un ateniense quería matar a un perro y comérselo porque éste le había robado la comida. Después de más de 2.000 años de este suceso, Hegel explicaba en su cátedra de Jena: «Esa fue la primera discusión que conocemos nosotros acerca del importante problema de la conciencia».

Si se piensa que a pesar de todo en la Edad Media los procesos contra animales no eran cosa extraña, se podrá comprender la revolución que supuso el amor hacia los animales de Francisco de Asís en las relaciones entre el hombre y estas criaturas de Dios.

En 1850 Napoleón III todavía podía decir al conde Huebner: «Pasan cosas sorprendentes; cerca de Bolonia se ha condenado hace poco a un perro a muerte por no sé qué delito». El psicólogo Alfred Polgar afirmaba que «Se puede aprender en los animales más acerca de la psicología humana que en los hombres acerca de la psicología animal».

## Lluvias torrenciales en la isla de Java

25 personas desaparecidas y 3.000 casas deshechas

Yakarta, 17. — Las persistentes lluvias torrenciales que han caído sobre la isla de Java en las últimas dos semanas, han producido nuevas víctimas durante el día de hoy.

Veinticinco personas han desaparecido y otra ha resultado muerta al zozobrar un transportador en el río Tjeureum, en la zona costera meridional de Java.

El transportador llevaba 56 personas a bordo. Treinta pudieron ser salvadas.

Las inundaciones han destruido hasta ahora unas 3.000 casas y han causado graves daños en las plantaciones de arroz.—Efe.



## Carrera de la muerte en SEVILLA

**Durante la competición internacional hipica murieron once caballos, ocho se retiraron y finalizaron sólo tres**

En el amplio programa polideportivo de los Juegos Deportivos de Otoño, que organiza el Ayuntamiento de Sevilla, se había incluido la celebración de un «raid» hipico con la colaboración del Club Pineda de esta capital y la participación de jinetes de alta categoría internacional.

La prueba hipica contaba con un recorrido de cien kilómetros, en un trayecto señalado desde las pistas del Club Pineda de Sevilla y el pueblo de Los Palacios, recorrido que tenía que hacer en dos veces para alcanzar el número de kilómetros exigido en la prueba.

Veintidos caballos tomaron parte en la interesante competición, que atrajo a un buen número de aficionados andaluces y portugueses. Pero su final ha sido de verdadero «drama hipico»: once caballos que tomaron parte murieron y ocho tuvieron que retirarse, por el peligro que el continuar galopando significaba para la existencia del caballo.

### HABLA EL SECRETARIO DEL CLUB PINEDA

Nos desplazamos al Club de la avenida de Jerez. A un lado hemos dejado las cuadras donde varios jinetes y mozos cuidan de los animales que allí están permitidos. Un poco lejos de las pistas de carreras y de las cuadras, pregunté por algún miembro de la directiva y en seguida me puse en contacto con él. Es don José Barón Mora-Figueroa, secretario de la sociedad. Excelente aficionado a los «raid» hipicos.

—¿Qué cree Vd. que pudo ocurrir para que murieran once caballos?

—Desgraciadamente la mayoría de los caballos participantes no estaban adecuadamente entrenados para participar en una prueba tan violenta y peligrosa como son los «raid» hipicos. También influyó en la extenuación de los caballos el excesivo calor, que perjudicó su marcha. El día de la prueba hacía un calor como en pleno agosto y los caballos quedaron congestionados.

### RECORD DE MUERTE

—¿Es normal tal número de caballos muertos en esta clase de pruebas hipicas?

—El número de once caballos es una cifra alta. Pero en todos los «raid» es casi normal que mueran dos o tres caballos, a pesar de que están extraordinariamente entrenados. Ejemplo, es que el «record» del mundo de los 100 metros murió después de hacerlo en cuatro horas y once minutos.

—¿Cree qué hubo otras circunstancias aparte del calor?

—Desde luego, la mayoría de los jinetes eran noveles, y tenían una enorme afán de lograr la victoria, de quedar bien, sin pensar en las condiciones en que pudiese rendir el caballo. El jinete llega a un momento en que se «emborracha» en la galopada y no se da cuenta en cualquier anomalía que le pueda ocurrir al animal. No se dan cuenta de la extenuación y el caballo cae sin que el jinete haya advertido nada antes. También pudo influir la juventud de los caballos y la falta de entrenamientos a los animales.

—¿Cuáles son los efectos de la extenuación del caballo que se manifiestan claramente?

—Vacilación, desarmadura de movimientos, falta de ritmos, respiración endeble, una excesiva sudoración. Pero cuando se corre por primera vez en un «raid», bien porque el jinete es novel, o porque «como le he dicho antes» se «emborracha» no se dan cuenta de estos efectos del animal.

### FALTARON VETERINARIOS

—¿Antes de la carrera, no se sometían los caballos a reconocimiento, o se presentaba algún historial?

—Los veterinarios tienen la misión de estar en el punto de partida y a la llegada también para examinar al caballo, así como también algún juez o veterinario que siga la carrera para ordenar la retirada de los caballos que presenten agotamiento. Al examinar los caballos antes de la salida, todos estaban bien, luego nos faltó personal para durante el «raid» ir atendiendo a los que se agotaban porque nunca sospechábamos que iba a ocurrir esta horrible desgracia.

—¿Y cuando el caballo se agota o da síntomas de extenuación qué se puede hacer?

—Pararse y andar con el caballo. En el camino teníamos avisados a varios dueños de las fincas del camino para que atendieran a los jinetes con sus caballos si necesitaban ayuda. Tal vez porque nueve de los caballos que participaban corrían en un «raid» por primera vez, su experiencia les llevó a agotar al caballo hasta la total extenuación.

Hubo varios participantes, jinetes expertos que cuidaron el momento en que su caballo no daba más de sí. Como don Torcuato de Tena, que montaba a «Contador». El Sr. Luca de Tena, empezó a cronometrar su carrera desde el principio. Examinando desde el comienzo de la competición el tiempo que el caballo iba realizando, el jinete conocía en los entrenamientos que le había hecho el caballo, el tiempo que tardaba en los recorridos. Así fue mirando su cronómetro y mientras coincidía el tiempo y el recorrido que llevaba, con el que le daba en los entrenamientos, siguió corriendo. Pero al llegar a los setenta kilómetros y vio el retraso que llevaba con relación al tiempo establecido en los entrenamientos, comprendió que el caballo no iba bien y se retiró. Otros menos expertos continuaron y aunque normalmente en una prueba de esta violencia suelen morir de dos o tres

CAUSAS DEL DESASTRE: CALOR, INEXPERIENCIA DE LOS JINETES, JUVENTUD Y POCO ENTRENAMIENTO DE LOS CABALLOS.

Por Fernando GELAN

Premio Provincial de Jerez, el Gran Premio Sanlúcar y muchos más...

—¿Había participado en algún «raid»?

—No, esta es la primera vez.

—¿Qué cree que pudo ocurrir para que murieran once caballos?

—Yo creo que faltos de entrenamiento y sobre todo el calor. Era mucho calor y se congestionaron la mayoría de los caballos. Del mio puedo decir que iba corriendo bien. En la segunda vuelta vi a muchos parados y agitados, «Remendón» aguantaba. Pero se fue viniendo abajo. Yo me eché abajo del caballo y estuvimos andando una hora, para que el caballo se refrescara, le di de beber y continuamos andando. Entonces le noté síntomas de congestión, estuve esperando al veterinario, no llegó y el caballo murió a los ochenta kilómetros de recorrido.

—¿Y los caballos del equipo portugués?

—Están magníficamente entrenados y preparados para resistir los cien kilómetros y cualquier «raid». Además tienen a un jefe de equipo que en seguida que ve en el caballo síntomas de agotamiento lo manda retirarse, ya que el que va montado encima del animal no puede apreciarlo, como no lo manifieste exageradamente.

—¿No cree que se desdició la selección de participantes?

—Creo que sí, había caballos demasiado jóvenes y poco entrenados para soportar la dura prueba.

Y el jinete sin caballo, Francisco Valiente casi lloraba cuando hablaba de «Remendón» y su muerte. El «Jockey» vencedor de otras competiciones. De la vida entregada a los caballos, ha perdido como el dice «a uno de los seres más queridos...».

Y este ha sido el «drama hipico» en Sevilla. Al parecer la falta de precauciones en la organización al seleccionar los caballos para la dura prueba ha sido el punto inicial de esta «carrera de la muerte». Después otras diversas circunstancias originaron la masiva extenuación de los caballos. En donde resultó vencedor el portugués Juan Moura, sobre el caballo «Awina».

«EUROPA PRESS»

## La Vida en la Provincia

### Magaz de Pisuergra

**Homenaje a su Párroco e inauguración oficial de la nueva Ermita de la Virgen de Villaverde**

El día 12 pasado, festividad de la Pilarica y de la Hispanidad, Magaz aprovechó con esta fecha para inaugurar oficialmente la ermita de su patrona, la Virgen de Villaverde, que ha sido construida totalmente nueva y con la aportación de todos los hijos y residentes de Magaz y al mismo tiempo rendir homenaje de gratitud y afecto a su párroco, don Victorio Gutiérrez Arias, que lleva al frente de la vida cristiana de Magaz, 42 años ininterrumpidamente haciendo gran labor pastoral. Don Victorio, ha sido el promotor y el iniciador de la construcción del Centro Parroquial y ahora de la ermita de Nuestra Señora la Virgen de Villaverde.

A las once de la mañana, nuestro párroco, acompañado de todas las autoridades locales y funcionarios públicos y todo el pueblo en masa, nos dirigimos a dicha ermita, donde se celebró una Santa Misa solemne oficiada por nuestro párroco y ayudada por el beneficiado de la Santa Iglesia Catedral de Bilbao, don Justo Pinedo y por el párroco de Soto de Cerrato, don Juan Santos, estando a cargo del párroco de Villaverde y Reinoso, don Alberto Martín Landeche, el orden de la Santa Misa.

A cargo del Profesor del Seminario de Palencia, don Ulpiano Gutiérrez, estuvo el sermón, quien con palabras elocuentes y bellas, comparó la fiesta de la Hispanidad con este homenaje que se tributó al mismo tiempo que resaltó las virtudes de don Victorio.

Terminada la Santa Misa, por el señor Secretario del Ayuntamiento, don César Espina Guerra, fue leído el acuerdo municipal, en el cual se adoptó nombrar hijo predilecto de la villa a don Victorio Gutiérrez Arias, Párroco de este pueblo de Magaz durante 42 años; y la colocación de una placa en uno de los muros de la ermita para perpetuidad, como demostración de la gratitud y afecto que este pueblo tiene a su Párroco; una vez terminada la lectura, el señor Alcalde don Pedro Valverde Prádanos, descubrió dicha placa siendo muy aplaudida por el vecindario en general.

A continuación y ya en el centro parroquial, se celebró un acto público, siendo abierto por el señor Alcalde, quien manifestó al pueblo los motivos y virtudes que compensaban para celebrar este acto-homenaje. Siguió el señor Secretario quien destacó a la persona de don Victorio; continuó el Párroco de Soto de Cerrato, quien recitó una poesía compuesta por él.

Una niña, una joven y un hombre recitaron las poesías que para este acto compuso y envió nuestro querido

amigo director de la revista hablada «Juan de Baños», don Andrés Quintanilla Buey; cerrando el Párroco de Reinoso y Villaverde, quien también recitó otra poesía; todo dedicado como gratitud y afecto a don Victorio.

Se leyeron adhesiones al acto del Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia; hermanos Alcalde Gómez y Maximiliano Martín; alcaldes de Reinoso de Cerrato, del señor director de la revista «Juan de Baños» y otras varias.

Y para finalizar, una niña de la Escuela hizo entrega a don Victorio de una hermosa regalo ofrecido por todas las Cofradías de la localidad.

Don Victorio, nuestro Párroco, lleno totalmente de reconocimiento hacia su pueblo, que le vitoreaba, se levantó para dar las gracias, ya que mas no pudo por estar grandemente emocionado, viéndosele las lágrimas en los ojos, llenas de amor y cariño hacia las ovejas de su rebaño, que en 42 años ha estado guardándolas en este pueblo de Magaz.

Como final de los actos, y en honor a nuestro don Victorio, se celebró en el Centro Parroquial, una comida de hermandad a la cual asistió numerosísimo público hasta llenar el puerto a las diez de la mañana, realizando una visita de cortesía a Barcelona de varios días de duración.

Al frente de la agrupación figura el «crucero» «Boston», a cuyo bordo arbolaba su insignia el contralmirante Schneider, jefe de la X División de Cruceros, y la integran el portaviones de ataque «Independence», de 76.500 toneladas de desplazamiento,

que lleva un centenar de aviones a bordo, las fragatas lanza-cohetes «Miguel» y «Kings»; el destructor cohetero «Sellers»; y el buque de municionamiento «Mazama».

El «Boston» desplaza 13.400 toneladas y está equipado con cohetes «Terrier». Como gesto de amistad hacia España, transporta una importante partida de material sanitario, elementos quirúrgicos y medicamentos, obsequio de los hospitales de Boston y de los mandos y oficiales del buque a la ciudad de Barcelona.

Barcelona, 17. — Los buques que componen la agrupación naval de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo, han enfilado la bocana del puerto a las diez de la mañana, realizando una visita de cortesía a Barcelona de varios días de duración.

Al frente de la agrupación figura el «crucero» «Boston», a cuyo bordo arbolaba su insignia el contralmirante Schneider, jefe de la X División de Cruceros, y la integran el portaviones de ataque «Independence», de 76.500 toneladas de desplazamiento,

que lleva un centenar de aviones a bordo, las fragatas lanza-cohetes «Miguel» y «Kings»; el destructor cohetero «Sellers»; y el buque de municionamiento «Mazama».

El «Boston» desplaza 13.400 toneladas y está equipado con cohetes «Terrier». Como gesto de amistad hacia España, transporta una importante partida de material sanitario, elementos quirúrgicos y medicamentos, obsequio de los hospitales de Boston y de los mandos y oficiales del buque a la ciudad de Barcelona.

Barcelona, 17. — Los buques que componen la agrupación naval de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo, han enfilado la bocana del puerto a las diez de la mañana, realizando una visita de cortesía a Barcelona de varios días de duración.

Al frente de la agrupación figura el «crucero» «Boston», a cuyo bordo arbolaba su insignia el contralmirante Schneider, jefe de la X División de Cruceros, y la integran el portaviones de ataque «Independence», de 76.500 toneladas de desplazamiento,

que lleva un centenar de aviones a bordo, las fragatas lanza-cohetes «Miguel» y «Kings»; el destructor cohetero «Sellers»; y el buque de municionamiento «Mazama».

El «Boston» desplaza 13.400 toneladas y está equipado con cohetes «Terrier». Como gesto de amistad hacia España, transporta una importante partida de material sanitario, elementos quirúrgicos y medicamentos, obsequio de los hospitales de Boston y de los mandos y oficiales del buque a la ciudad de Barcelona.

Barcelona, 17. — Los buques que componen la agrupación naval de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo, han enfilado la bocana del puerto a las diez de la mañana, realizando una visita de cortesía a Barcelona de varios días de duración.

Al frente de la agrupación figura el «crucero» «Boston», a cuyo bordo arbolaba su insignia el contralmirante Schneider, jefe de la X División de Cruceros, y la integran el portaviones de ataque «Independence», de 76.500 toneladas de desplazamiento,

que lleva un centenar de aviones a bordo, las fragatas lanza-cohetes «Miguel» y «Kings»; el destructor cohetero «Sellers»; y el buque de municionamiento «Mazama».

El «Boston» desplaza 13.400 toneladas y está equipado con cohetes «Terrier». Como gesto de amistad hacia España, transporta una importante partida de material sanitario, elementos quirúrgicos y medicamentos, obsequio de los hospitales de Boston y de los mandos y oficiales del buque a la ciudad de Barcelona.

Barcelona, 17. — Los buques que componen la agrupación naval de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo, han enfilado la bocana del puerto a las diez de la mañana, realizando una visita de cortesía a Barcelona de varios días de duración.

Al frente de la agrupación figura el «crucero» «Boston», a cuyo bordo arbolaba su insignia el contralmirante Schneider, jefe de la X División de Cruceros, y la integran el portaviones de ataque «Independence», de 76.500 toneladas de desplazamiento,

que lleva un centenar de aviones a bordo, las fragatas lanza-cohetes «Miguel» y «Kings»; el destructor cohetero «Sellers»; y el buque de municionamiento «Mazama».

El «Boston» desplaza 13.400 toneladas y está equipado con cohetes «Terrier». Como gesto de amistad hacia España, transporta una importante partida de material sanitario, elementos quirúrgicos y medicamentos, obsequio de los hospitales de Boston y de los mandos y oficiales del buque a la ciudad de Barcelona.

Barcelona, 17. — Los buques que componen la agrupación naval de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo, han enfilado la bocana del puerto a las diez de la mañana, realizando una visita de cortesía a Barcelona de varios días de duración.

Al frente de la agrupación figura el «crucero» «Boston», a cuyo bordo arbolaba su insignia el contralmirante Schneider, jefe de la X División de Cruceros, y la integran el portaviones de ataque «Independence», de 76.500 toneladas de desplazamiento,

que lleva un centenar de aviones a bordo, las fragatas lanza-cohetes «Miguel» y «Kings»; el destructor cohetero «Sellers»; y el buque de municionamiento «Mazama».

El «Boston» desplaza 13.400 toneladas y está equipado con cohetes «Terrier». Como gesto de amistad hacia España, transporta una importante partida de material sanitario, elementos quirúrgicos y medicamentos, obsequio de los hospitales de Boston y de los mandos y oficiales del buque a la ciudad de Barcelona.

Barcelona, 17. — Los buques que componen la agrupación naval de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo, han enfilado la bocana del puerto a las diez de la mañana, realizando una visita de cortesía a Barcelona de varios días de duración.

Al frente de la agrupación figura el «crucero» «Boston», a cuyo bordo arbolaba su insignia el contralmirante Schneider, jefe de la X División de Cruceros, y la integran el portaviones de ataque «Independence», de 76.500 toneladas de desplazamiento,

que lleva un centenar de aviones a bordo, las fragatas lanza-cohetes «Miguel» y «Kings»; el destructor cohetero «Sellers»; y el buque de municionamiento «Mazama».

## BOLSA DE LA PROPIEDAD

**Viva su vida en un lugar céntrico y señorial, esquina Plaza Cervantes**

Solo quedan 14 viviendas, desde 143.000 a 157.000, aplazados hasta 15 años. Cuatro habitaciones, cocina, despensa, servicios, portería, veredero, etc., en edificio sólido. Apresúrese y elija a gusto.

MAGNIFICOS PISOS ESQUINA SAN PABLO

Cinco viviendas todo confort, sólida construcción, seis habitaciones, calefacción central, ascensor, portería; servicios, suelos parquet, entrada independiente, lugar señorial.

EXENTOS. FACILIDADES HASTA 30 AÑOS

Huerta capital, 300.000. Cambio piso nuevo, o vendo.

Local y piso, junto o separado, céntrico y confortable.

En Plaza Cervantes, moderna charcutería, con cámara y enseres.

Almacén de vinos y ultramarinos, céntrico, se traspasa barato.

Muchos pisos y fincas.

**INMOBILIARIA DIAZ**

MAYOR, 133. — TELEFONO, 3291

## Los buques de la VI Flota norteamericana, en visita de cortesía, en Barcelona

Barcelona, 17. — Los buques que componen la agrupación naval de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo, han enfilado la bocana del puerto a las diez de la mañana, realizando una visita de cortesía a Barcelona de varios días de duración.

Al frente de la agrupación figura el «crucero» «Boston», a cuyo bordo arbolaba su insignia el contralmirante Schneider, jefe de la X División de Cruceros, y la integran el portaviones de ataque «Independence», de 76.500 toneladas de desplazamiento,

que lleva un centenar de aviones a bordo, las fragatas lanza-cohetes «Miguel» y «Kings»; el destructor cohetero «Sellers»; y el buque de municionamiento «Mazama».

El «Boston» desplaza 13.400 toneladas y está equipado con cohetes «Terrier». Como gesto de amistad hacia España, transporta una importante partida de material sanitario, elementos quirúrgicos y medicamentos, obsequio de los hospitales de Boston y de los mandos y oficiales del buque a la ciudad de Barcelona.

Barcelona, 17. — Los buques que componen la agrupación naval de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo, han enfilado la bocana del puerto a las diez de la mañana, realizando una visita de cortesía a Barcelona de varios días de duración.

Al frente de la agrupación figura el «crucero» «Boston», a cuyo bordo arbolaba su insignia el contralmirante Schneider, jefe de la X División de Cruceros, y la integran el portaviones de ataque «Independence», de 76.500 toneladas de desplazamiento,

que lleva un centenar de aviones a bordo, las fragatas lanza-cohetes «Miguel» y «Kings»; el destructor cohetero «Sellers»; y el buque de municionamiento «Mazama».

El «Boston» desplaza 13.400 toneladas y está equipado con cohetes «Terrier». Como gesto de amistad hacia España, transporta una importante partida de material sanitario, elementos quirúrgicos y medicamentos, obsequio de los hospitales de Boston y de los mandos y oficiales del buque a la ciudad de Barcelona.

Barcelona, 17. — Los buques que componen la agrupación naval de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo, han enfilado la bocana del puerto a las diez de la mañana, realizando una visita de cortesía a Barcelona de varios días de duración.

Al frente de la agrupación figura el «crucero» «Boston», a cuyo bordo arbolaba su insignia el contralmirante Schneider, jefe de la X División de Cruceros, y la integran el portaviones de ataque «Independence», de 76.500 toneladas de desplazamiento,

que lleva un centenar de aviones a bordo, las fragatas lanza-cohetes «Miguel» y «Kings»; el destructor cohetero «Sellers»; y el buque de municionamiento «Mazama».

El «Boston» desplaza 13.400 toneladas y está equipado con cohetes «Terrier». Como gesto de amistad hacia España, transporta una importante partida de material sanitario, elementos quirúrgicos y medicamentos, obsequio de los hospitales de Boston y de los mandos y oficiales del buque a la ciudad de Barcelona.

Barcelona, 17. — Los buques que componen la agrupación naval de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo, han enfilado la bocana del puerto a las diez de la mañana, realizando una visita de cortesía a Barcelona de varios días de duración.

Al frente de la agrupación figura el «crucero» «Boston», a cuyo bordo arbolaba su insignia el contralmirante Schneider, jefe de la X División de Cruceros, y la integran el portaviones de ataque «Independence», de 76.500 toneladas de desplazamiento,

que lleva un centenar de aviones a bordo, las fragatas lanza-cohetes «Miguel» y «Kings»; el destructor cohetero «Sellers»; y el buque de municionamiento «Mazama».

El «Boston» desplaza 13.400 toneladas y está equipado con cohetes «Terrier». Como gesto de amistad hacia España, transporta una importante partida de material sanitario, elementos quirúrgicos y medicamentos, obsequio de los hospitales de Boston y de los mandos y oficiales del buque a la ciudad de Barcelona.

Barcelona, 17. — Los buques que componen la agrupación naval de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo, han enfilado la bocana del puerto a las diez de la mañana, realizando una visita de cortesía a Barcelona de varios días de duración.

Al frente de la agrupación figura el «crucero» «Boston», a cuyo bordo arbolaba su insignia el contralmirante Schneider, jefe de la X División de Cruceros, y la integran el portaviones de ataque «Independence», de 76.500 toneladas de desplazamiento,

que lleva un centenar de aviones a bordo, las fragatas lanza-cohetes «Miguel» y «Kings»; el destructor cohetero «Sellers»; y el buque de municionamiento «Mazama».

El «Boston» desplaza 13.400 toneladas y está equipado con cohetes «Terrier». Como gesto de amistad hacia España, transporta una importante partida de material sanitario, elementos quirúrgicos y medicamentos, obsequio de los hospitales de Boston y de los mandos y oficiales del buque a la ciudad de Barcelona.

Barcelona, 17. — Los buques que componen la agrupación naval de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo, han enfilado la bocana del puerto a las diez de la mañana, realizando una visita de cortesía a Barcelona de varios días de duración.

Al frente de la agrupación figura el «crucero» «Boston», a cuyo bordo arbolaba su insignia el contralmirante Schneider, jefe de la X División de Cruceros, y la integran el portaviones de ataque «Independence», de 76.500 toneladas de desplazamiento,

que lleva un centenar de aviones a bordo, las fragatas lanza-cohetes «Miguel» y «Kings»; el destructor cohetero «Sellers»; y el buque de municionamiento «Mazama».

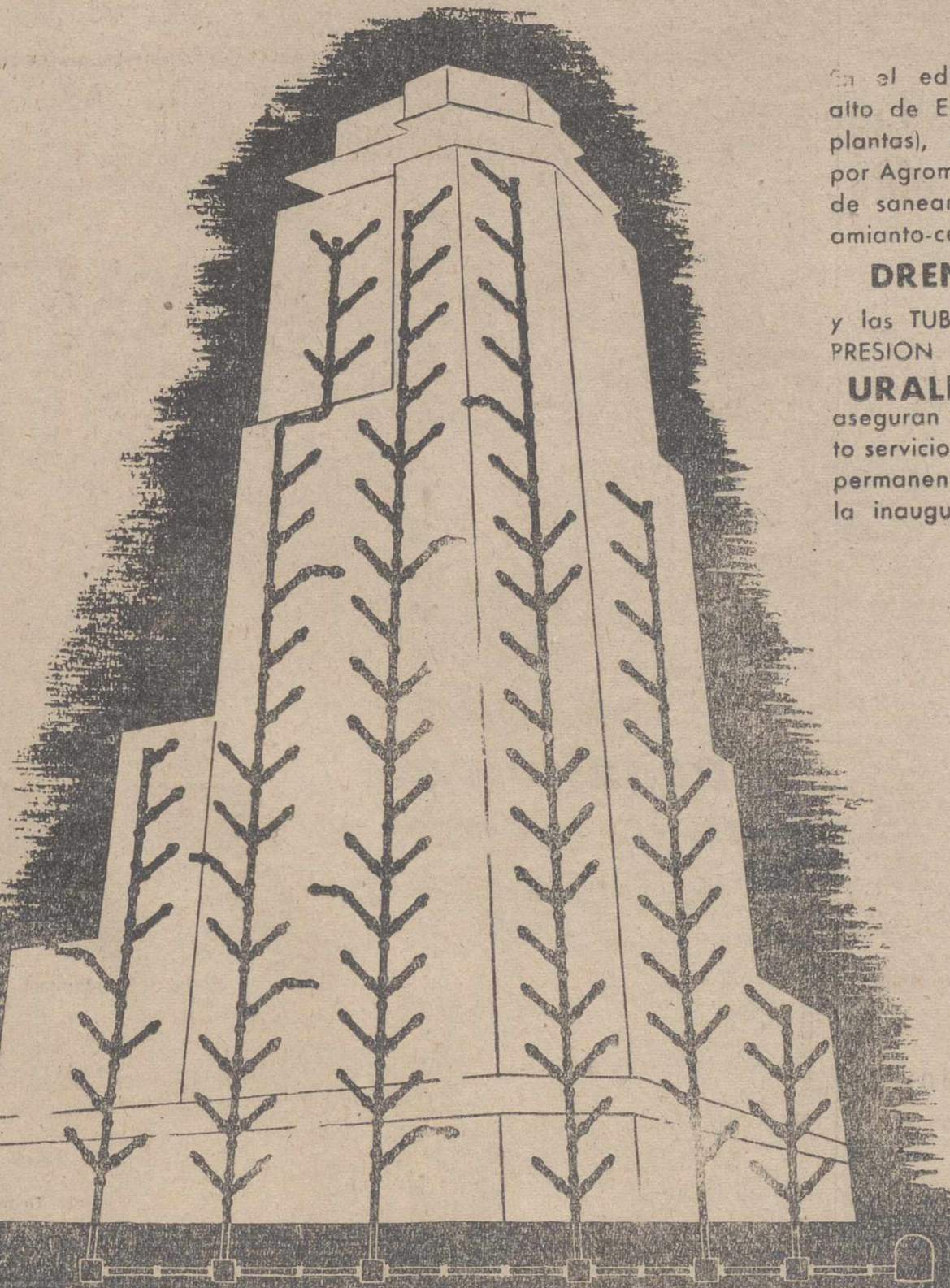
El «Boston» desplaza 13.400 toneladas y está equipado con cohetes «Terrier». Como gesto de amistad hacia España, transporta una importante partida de material sanitario, elementos quirúrgicos y medicamentos, obsequio de los hospitales de Boston y de los mandos y oficiales del buque a la ciudad de Barcelona.

Barcelona, 17. — Los buques que componen la agrupación naval de la VI Flota norteamericana en el Mediterráneo, han enfilado la bocana del puerto a las diez de la mañana, realizando una visita de cortesía a Barcelona de varios días de duración.

Al frente de la agrupación figura el «crucero» «Boston», a cuyo bordo arbolaba su insignia el contralmirante Schneider, jefe de la X División de Cruceros, y la integran el portaviones de ataque «Independence», de 76.500 toneladas de desplazamiento,

que lleva un centenar de aviones a bordo, las fragatas lanza-cohetes «Miguel» y «Kings»; el destructor cohetero «Sellers»; y el buque de municionamiento «Mazama».

## La TORRE DE MADRID



URALITA S.A.

MATERIALES DE AMIANTO-CEMENTO

En el edificio más alto de España (36 plantas), construido por Agromán, la red de saneamiento de amianto-cemento

**DRENA**  
y las TUBERIAS DE PRESION  
**URALITA**  
aseguran un perfecto servicio regular y permanente, desde la inauguración

GRAN VINO



**SANZON**  
QUINADO-APERITIVO  
HIJOS DE ANTO BARCELO, S. A. MALAGA



# La presa de Aldeadávila empezó a ser construida en el año 1956

Capacidad de embalse: 2.475.000.000 de metros cúbicos

## SITUACION Y CARACTERISTICAS

La presa de Aldeadávila está enclavada en el término de Aldeadávila de la Ribera, provincia de Salamanca, frente a la feligresía portuguesa de Brúco, en la zona más abrupta del cañón que el río atraviesa en la frontera con Portugal, camino del Atlántico. La presa de Aldeadávila está situada en el tramo internacional del Duero, aguas hacia Portugal. Empezó a ser construida a finales del año 1956, de acuerdo con las normas del convenio hispano-portugués de 1927. Así, apoya uno de los estribos de la presa (el izquierdo), en tierra española y el otro en tierra portuguesa.

En el tratado firmado con Portugal para el aprovechamiento del tramo común a ambos países, el Duero se dividió en dos zonas. Una, reservada a los portugueses, se inicia en el mismo punto en que el río empieza a ser frontera, en la provincia de Zamora, y llega hasta aguas arriba de Aldeadávila de la Ribera. De aquí para abajo, el aprovechamiento hidroeléctrico del río, se reserva para España. Portugal ha construido en su tramo tres saltos, desde el año 1951: el de Picote, el de Miranda y el de Bomposta.

Los elementos principales del aprovechamiento hidroeléctrico de Aldeadávila, son:

1.—Una presa vertedero tipo arco-gravedad, de 139,5 metros de altura. El radio de la coronación total de 115 millones de metros cúbicos, de la presa en la coronación tiene 750 metros y el espesor máximo de la base, es de 45 metros. La roca granítica en la que se apoyan los dos estribos de la presa, y en la que está excavada la central, es de calidad excepcional, lo que contribuye a aumentar de un modo extraordinario la seguridad de la construcción. La presa está dotada de ocho compuertas.

2.—Un túnel aliviadero con compuerta automática, situado en la margen portuguesa.

3.—Seis tomas de agua destinadas a alimentar cada una su correspondiente unidad hidroeléctrica, situadas en la margen española, de la que parten seis tuberías inclinadas blindadas de chapa de acero de cinco metros de diámetro y 184 metros de longitud, que enlazan cada una de las tomas con su turbina correspondiente.

4.—Una gran central subterránea, excavada en roca, en la que van alojados seis grupos hidroeléctricos de eje vertical de 142.500 kva, de potencia cada uno que suman un total de 855.000 kva, por hora; esta es la mayor potencia instalada en las centrales de Europa occidental. La potencia instalada es suficiente para completar las necesidades de la punta del sistema constituido por los saltos de Ricobayo, Castro, Villacampo, Saucelle y el futuro que se alzará en el Tormes. La producción media anual de Aldeadávila alcanza 2.400 millones de kwh. Las dimensiones de

la central son 139 metros de longitud, 18 de anchura y 20,5 de altura.

5.—Dos túneles gemelos e independientes de desagüe destinados a restituir el agua utilizada al río.

6.—Cuatro chimeneas de equilibrio, dos para cada grupo.

7.—Una caverna paralela a la de la central, situada sobre las chimeneas de equilibrio, destinada al alojamiento de 19 transformadores monofásicos, de 47.500 kva, de potencia unitaria. La caverna de transformadores tiene 159 metros de largo, 13 de ancho y 13 de alto.

8.—Un parque de salida de línea situado al exterior sobre la caverna de la central, dispuesto para ocho posiciones de línea de 230 kva. Junto a este parque de salida de líneas se encuentra el edificio destinado a cuadro de maniobras del salto, con la central y la caverna de transformadores.

Elementos complementarios del salto son la galería de acceso de la maquinaria a la central, la carretera de acceso a la coronación de la presa, el desagüe de fondo de la presa y el poblado para residencia del personal de explotación. Los accesos a la central están constituidos por una carretera en galería de 650 metros, que accede a la zona de montaje y ha servido como elemento auxiliar de la construcción. Un pozo vertical de cables a 230.000 v. de 317,75 metros de altura, dotado de ascensor y escaleras, relaciona la sala de máquinas de la central con la caverna de transformadores y con el cuadro de maniobras situado en cabeza del pozo, junto al parque de salida de líneas.

## LA CONSTRUCCION EN CIFRAS

1.—Las obras de construcción del salto duraron seis años. En su concepción y ejecución es una obra realmente española. Las turbinas son francesas, de la casa "Neyric" y los generadores americanos, de "General Electric". Es preciso destacar que los 19 transformadores son de construcción española.

2.—Aquí vivieron en el momento de más trabajo, 220 familias y 2.200 hombres pusieron su esfuerzo físico al servicio de la construcción del salto. La población total fue de unas 3.500 personas; 520 niños y niñas recibieron enseñanza en cuatro escuelas.

3.—Los volúmenes excavados en exterior, alcanzaron los 387.000 metros cúbicos.

Los volúmenes excavados en interior alcanzaron los 600.000 metros cúbicos.

El total excavado es de 987.000 metros cúbicos.

4.—Se instalaron 95.000 bombillas de todo tipo, tanto en el pueblo como en los diversos tajos y 25 teléfonos interiores y 60 exteriores con su centralita, comunicaban la obra con el resto de España.

5.—El parque de vehículos en obra sumó 200 unidades.

6.—El combustible gastado, por toda clase de máquinas y vehículos en los seis años, ha sido de 5.800.000 litros de gas-oil y 900.000 de gasolina.

7.—Un millón de metros cúbicos de hormigón fueron necesarios para la presa y otros departamentos. Para hacer saltar enormes masas de roca, tanto al aire como en los diferentes túneles, se consumieron 1.700.000 kilos de dinamita.

## Los dos Jefes de Estado visitan detenidamente la gigantesca obra

Aldeadávila de la Ribera, 17.—Terminada la comida en el cuadro de control de la presa con que fueron obsequiados los jefes de Estado de España y Portugal, el Generalísimo Franco y almirante Américo Thomaz, abandonaron el comedor y se trasladaron a la presa de Bomposta, en territorio portugués y en el límite de la frontera, para inaugurarla.

Detrás de los jefes de Estado, que ocupaban un automóvil del almirante Américo Thomaz, en el que figuraban el guión de la presidencia y la bandera portuguesa, seguían los ministros de los dos países con sus séculos correspondientes.

Inmediatamente comenzó la visita de la presa, tras la presentación de las personalidades que allí se encontraban, entre ellas el gerente de "Hidrouro", que, con Iberduero, ha llevado a cabo esta obra gigantesca, cuyo importe se calcula en tres mil millones de pesetas. Ahora, una vez terminadas, el personal que trabajará en ellas será el mínimo. Quisiera no llegar al centenar en cada una de las presas.

En una de las naves de la central se procedió al descubrimiento de una lápida conmemorativa del acto que se celebraba, a la vez que eran interpretados los himnos español y portugués.

El Caudillo y el presidente de Portugal efectuaron un detenido recorrido por el edificio del comando y la central y contemplaron la panorámica desde el punto más elevado de aquella.

A continuación se celebró un solemne acto. Habló en primer lugar el presidente del Consejo de Administra-

Avance de datos sobre el salto de Villarino.

El aprovechamiento del río Tormes, afluente del Duero, completará el sistema hidroeléctrico de este nombre. El futuro gran salto de Villarino que Iberduero está empezando a construir en el tramo final del Tormes es una obra colosal y, en varios aspectos, superior incluso a Aldeadávila.

En efecto, el salto de Villarino tendrá, aparte de su convencional finalidad, dos características muy acusadas: la primera, un embalse capaz de almacenar no solamente las irregularidades de caudal de su propio río, el Tormes, sino también las aguas del Esla y el Duero. La magnitud del embalse se refleja en los siguientes datos:

Capacidad de embalse útil: dos mil cuatrocientos sesenta y cinco millones de metros cúbicos (doble que el Esla).

Altura de la presa: 190 metros.

Hormigón en presa: 2.263.155 metros cúbicos.

Reserva de energía: 3.100.000.000 kwh.

El trasvase, de las aguas sobrantes del Esla y el Duero, se efectuará mediante un régimen de bombeo, que se logra utilizando en sentido inverso las mismas turbinas que se utilizarán en el proceso normal de producción del nuevo salto (se tratan de turbinas dotadas para la doble función de generación y bombeo).

Con este procedimiento, la central del salto de Villarino, durante las horas en que la demanda de energía se cubra con lo producido en el resto del sistema, podrá emplear sus turbinas en absorber y depositar en su embalse las aguas sobrantes de un caudal que marcha aguas abajo de la instalación. Con tal garantía de llenado permanente, el nuevo salto podrá hacer frente lo mismo a situaciones estacionales deficitarias de demanda máxima de energía en cualquier época del año.

La segunda característica del salto de Villarino —implícita en la anterior— consiste en su decisiva contribución a una mejor regulación y aprovechamiento del grupo Duero-Esla, por facilitar la enorme reserva del Tormes una explotación más adecuada de los caudales del Esla y de los caudales del Duero.

Esta segunda característica, obliga a considerar, a la hora de fijar el rendimiento del salto, tres aspectos diferentes: uno, el del rendimiento con aguas ajenas que actualmente se pierden a efectos hidroeléctricos y un tercero, que debe expresar la repercusión escalonada que en el resto del sistema tendrán estas aguas propias y ajenas almacenadas en el gran embalse de Villarino y desaguadas cuando convenga.

Teniendo esto en cuenta, el cuadro de producción anual de energía se prevé, podrá expresarse del siguiente modo:

Producción anual:

En el propio salto (cuatro grupos de potencia total de 500.000 kwh.)...

1.234.000.000 kwh.

En el resto del sistema: 366.000.000 kwh.

Procedente del bombeo en el propio salto: 300.000.000 kwh.

Procedente del bombeo en el resto del sistema: 150.000.000 kwh.

Aumento total en el sistema: 2.050.000.000 kwh.

## PALABRAS DEL CAUDILLO en el acto de inauguración

### "Esta es una de las batallas de la Paz"

Palabras pronunciadas por Su Excelencia el Jefe del Estado en los actos de inauguración de las presas de Aldeadávila y de Bomposta:

«Españoles y portugueses:

Solamente unas palabras para mostraros mi satisfacción por encontrarme en tierra portuguesa y compartir con el presidente de la República de Portugal, con sus dignas autoridades, con sus técnicos y demás representantes, estas horas tan gratas en que se inauguran los últimos saltos del tramo fronterizo internacional entre nuestros dos países, fruto de una labor de colaboración y de continuidad que hoy se remita con esta grandiosa obra de ingeniería para todos los portugueses y españoles.

Esta es una de las batallas de la paz, en la que para poder obtener la victoria se necesita una retaguardia sana, una retaguardia fuerte y unida. Y ésta es la gran obra que debemos a Dios; que lo mismo en Portugal que en España, haya dos regímenes paralelos que busquen la grandeza y el bienestar de sus pueblos.

Esta colaboración constante que obtenimos a través de estas relaciones de frontera y de estas relaciones hidroeléctricas, las hemos tenido también.

## 10 muertos y 100 heridos al descarrilar un tren cerca de Colombo

Colombo, 17.—Diez personas han resultado muertas y cien heridas, de las cuales 45 se hallan en estado grave, a causa del descarrilamiento de un tren correo en la Mirigama, a 51 kilómetros de esta ciudad, esta mañana, según noticias recibidas en Colombo.

La segunda característica del salto de Villarino —implícita en la anterior— consiste en su decisiva contribución a una mejor regulación y aprovechamiento del grupo Duero-Esla, por facilitar la enorme reserva del Tormes una explotación más adecuada de los caudales del Esla y de los caudales del Duero.

Esta segunda característica, obliga a considerar, a la hora de fijar el rendimiento del salto, tres aspectos diferentes: uno, el del rendimiento con aguas ajenas que actualmente se pierden a efectos hidroeléctricos y un tercero, que debe expresar la repercusión escalonada que en el resto del sistema tendrán estas aguas propias y ajenas almacenadas en el gran embalse de Villarino y desaguadas cuando convenga.

Teniendo esto en cuenta, el cuadro de producción anual de energía se prevé, podrá expresarse del siguiente modo:

Producción anual:

En el propio salto (cuatro grupos de potencia total de 500.000 kwh.)...

1.234.000.000 kwh.

En el resto del sistema: 366.000.000 kwh.

Procedente del bombeo en el propio salto: 300.000.000 kwh.

Procedente del bombeo en el resto del sistema: 150.000.000 kwh.

Aumento total en el sistema: 2.050.000.000 kwh.

La segunda característica del salto de Villarino —implícita en la anterior— consiste en su decisiva contribución a una mejor regulación y aprovechamiento del grupo Duero-Esla, por facilitar la enorme reserva del Tormes una explotación más adecuada de los caudales del Esla y de los caudales del Duero.

Esta segunda característica, obliga a considerar, a la hora de fijar el rendimiento del salto, tres aspectos diferentes: uno, el del rendimiento con aguas ajenas que actualmente se pierden a efectos hidroeléctricos y un tercero, que debe expresar la repercusión escalonada que en el resto del sistema tendrán estas aguas propias y ajenas almacenadas en el gran embalse de Villarino y desaguadas cuando convenga.

Teniendo esto en cuenta, el cuadro de producción anual de energía se prevé, podrá expresarse del siguiente modo:

Producción anual:

En el propio salto (cuatro grupos de potencia total de 500.000 kwh.)...

1.234.000.000 kwh.

En el resto del sistema: 366.000.000 kwh.

Procedente del bombeo en el propio salto: 300.000.000 kwh.

Procedente del bombeo en el resto del sistema: 150.000.000 kwh.

Aumento total en el sistema: 2.050.000.000 kwh.

La segunda característica del salto de Villarino —implícita en la anterior— consiste en su decisiva contribución a una mejor regulación y aprovechamiento del grupo Duero-Esla, por facilitar la enorme reserva del Tormes una explotación más adecuada de los caudales del Esla y de los caudales del Duero.

Esta segunda característica, obliga a considerar, a la hora de fijar el rendimiento del salto, tres aspectos diferentes: uno, el del rendimiento con aguas ajenas que actualmente se pierden a efectos hidroeléctricos y un tercero, que debe expresar la repercusión escalonada que en el resto del sistema tendrán estas aguas propias y ajenas almacenadas en el gran embalse de Villarino y desaguadas cuando convenga.

Teniendo esto en cuenta, el cuadro de producción anual de energía se prevé, podrá expresarse del siguiente modo:

Producción anual:

En el propio salto (cuatro grupos de potencia total de 500.000 kwh.)...

1.234.000.000 kwh.

En el resto del sistema: 366.000.000 kwh.

Procedente del bombeo en el propio salto: 300.000.000 kwh.

Procedente del bombeo en el resto del sistema: 150.000.000 kwh.

Aumento total en el sistema: 2.050.000.000 kwh.

La segunda característica del salto de Villarino —implícita en la anterior— consiste en su decisiva contribución a una mejor regulación y aprovechamiento del grupo Duero-Esla, por facilitar la enorme reserva del Tormes una explotación más adecuada de los caudales del Esla y de los caudales del Duero.

Esta segunda característica, obliga a considerar, a la hora de fijar el rendimiento del salto, tres aspectos diferentes: uno, el del rendimiento con aguas ajenas que actualmente se pierden a efectos hidroeléctricos y un tercero, que debe expresar la repercusión escalonada que en el resto del sistema tendrán estas aguas propias y ajenas almacenadas en el gran embalse de Villarino y desaguadas cuando convenga.

Teniendo esto en cuenta, el cuadro de producción anual de energía se prevé, podrá expresarse del siguiente modo:

Producción anual:

En el propio salto (cuatro grupos de potencia total de 500.000 kwh.)...

1.234.000.000 kwh.

En el resto del sistema: 366.000.000 kwh.

Procedente del bombeo en el propio salto: 300.000.000 kwh.

Procedente del bombeo en el resto del sistema: 150.000.000 kwh.

Aumento total en el sistema: 2.050.000.000 kwh.

## "El más nefasto crimen de la historia de Méjico"

Tres hermanas condenadas a penas que oscilan entre 20 y 25 años

### La Policía encontró 29 cadáveres en "cementos privados"

Méjico, 17.—Tres hermanas acusadas de ejercer la «trata de blancas», raptos y corrupción de menores, han sido condenadas a prisión en grados que oscilan de los 20 a 25 años, como consecuencia de las investigaciones acerca del mercado ilegal que ejercían y por el cual trataron de introducir en el país el mencionado tráfico.

Las acusadas, Eva, María de Jesús y Defina González, han sido condenadas por un tribunal del estado de Guanajuato, ayer, donde confesaron haber nutrido los lupanares que manejaban con jóvenes engañadas que acudían al reclamo de los anuncios publicados en demandas de servicio doméstico.

La sentencia de las acusadas se vio seguida también con otras a una larga lista de personas —hombres y mujeres— que colaboraron como empleados suyos. El presidente del tribunal calificó los hechos de las impudicas, como «el más nefasto crimen de la historia del estado y posiblemente de todo Méjico».

La policía informó de haberse encontrado hasta 29 cadáveres sepultados en diversos «cementos privados», inclusive el de cuatro de ellos en el patio de un cabaret que era propiedad de las acusadas.

Los cómplices de las hermanas González, han sido condenados a penas de prisión que oscilan de los cinco a los veintiséis años.

Las acusadas, sobre los cargos citados, fueron también convictas de haber tenido establecida una red de prostibulos a través de cinco estados mejicanos.

Igualmente la policía adujo que

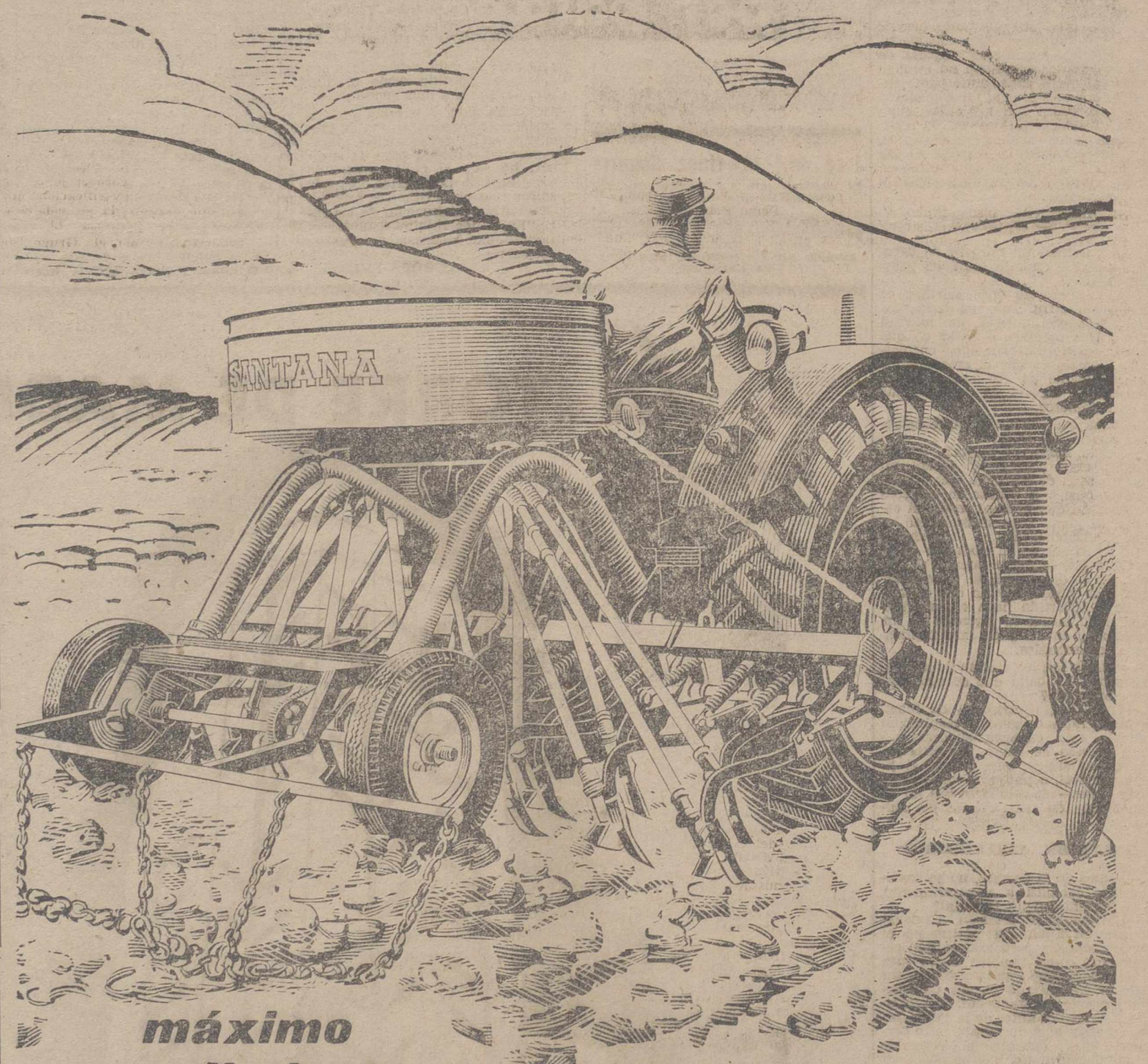
habían ordenado la «liquidación» de algunas de las jóvenes que, asquadas del trato a que se las sometía, se negaron a colaborar.—Efe.

## El "Sierra Andia" zarpa para Cuba con muñecas, almendras y alfombras

Está mandado por un primo del Capitán muerto en el "Sierra Aranzazu"

Alicante, 17.—Ha zarpado de este puerto, en viaje directo a Cuba, el carguero español "Sierra Andia", que lleva 715 toneladas de muñecas, almendras y alfombras.

Es capitán del buque don José Ibarurgengoitia, primo hermano del que fue capitán del "Sierra Aranzazu", don Pedro Ibarurgengoitia, muerto a consecuencia del ataque de que fue víctima el "Sierra Aranzazu", en aguas del Caribe, cuando se dirigía a Cuba. El capitán del "Sierra Andia" es natural de Plenica, está casado y tiene seis hijos. Ha manifestado que se enteró de la muerte de su primo hermano cuando navegaba por el Atlántico, de regreso de Cuba. Dijo que este viaje que emprende ahora lo considera como un acto de servicio.—Cifra.



máximo rendimiento en la siembra

SEMBRADORA CENTRIFUGA SANTANA-S 16

- Gran capacidad de la tolva (370 L.)
- Precisa en la distribución
- Ahorro del 10 al 35 % de semillas
- Eficaz con cualquier clase de semillas ya sean cereales, leguminosas, nabos o remolacha
- Gran rendimiento de simiente
- Regulación desde 1 a 400 kg. por Ha.



CONCESIONARIO PARA LA PROVINCIA DE PALENCIA  
NAZARIO AGUADO MAYOR PRINCIPAL, 176 PALENCIA  
Con talleres autorizados y sub-agentes en toda la provincia



Mlle. Simone  
Especialista Personal de

Elizabeth Arden



Atenderá su problema de belleza en consulta o tratamiento los días

22 y 23  
CONCESIONARIO:  
Perfumería Fuentes, S. A.  
Mayor, 84 - Tels. 2001 y 3516



LAS MANTAS "DAVID" SON LA LANA ES LA FIBRA UNICAS NOBLE POR EXCELENCIA  
COMPRE MANTAS "DAVID" VENTAS EN FABRICA Batán de San Sebastián



# Recuerdos viejos

## HACE CINCUENTA AÑOS

NOTICIAS DEL DIA 18 DE OCTUBRE DE 1914

**CLASES NOCTURNAS.** — Ha quedado abierta la matrícula para las clases nocturnas para adultos, en la escuela de niños de San Miguel, bajo la dirección de don José E. Criado; y en la graduada de niños, bajo la dirección del joven maestro de la misma don Constantino Arce.

**ABOGADO.** — El joven estudiante don Higinio Martínez de Azcoitia, se ha licenciado en Derecho, después de brillantes ejercicios calificados con la nota de sobresaliente.

**AUDIENCIA.** — El pasado día 16, tomó posesión del cargo de magistrado suplente de la Audiencia Provincial de Valencia, el abogado don José Andrés de Castro Arias, para el que fue nombrado por Real Orden de 10 del actual.

**SALON NOVEDADES.** — En este nuevo cine de la capital, viene actuando estos días la popular canzonetista Elena Fons, en un programa combinado de cinematografía y variedades.

Dicha artista es muy aplaudida, cantando los cuartetos de moda, algunos de los cuales le son obligados a bisar.

En la parte cinematográfica se ofrecieron en las dos sesiones del sábado, la película «El hombre de las dos caras».

Para hoy domingo, junto con la actuación de Elena Fons, se proyectarán las películas «Nada resiste al amor» y la revista de actualidad número 6 «La guerra europea».

**CONFERENCIA EN LOS EXPLORADORES.** — El viernes, a las siete de la tarde, se celebró en el Club de Exploradores una conferencia, en la que intervino el señor Montañán, con una amena disertación sobre las ciencias y las artes y su aplicación en los diferentes campos del mundo.

Al acto asistió numeroso público, especialmente exploradores, socios protectores y miembros del comité valentino.

**NUOVA SOCIEDAD.** — Hoy será inaugurada la nueva sociedad «Nue-

vo Liceo», instalada en la calle de Juan de Castilla, 6, principal.

**NOMBRAMIENTOS.** — Han sido nombrados juez de Saldana, don José Luis Apalategui, y registrador de la propiedad de Baltanas, don Cirilo Llorca.

**LA GUERRA EUROPEA.** — La guerra sigue cada vez con más encarnizamiento.

El gran cuartel alemán en Bélgica comunica: Desde Gante el enemigo y una parte de la guarnición de Amersfoort están huyendo hacia la costa al oeste, perseguidos por nuestras tropas. Lille está en nuestro poder. Nos hemos apercibido que al lado de la catedral de Reims hay dos baterías francesas de grueso calibre, y además se hacen señales con luces desde lo alto de la torre, por lo que estamos fuertemente obligados a proceder sin consideraciones ulteriores contra la catedral de Reims. Hemos rechazado violentamente a los rusos hacia Varsovia.

En Portugal sigue la inquietud, a consecuencia de las noticias circuladas sobre la movilización del ejército.

Dícese que los alemanes han enviado al frente otras diez divisiones, compuestas por hombres ultimamente incorporados a filas comprendidos entre los 40 a 48 años.

En la parte cinematográfica se ofrecieron en las dos sesiones del sábado, la película «El hombre de las dos caras».

Para hoy domingo, junto con la actuación de Elena Fons, se proyectarán las películas «Nada resiste al amor» y la revista de actualidad número 6 «La guerra europea».

**CONFERENCIA EN LOS EXPLORADORES.** — El viernes, a las siete de la tarde, se celebró en el Club de Exploradores una conferencia, en la que intervino el señor Montañán, con una amena disertación sobre las ciencias y las artes y su aplicación en los diferentes campos del mundo.

Al acto asistió numeroso público, especialmente exploradores, socios protectores y miembros del comité valentino.

**NUOVA SOCIEDAD.** — Hoy será inaugurada la nueva sociedad «Nue-

# La vida en la Región

## Se autoriza a la Diputación de Santander a entregar 18 millones de pesetas para la Escuela de Ingenieros

### Inauguración de la I Feria de la Electrificación en Segovia

LEON

UN EQUIPO ESPECIAL LLEGA A LEON. — Ha salido del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial, con dirección al reino leonés, un equipo especial móvil, que recorrerá, durante cinco meses, 22 capitales españolas, portando modelos de cohetes, satélites e instrumentos de lanzamiento y exploración espacial, ya lanzados por los Estados Unidos, y mostrados por este equipo en maquetas. Lleva también otros modelos, a escala reducida, por lanzar. Durante el recorrido por las tierras españolas, este equipo mostrará dichos aparatos y dará conferencias en centros, institutos, colegios y escuelas, universidades, etc.

El equipo especial móvil se presentará, en primer lugar, en Salamanca, para seguir a León, Pontevedra, La Coruña, Oviedo, Santander, Bilbao, San Sebastián, Pamplona, Logroño, Burgos, Valladolid y Madrid, en un primer itinerario, para conti-

nuar el 2 de enero del año próximo otro, con recorrido por Zaragoza, Barcelona, Tarragona, Valencia, Murcia, Granada, Málaga, Sevilla y Córdoba. Se están haciendo gestiones con la NASA, para hacer extensiva esta muestra y documentación a todas las capitales españolas.

**RODAJE DE ESCENAS PARA LA PELICULA «EL CAMINO DE SANTIAGO».** — Se encuentra en León un grupo del «Equipo-64», encargado de filmar algunas escenas de la película «El Camino de Santiago». Rodarán escenas en la Catedral, San Isidro, San Marcos, Palacio de los Guzmanes, murallas, etc., y también en distintos lugares de la provincia.

La película a rodar será en color.

SALAMANCA

**EL JEFE NACIONAL DE LA OBRA SINDICAL DE COOPERACION EN SALAMANCA.** — Ha visitado Salamanca el jefe nacional de la Obra Sindical «Cooperación», don Isaias Monforte Extremaná, con objeto de presidir y efectuar la entrega de préstamos por importe de 2.500.000 y 1.000.000, respectivamente, a las Cooperativas Comunitarias del Campo «San Miguel Arcángel», de Aldearrubia y «Santísimo Cristo de la Calzada», de Ventosa del Río Almar, concedidos por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo.

SANTANDER

18 MILLONES ENTREGARA LA DIPUTACION PARA LA ESCUELA DE INGENIEROS. — En la Diputación Provincial, y bajo la presidencia de don Pedro de Escalante, se reunió el pleno provincial.

En esta reunión se conoció un escrito de la Dirección General de Admisión Local, autorizando a la Diputación Provincial de Santander a entregar 18 millones de pesetas para cooperar a la instalación en Santander de la Escuela de Ingenieros de Caminos, recientemente creada.

SEGOVIA

**SE INAUGURA LA I FERIA DE LA ELECTRIFICACION.** — En la Casa de los Picos, de esta capital, se inauguró el jueves la I Feria de la Electrificación, que ha sido organizada en colaboración por la Empresa Eléctrica Segoviana y por el Grupo de Electrodinámicos de esta ciudad. La feria estará abierta hasta el día 25.

**HA EMPEZADO A FUNCIONAR LA RESIDENCIA DE LA ESCUELA DEL MAGISTERIO.** — Ha empezado a funcionar la nueva Residencia de la Escuela del Magisterio, instalada en esta capital.

Dicha Residencia tiene capacidad para más de cuarenta alumnos, distribuidos en habitaciones de dos y tres camas. Esta Residencia supone un nuevo logro para la ciudad.

VALLADOLID

**LA ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL ACERADA DE SINDICATOS COSTARA 41 MILLONES DE PESETAS.** — En la Casa Sindical se ha celebrado el pleno de la Junta Provincial de Mandos de la Organización Sindical.

Entre otros acuerdos se tomó el de expresar el agradecimiento de dicha Junta al alcalde y corporación de Valladolid, por la cesión hecha recientemente por el Ayuntamiento de Valladolid, por la cesión hecha recientemente por la Escuela de Formación Profesional Acelerada de Sindicatos, que costará 41 millones de pesetas, y constituirá un gran beneficio de orden formativo-profesional, para los alumnos de la misma.

**APERTURA DE CURSO EN LA ESCUELA DE GITANOS.** — Se ha inaugurado en Valladolid el curso en la Escuela para gitanos, situada

en lugar inmediato a las chabolas donde se albergan unas doscientas familias gitanas.

La escuela está atendida por la Congregación Mariana de Hijas de Jesús, y este año serán dirigidas por maestras y maestras.

Han donado pupitres y material escolar para dicho centro, la Escuela de Peritos Industriales y Caritas.

**DOCTOR LEDO**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Consulta previa aviso: Teléfono, 22543  
Núñez de Arce, 4  
VALLADOLID

**“ANUNCIO SUBASTA DE 372 CHOPOS”**

El día 31 de Octubre actual, tiene lugar la SUBASTA de 372 arboles de la clase CHOFOS, y de propiedad de este Ayuntamiento, a las 12 horas de su mañana y bajo el tipo de tasación de 75.000 pesetas.

Quintana del Puente a 15 de Octubre de 1964. — El Alcalde, ANGEL CARRILLO.

**PROPIEDAD**

El verano se ha ido. Todos sabemos cómo ha sido. La lluvia se encargó de barrer las playas y los rincones bellos desconocidos del interior, donde veraneaban los que, sin saberlo, seguían la senda de Fray Luis de León.

¡Oh montes! ¡oh fuentes! ¡oh ríos! ¡oh bello rincón desconocido! ¡y yo añado: ¡Oh terraza del Palentino!

Los hijos de León no conocían las terrazas donde veraneamos los que ¡ay! no podemos salir, atados a las obligaciones. Unicamente, un fin de semana... de dos días o tres fuertemente. Yo felicito a todos los veraneantes con motivo de la nueva temporada y les invito al juego y al juego de las relaciones comerciales, siguiendo las normas olímpicas que estamos presenciando.

Todavía quedan propietarios entretidos con la vendimia y lagares, después de unas vendimias abundantes, pero mojadas. Los lagares, pocas alegrías que quedan en el campo son las vendimias... La comida en el campo... los lagares... los amores... las liebres y el buen tiempo, sobre todo cuando la cosecha es abundante y se ve la bodega con las ocho cubas... para para cada mesa a partir de San Andrés... Si la cosecha es reducida en cereales, el vino rellena ese hueco, si hay que casar una hija, comprar una máquina, etc., etc., el vino... Hoy me atrevera a afirmar que el vino remediará cada mes ese papelo que cuesta tan poco firmar y que luego visita cada mes en el propio domicilio y que para el que se administra bien y es prudente, es una solución, pero para el que es alegre... surgen apuros.

A trabajar pues con la recomendación para los señores que no conocen esta profesión y creen que es de cobrar una comisión por un servicio prestado, es algo injusto o por lo menos raro, que se ilustren volviendo a Valladolid, donde está la Universidad más cercana, pues los hay diplomados... Frente a felicitaciones de empresas, importadoras y exportadoras, tenemos la dificultad de discutir con clientes, que después de conocer las condiciones de comisión en caso de operación... se hacen los sorprendidos... Francamente, que se creen en casa. Con el mismo derecho que un vendedor cobra su comisión, el Agente cobra su comisión por un servicio realizado.

**ARAGON**  
Plaza Mayor, 6-1.º. Tf. 2626

SU DESPACHO METALICO, en el TRUST DEL MUEBLE,

Muro, 2

**MAMA, LA SOLUCION ES UNA TRICOTOSA DE ACERO INOXIDABLE**

**BROTHER JAPON**

TRICOTE con «BROTHER» toda clase trabajos industriales y de artesanía

**LA SUPERAUTOMATICA MAQUINA JAPONESA**

**BROTHER**

le permitirá ganar 6.000 pesetas mensuales

Distribuidor para Palencia y provincia

**EL DANUBIO**  
CALLE MAYOR, 71-73

Nombre .....  
Dirección .....  
Localidad .....

Recorte y remita este cupón y recibirá un folleto informativo.

Puede ser una solución fácil y definitiva para usted.

# BOLSA Y FINANZAS

## BREVE RESUMEN DE LA SEMANA BURSATIL

Información facilitada por el BANCO DE BILBAO

BOLSA DE MADRID Cotizaciones

9-10 16-10 Dfs.

|          |       |       |   |    |
|----------|-------|-------|---|----|
| BANCOS   | 565   | 563   | - | 2  |
| Exterior | 1.024 | 1.022 | - | 2  |
| Central  | 1.090 | 1.132 | + | 42 |
| Hispano  | 883   | 880   | - | 3  |
| Rural    | 277   | 278   | + | 1  |
| Popular  | 768   | 773   | + | 5  |

ELECTRICAS

H. Española

Canibrico

Nansa

Sevillana

Madrid

FECSA

Fenosa

Leonesas

Chorro

R. Zaragoza

SIDEROMETALURGICAS

A. FF. CC.

M. y Cons.

Seat

Fasa

S. Barbara

A. Hornos

S. Ana

MINERAS

D. Felguera

Ril

Guindos

Ponferrada

QUIMICAS

I. Aragonesas

Explosivos

Petróleos

H. Nitro

P. Reunidas

CONS. E INMOBILIARIAS

Drag. y Cons.

U. Metrop.

Urbis

Hidrociivil

E. de los Reyes

ALIMENTACION

Ebro

El Aguilá

Azuarcera

TEJILES

Feixas

Eniaca

VIARIAS

Campa

Cons. N. P.

Talacalera

Telefónicas

Marconi

Transmed

M. Madrid

BOLSA DE BARCELONA

Cotizaciones

9-10 16-10 Dfs.

BANCOS

B. de Bilbao

B. de Vizcaya

NAVEGACION

Navegacion

N. Aznar

N. Eulalia

Vascongada

QUIMICAS

P. Española

Selamitro

Siga

Uniquinesa

Resina

Nicas

VIARIAS

La Robla

Suburbanos

Vascongados

Sierra M. O.

C. Lemona

Campa

SIDEROMETALURGICAS

A. Hornos

B. Witco

Echevarria

Ferokalduna

Mondragón

S. Barbara

ELECTRICAS

Iberduero O.

Iberduero F.

Viesgo

R. Zaragoza

CONFECIONES Y TEJIDOS ALTA CALIDAD

Tricócheras y gabardinas, marcas

acreditadas

CASA MARTIN

Mayor, 64. — Teléfono 8394

PALENCIA

# anuncios por palabras

## Alquileres

**NECESITO** alcazar grande. Informar en Zapatería Azofra. Teléfono 2332.

**PISO.** necesitase para matrimonio en arrendamiento. Informes, esta Administración.

**SE ARRIENDA** piso amplio. Calle Mayor. Razon, esta Administración.

**SE ARRIENDA** en Sanchoa huerta de 40 carros, con frutales; instalación regadio completo (motor y tuberías aspersión); dos gallineros 500 aves; pocilgas, almacenes; casa habitación; luz alumbrado y corriente industrial, etcétera. Razon: Sra. Vda. de Lastra, Calle General Salinas, 3. Sanchoa.

**NECESITO** piso, centro en renta. Publicidad «GIS». María de Molina, 22.— Valladolid, Referencia núm. 605.

**SE ALQUILA** piso, calle centrada. Informes, Don Sancho, 7, primer. Vendo Renault 4-4, buen estado. Plaza San Pablo 4. Farmacia.

## Automóviles

**ALQUILER** sin chofer Seat 600, Seat 1400 C. Últimos modelos. Autos Espino. Avenida Cuba, 2. Teléfonos 1764-1631.

**AGENCIA** España. Academia conductores, enseña mejor, aprueba antes. Don Sancho, 16. Teléfono 2254.

**VENDO** camión «Mercedes», modelo 1958, 110 HP, freno al motor, buen uso. Dionisio Villagrà. Paredes de Nava.

**VENDO** Seats 1400, gasolina y gasoil, 600 44, turismo 8 H. P., 7 plazas; ranchera americana mixta, cambio por turismo. Facilidades. Sr. Iglesias, Gestoría Anas, Mayor, 71, y «Bar Carrión».

## Compras

**CEBADA**, avena, admito, a elegir precio. Solicita condiciones. Cereales Royuela. Casado Alisal, 29. Palencia.

**COMPRAMOS** toda clase de lanas y cambiarnos por colchones «Pacolin», «Flex», «Sima» y «Relax». Lana Flor. Bajo Emisora. Teléfono 3790-199. Palencia.

**COMPRO** chatarra, metales, materias, cubiertas, papel, trapos. A los mejores precios. Avisos, General Mola, 60. Detrás de la Catedral. Teléfono 1721.

## Enseñanzas

**SE DAN** clases, particulares de ingreso, soy y primero de Bachiller a domicilio. Informes, Cervantes, 6, 1.º D. AUTO-Escuela. Carmelo. Junto al Banco Santander.

## Fincas

**VENDO** piso 4 habitaciones, bien cuidado, libre. Modesto Lafuente, 31, cuarto, A.

**VENDO** piso cinco habitaciones, bien cuidado, libre. La Paz, número 6, cuarto, B.

**EN CERVERA**, vendo finca «El Soto». Ricardo Terán. Villaseca de las Torres.

**SE VENDE** huerta una hectárea, próxima capital, agua abundante de pie, en el término de Villamuriel. Facilidades. Informes, en esta Administración.

**CASA**, se vende. Constata de tres viviendas, una libre. General Mola, 142. Informes, Avenida Valladolid, núm. 1, primero, izquierda.

**¿Cuándo obtuviste tu carnet de conducir? No olvides que se trata de un documento sujeto a caducidad.**

## Ganados y aves

**VENDO** cerdos al destete de media ceba, cerda de cría y berrón. Informes, H. Peña. Plaza Abastos.

**VENDO** 500 ovejas churras superiores, en lotes, paridas y pariendo, vacunas contra la fiebre aftosa. Lucas Infante. Paredes de Nava.

**VENDO** cerdos de destete. Calle Martínez de Azcoitia, 17. El Cristo.

**VENDO** 48 ovejas. Villamueva de la Cueva. Antonio.

**VENDO** 60 ovejas de vida y un semental. Gerardo Merino. Veillas del Duque.

**VENDO** 3 cerdos de 80 a 90 kilos. Gregorio Lorenzo. Puenteandrino.

**CEBDO** semental. José Villagrà, 43.

**VENDO** macho media edad. Vda. de Lucinio Merino. Santa Cecilia del Alcor.

**VENDO** 3 cerdos de 80 a 90 kilos. Gregorio Lorenzo. Puenteandrino.

**CEBDO** semental. José Villagrà, 43.

**VENDO** macho media edad. Vda. de Lucinio Merino. Santa Cecilia del Alcor.

**VENDO** 3 cerdos de 80 a 90 kilos. Gregorio Lorenzo. Puenteandrino.

**CEBDO** semental. José Villagrà, 43.

**VENDO** macho media edad. Vda. de Lucinio Merino. Santa Cecilia del Alcor.



# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## KRUSCHEF-informa un periódico alemán-se encuentra bajo detención domiciliaria

### Fuentes autorizadas de Moscú afirman que "descansa en una residencia campestre"

Se ignora su paradero exacto, así como el de su yerno Adjubei, destituido de «Izvestia»

#### «DESCANSANDO EN UNA RESIDENCIA CAMPESTRE»

Moscú, 17. — El depuesto primer ministro Nikita Kruschchev—según fuentes autorizadas informan hoy—se encuentra descansando en una residencia campestre perteneciente al Gobierno, en la región de Dacha, de las cercanías de Moscú.

Se añade en las citadas fuentes que Kruschchev sigue sometido a tratamiento médico.

Las mismas fuentes añaden que su hijo político, Alexei Adjubei, se halla de vacaciones concedidas por el periódico «Izvestia», en el que actuaba de director. Sin embargo, tampoco se precisó dónde se encontraba, permaneciendo desconocido su paradero.

Las fuentes de referencia dicen que Kruschchev pudo haber estado en un momento en público, pero a su vez descartaron que pueda incorporarse a las actividades políticas.—Efe.

#### «SE ENCUENTRA BAJO DETENCIÓN DOMICILIARIA»

Bonn, 17. — El «Bild Zeitung», periódico de la zona alemana occidental, de gran circulación, cita hoy de «fuentes autorizadas» en Moscú, que Kruschchev se encuentra bajo detención domiciliaria y estrechamente vigilado.

El ex-premier soviético ha sido reducido del mundo exterior, aunque la detención es solo de carácter temporal, para evitar complicaciones, añade el citado periódico.—Efe.

#### GRAN RELIEVE EN LA PRENSA FRANCESA

París, 17. — (Del corresponsal de la Agencia Efe, Enrique Laborde). El cese fulminante de Kruschchev y sus inmediatas consecuencias—la salida de los redactores jefes de «Izvestia» y «Pravda» y del director de la radiotelevisión soviética—acapanan hoy las páginas de la prensa parisiense con una generosidad que no se registra hace poco más de un año en ocasión del atentado de Dallas contra el presidente norteamericano Kennedy.

«France Soir» abordó al embajador soviético en París con la noticia de la dimisión del jefe del Gobierno soviético, citando el jefe de la misión diplomática, sala de la función de gala de los «bailets» ucranianos.

«Nadie es eterno, señores. —Esperen a mañana, esperen a mañana», dijo con una sonrisa a los periodistas que lo esperaban a la salida del Palacio de los Deportes.

Este rotativo titula a toda plana y con tipos negros superiores al cuerpo de la noticia: «El complot que ha derribado a Kruschchev».

«Los conjurados—se agrega en un sumario—han tenido relaciones con los agentes de la KGB y los alrededores de Moscú».

En sus informaciones recoge la trayectoria política del hasta ahora primer ministro soviético y secretario general del partido comunista de la URSS y de sus sucesores, pero no

especula sobre las consecuencias de esta inesperada «dimisión» impuesta por los dirigentes soviéticos.

Por su parte, «Le Monde» recoge en sus comentarios editoriales la precipitada acción soviética que califica de «acontecimiento sin precedentes en la historia de la URSS».

En un editorial titulado «Los problemas siguen», el periódico, después de enjuiciar el momento crítico que sucede a la destitución de Kruschchev, concluye:

«Lo que es seguro es que la desaparición de Kruschchev no hará desaparecer los problemas que la han provocado».

Asimismo «Le Monde» recoge el «suspense» de la Embajada soviética, donde, ajenos a lo que ocurría en Moscú, se celebraba una recepción en la tarde de ayer. Con los primeros rumores, el embajador desapareció de la escena para telefonar a la capital moscovita.

Los embajadores de los demás países comunistas—dice «Le Monde»—se limitaban a comentar la importancia del acontecimiento. Solo uno, el cubano, exclamó:

«Ya era hora de que terminara la política de aventuras».

Y censuró seguidamente la famosa escena del zapato de Kruschchev, en un pupitre de la sede de las Naciones Unidas y el envío de proyectiles autopropulsados a Cuba.

Por su parte, el embajador yugoslavo parecía preocupado. Quizá la nueva situación suponga nuevas fricciones entre Belgrado y Moscú, que fueron resueltas por Kruschchev, al ascender al poder.

Cuando los periodistas quisieron abordar al embajador soviético, éste se excusó alegando que tenía que asistir a la gala de los «bailets» ucranianos.

El diario «Paris-Presses» («L'Intransigeant»), por su parte, dedica seis páginas de su gran formato frente a las ocho que consagra «Le Monde», de menor formato, y después de rotular los hechos, comenta por medio de su redactor Robert Boulay, la preocupación de los comunistas franceses. Como se sabe, «L'Humanité» solo ha dedicado unas escasas líneas al acontecimiento y ha dejado para mañana su comentario. En el seno del partido comunista francés ha surgido una profunda inquietud. Ausente el secretario general, Waldeck Rochet, que está en viaje oficial a Argelia, se espera su regreso para considerar la situación. En la sede del partido se especula sobre posibles desacuerdos en el equipo de los jefes soviéticos.

En fin, este es el panorama de las primeras reacciones a un hecho que todavía no ha sido esclarecido. La reacción oficial francesa queda por definir hasta el regreso, para esta noche, del presidente De Gaulle. Hoy, los periódicos destacan las palabras del general al conocer la noticia a bordo del «Colbert». Su primera reacción fue para el Nuncio de Su Santidad en Brasil: «Sic transit gloria mundi», le dijo a tono con la persona a la que se dirigía. Hablando más tarde con el embajador británico, manifestó: «El pobre Kruschchev se ha marchado». Y durante toda la recepción, como un estribillo, repetió: «Es grave, es grave». No obstante para dar una impresión pesimista, señaló a sus invitados: «El mundo seguirá dando vueltas».

Esta noche regresó a París el presidente De Gaulle. Es muy posible que en las próximas horas y ocho horas se conozca la reacción oficial francesa. Por lo pronto habrá que decir con el canciller alemán Erhard: «Esperemos los acontecimientos».—Efe.



Kossygin (izquierda) y Leonid Brezhnev (derecha), que han sucedido a Nikita Kruschchev como jefe del Gobierno y secretario general del Comité Central del partido comunista soviético, respectivamente (Foto Fiel)

La nueva Escuela Normal reúne en una sola edificación las secciones masculina y femenina y las clases se darán por separado. Asisten al curso actual más de 500 alumnos, pero su capacidad total puede cifrarse en cerca de un millar. En cuanto a las dos escuelas anexas, están situadas a ambos lados de la anterior y están destinadas para niños con el nombre de «Frav Ramón Pané» y otra para niñas, que lleva el nombre de «Virgen de la Merced». Ambas escuelas son de primera enseñanza y tienen una capacidad conjunta de 720 alumnos.

## LORA TAMAYO EN BARCELONA

### Inauguró un nuevo edificio para la Escuela del Magisterio y asistió a la última lección del escultor Federico Marés

Barcelona, 17. — El ministro de Educación Nacional, inauguró esta mañana el nuevo edificio de la Escuela Normal y dos grupos de Escuela Enseñanza anexos, para las prácticas de los estudiantes de Magisterio.

La nueva Escuela Normal reúne en una sola edificación las secciones masculina y femenina y las clases se darán por separado. Asisten al curso actual más de 500 alumnos, pero su capacidad total puede cifrarse en cerca de un millar. En cuanto a las dos escuelas anexas, están situadas a ambos lados de la anterior y están destinadas para niños con el nombre de «Frav Ramón Pané» y otra para niñas, que lleva el nombre de «Virgen de la Merced». Ambas escuelas son de primera enseñanza y tienen una capacidad conjunta de 720 alumnos.

El nombre de «Frav Ramón Pané», fue dado a la escuela de niños a propuesta de la UNESCO, primer alfabetizador de los indios americanos y catalán de nacimiento. La propia UNESCO ha recomendado a todas las Repúblicas americanas que den el nombre del Padre Pané a una escuela de enseñanza primaria.

Después de la bendición de las instalaciones por el Padre Ginés Arimón, que representaba al arzobispo, el ministro de Educación y acompañados efectuaron un recorrido por el edificio, visitando las aulas, laboratorios de psicología, sala de dibujo, clases de labores, etc., terminando en el amplio salón de actos, donde se efectuó la inauguración oficial del centro docente. Pronunciaron unas palabras el director de la nueva escuela, el alcalde de Barcelona y el director general de Enseñanza Primaria.

Cerró el acto el ministro de Educación, que puso de relieve que el éxito del Régimen del que felizmente disfrutamos reside precisamente en su continuidad y en la de las obras que se emprenden. Por ello dijo que sentía el mismo gozo al inaugurar estos centros, que si hubiese sido suya la iniciativa del proyecto.

A continuación, el ministro de Educación Nacional y directores generales, acompañados de las autoridades, se trasladaron al edificio de la Lonja para presidir la última lección magistral de don Federico Marés Deuolivo, profesor y director hasta ahora de las escuelas, superior de Bellas Artes de San Jorge y de Artes Aplicadas y de Oficios Artísticos, que abandona los estudios por imperativo de la edad. La lección magistral del señor Marés versó sobre el tema «Reflexiones sobre la enseñanza artística». Cerró el acto el ministro de Educación con unas palabras de elogio para el señor Marés y la entrega de premios a los alumnos distinguidos.—Cifra.

La inauguración oficial del centro docente. Pronunciaron unas palabras el director de la nueva escuela, el alcalde de Barcelona y el director general de Enseñanza Primaria.

Cerró el acto el ministro de Educación, que puso de relieve que el éxito del Régimen del que felizmente disfrutamos reside precisamente en su continuidad y en la de las obras que se emprenden. Por ello dijo que sentía el mismo gozo al inaugurar estos centros, que si hubiese sido suya la iniciativa del proyecto.

A continuación, el ministro de Educación Nacional y directores generales, acompañados de las autoridades, se trasladaron al edificio de la Lonja para presidir la última lección magistral de don Federico Marés Deuolivo, profesor y director hasta ahora de las escuelas, superior de Bellas Artes de San Jorge y de Artes Aplicadas y de Oficios Artísticos, que abandona los estudios por imperativo de la edad. La lección magistral del señor Marés versó sobre el tema «Reflexiones sobre la enseñanza artística». Cerró el acto el ministro de Educación con unas palabras de elogio para el señor Marés y la entrega de premios a los alumnos distinguidos.—Cifra.

La inauguración oficial del centro docente. Pronunciaron unas palabras el director de la nueva escuela, el alcalde de Barcelona y el director general de Enseñanza Primaria.

## ACUERDO POR UNANIMIDAD EN EL COMITE DE DESCOLONIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS

### Un consenso pide que España e Inglaterra inicien sin demora negociaciones sobre Gibraltar

#### AZNAR: "Estoy muy satisfecho por la resolución pero quiero aclarar que se trata de un primer paso"

Sede de las Naciones Unidas, 16. — El Comité de Descolonización de las Naciones Unidas aprobó por unanimidad un consenso que pide a Gran Bretaña y España que inicien sin demora negociaciones sobre la cuestión de Gibraltar.

En el consenso, al que sólo presentaron objeciones Gran Bretaña y Australia, fue leído por el embajador del Mali, Coulibaly, presidente de la Comisión especial, poniendo fin al debate sobre el Peñón, comenzado hace tres semanas.

Dijo Coulibaly, que la Comisión especial, después de haber examinado la situación en el territorio no autónomo de Gibraltar y de haber escuchado las declaraciones de la potencia administradora, Gran Bretaña, y la de España, así como la declaración de los peticionarios, provenientes de España, afirma que las disposiciones de la declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales se aplica integralmente al territorio de Gibraltar.

«La Comisión especial—añadió el presidente—ha podido comprobar, por otra parte, la existencia de un diferendo entre la Gran Bretaña y España en cuanto al estatus de ese territorio. En consecuencia, la Comisión invita a la Gran Bretaña y a España a iniciar, sin demora, negociaciones, a fin de encontrar una solución pacífica a este problema, teniendo debidamente en cuenta las disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas, así como la resolución 1514 (sobre descolonización) y los intereses de la población y las opiniones expresadas en el curso del debate en la Comisión especial».

«La Comisión—concluye diciendo el consenso—pide, por otra parte, a la Gran Bretaña y a España que informen a la Comisión especial o a la Asamblea General del resultado de las negociaciones».

Jaime de Pinós, representante de España en el debate, dijo que su delegación «toma nota del consenso aprobado por el Comité».

En el rostro de Pinós había evidente satisfacción al salir de la sala. «El consenso me parece una decisión unánime de la Comisión de especial importancia», declaró. «La Comisión se ha dado cuenta efectivamente de que el problema de Gibraltar en su situación presente es un auténtico anacronismo al que se hace preciso ponerle término», manifestó Pinós.

Previamente, al comenzar la sesión de esta tarde, la Comisión aprobó por unanimidad—sólo se registraron tres abstenciones—los proyectos de resolución pidiendo la aplicación de la resolución 1514 de descolonización a los territorios españoles en África: Argelia, Sahara español, Fernando Poo y Río Muni. En ambos casos, las abstenciones fueron las de Estados Unidos, Gran Bretaña y Australia.

#### AZNAR, SATISFECHO

Nueva York, 17.—(Crónica del corresponsal de la Agencia «Efe», Francisco Ruiz de Elvira).

«Estoy muy satisfecho por el consenso sobre Gibraltar aprobado por el Comité de las veinticuatro», ha dicho el representante permanente de España en las Naciones Unidas, don Manuel Aznar, en unas manifestaciones exclusivas a este corresponsal.

«Quiero, sin embargo, aclarar que se trata de un primer paso en un trámite siempre complejo y largo. Por consiguiente, aunque no debemos desconocer en absoluto el valor del paso que hoy debemos tener en cuenta que no se trata más que de algo inicial, y sería un error querer extraer de ello consecuencias distintas de aquellas que del propio hecho se derivan. Tenemos que continuar trabajando todos, no decaer en el esfuerzo—agregó».

## La deuda de Francia a la ONU es de 16 millones de dólares

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 16. — Francia cuyos atrasos son muy considerables ya que ascienden a 16 millones de dólares, en su mayor parte debidos a los gastos del mantenimiento de las fuerzas de la ONU, en el Congo, ha reiterado su negativa de pagar las cuotas a la citada Organización y al mismo tiempo se ha negado a reconocer a la ONU el derecho de retirar el voto.

El delegado permanente de Francia en la ONU Roger Seydoux, después de reconocer la crisis financiera por la que pasa esta Organización, ha negado en nombre de su país a pagar ni siquiera una parte de su deuda.—Efe.

go el señor Aznar—porque la causa que defendemos es justa y casi diaria que sagrada, y merezco muy bien que no descansemos en servirla».

Por último, nuestro embajador en la ONU subrayó la brillantez con que el ministro plenipotenciario señor Pinós ha participado en el debate del Comité de las Veinticuatro, afirmando así—dijo—sus grandes calidades diplomáticas y dileticas. Un justo elogio a la espléndida labor del señor Pinós, que el año pasado y este ha sabido presentar y defender la postura española con toda claridad y contundencia ante el Comité de Descolonización. Legítimamente, le hemos encontrado satisfecho cuando nos acercamos a felicitarle. «Este consenso sobre Gibraltar—nos dijo Pinós—ha sido una decisión unánime del Comité que tiene

una gran importancia. Pone de relieve que sus miembros se han dado cuenta de que, efectivamente, el problema de Gibraltar en su situación presente es un auténtico anacronismo al que se hace preciso poner término».

Poco podemos añadir a las palabras de las personas más calificadas aquí en Nueva York para opinar sobre el resultado del largo debate sobre Gibraltar, cuya cuarta semana terminaba hoy. Las cosas se han desarrollado esta tarde como preveíamos en nuestra crónica del miércoles. En primer lugar se han aprobado las resoluciones sobre la Guinea ecuatorial, sobre Iñni y Sahara, en las que se pide a España que acelere el proceso tendiente a la aplicación a estos territorios de la declaración de las Naciones Unidas sobre la concesión de la independencia a los territorios no autónomos. Frente a veinte votos en favor de ambas resoluciones se han producido tres abstenciones por diversos motivos. La simpática delegada de Estados Unidos ha explicado su abstención diciendo que creía debería haberse recogido claramente en el texto de las resoluciones, los pasos que España ha dado últimamente y entre los cuales se encuentra el referéndum y gobierno propio en la Guinea ecuatorial. Australia se ha adherido a esta abstención, pero parece lógico que no le pareciera oportuno pedir a España que acelere la descolonización de sus territorios, cuando tan poco dispuesta se encuentra a hacer lo mismo en Gibraltar.

En cuanto a Gibraltar, el consenso o acuerdo adoptado viene a respaldar la postura española, tal como la expuso el señor Pinós en su discurso al comenzar el debate; es decir, la celebración de negociaciones entre España y Gran Bretaña, reconociendo los intereses de la población de Gibraltar, pero sin admitir que ésta pueda realizar esa maniobra de autodeterminación que Inglaterra pretende para continuar dominando el peñón. Y creo que esto merece la pena destacarlo. La pretendida autodeterminación de la actual población gibraltareña, es algo que nadie ha defendido en el Comité y algo que, desde luego, no aparece para nada en la resolución. Es decir, las Naciones Unidas han reconocido que el problema de Gibraltar no puede ser resuelto por sus actuales 17.000 habitantes, sino que algo que compete a Inglaterra y España y estos países son—como España viene pretendiendo desde hace años—los que tienen que resolverlo mediante negociaciones directas.—Efe.

## Premio Nobel de la Paz



Washington. — El Comité Nobel del Parlamento noruego, ha atribuido el Premio Nobel de la Paz al doctor Martin Luther King, dirigente integralista norteamericano. El premio le será entregado en ceremonia solemne el día 10 de diciembre en Oslo. En la foto, Martin Luther King dirigiendo la palabra a una manifestación en Washington.—(Foto Europa Press)

## Doña Carmen Polo de Franco preside en Oviedo los actos conmemorativos de la liberación de la ciudad

## Asistieron también los ministros de la Gobernación y de la Vivienda

Oviedo, 17. — La ciudad ha conmemorado hoy el XXVIII aniversario de su liberación por las fuerzas nacionales, después de tres meses de sitio. Los edificios públicos y muchos particulares aparecieron engalanados. De la Isla de Cuzco, el secretario de Información y Turismo que ostentaba la representación del ministro del Departamento; el contralmirante señor Romeo, jefe de la agrupación naval del Norte; el capitán general de la VII Región Militar, que representaba al ministro del Ejército; el delegado nacional de Provincias y otras personalidades.

Doña Carmen Polo de Franco oyó misa en la iglesia de los Padres Carmelitas y su paso por las calles fue acogido con vivas, demostración de afecto. Después, en la Casa Sindical, presidió la imposición de medallas a las madres de los caídos asturianos en la División Azul. Al acto asistieron los ministros citados y las autoridades, así como numerosos alcaldes de la provincia.

Hicieron uso de la palabra en dicho acto los exdistinguidos don Basilio Recio y don Ramón Gapeña, así como el Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Mateu de Ros, quien pronunció un emotivo discurso recordando hechos de armas de la División Azul, la gesta de Oviedo.

Terminado este acto, se celebró un brillante desfile militar. Durante el mismo hicieron evoluciones varias escuadrillas de aviación.—Cifra.

do y terminó con un afectuoso saludo dirigido a doña Carmen Polo de Franco y la expresión de su adhesión al Caudillo de España.

Finalmente se cantó el «Cara al Sol».

Por la tarde se procederá en la capital a diversas inauguraciones y habrá una gran parada militar en la que participarán representaciones de los tres Ejércitos.—Cifra.

#### PRESELE LA INAUGURACION DE VARIAS CALLES Y PLAZAS

Oviedo, 17.—A las cuatro de la tarde, la esposa de S. E. el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de los ministros de la Gobernación y Vivienda, personal de su séquito y autoridades, asistió a la inauguración de varias calles y plazas en la ciudad, siendo muy aplaudida por el público.

A continuación se dirigió al nuevo templo del Cristo de la Paz, construido en el campo de maniobras, para asistir a su bendición. Luego, en las cercanías de dicho lugar, presidió el descubrimiento del monumento erigido a la gesta de Oviedo y asistió a una misa de campaña con responso por el alma de los defensores caídos en la defensa de Oviedo. Al final hubo ofrenda de coronas ante el mausoleo.

Terminado este acto, se celebró un brillante desfile militar. Durante el mismo hicieron evoluciones varias escuadrillas de aviación.—Cifra.

ISERVIDORA DOMESTICA. Acude siempre a la Sección Femenina de FET y la Visitadora Social del Montepío te resolverá todas cuantas dudas tengas acerca del Montepío.

## De Gaulle llegó a París después de su viaje por Hispanoamérica

## Satisfacción en los medios hispanistas de la capital francesa

### Por los mensajes del Presidente a FRANCO y AMERICO THOMAS

París, 17.—El presidente de la República francesa, Charles De Gaulle, ha regresado a París, tras finalizar su gira por diez naciones de Hispanoamérica.

El presidente galo, que llegó procedente de Río de Janeiro, fue recibido en el aeropuerto de Orly por el jefe del Gobierno, Georges Pompidou, y otros miembros de su Gabinete, a cada uno de los cuales le agradeció la bienvenida con una sonrisa.

Los periodistas comprobaron que De Gaulle se encontraba bien y no parecía víctima de la fatiga tras su viaje de cuatro semanas.

No hizo ningún comentario sobre las visitas.

Un comunicado oficial referente a su estancia en Brasil, señala que el general De Gaulle y el presidente de la República del Brasil, Humberto Castello Branco, han considerado sus conversaciones de amistosas y positivas.

El presidente Castello puso de relieve el gran interés del Brasil por desarrollar propuestas de créditos a

largo plazo para la financiación del desarrollo económico.

Según fuentes allegadas al presidente Castello Branco, Brasil ha subido claramente durante todo momento, que se encontraba al lado del hemisferio occidental bajo la jefatura norteamericana.

El único incidente de importancia que ha enturbiado la visita del general francés se registró en Córdoba, Argentina, cuando la Policía se vio obligada a utilizar gases lacrimógenos y porras contra los manifestantes.

De Gaulle tiene concertada una entrevista con el jefe del Gobierno francés, George Pompidou, han sido consejeros de su Gobierno acerca del cambio soviético.—Efe.

#### REPERCUSIONES DE LOS MENSAJES DE DE GAULLE

Los mensajes del presidente De Gaulle al almirante Américo Thomas y al Generalísimo Franco, han sido acogidos con evidente satisfacción por los círculos españoles, portugueses e iberoamericanos de la capital

francesa, que, durante el viaje del jefe del Estado francés por América del Sur, habían expresado en reiteradas ocasiones su disgusto por el olvido en que se había mantenido a la Península Ibérica a la hora del encuentro con las naciones que España y Portugal habían creado y en las que se mantiene latente el espíritu hispanoamericano.

Las referencias del presidente De Gaulle a «la señal de las nobles tradiciones y de la herencia cultural de la Hispanidad» encontradas por él en el curso de su viaje, han sido consideradas por los hispanistas de la capital francesa y por los círculos españoles e hispanoamericanos, como la prueba inequívoca de un reconocimiento a una realidad histórica y cultural que jamás olvidó el jefe del Estado francés, como lo demuestra el hecho de haber realizado en numerosas ocasiones el gran esfuerzo de dirigirse a los diversos pueblos en el idioma castellano, clave de la inteligencia y la convivencia de los que tienen a España por la Madre Patria.—Efe.